

# Diario de Burgos



MIÉRCOLES, 25 de Septiembre de 1974  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
OCHO PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.773  
DEP LEGAL: BU-5.1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## PORTUGAL APOYA LA POSTURA RESPECTO AL SAHARA

### Argelia también reitera su apoyo a la autodeterminación

Naciones Unidas (Efe). — El ministro portugués de Asuntos Exteriores, Mario Soares, apoyó hoy la posición española con respecto a la autodeterminación del Sahara.

«La posición española coincide con la nuestra. Nosotros defendemos la autodeterminación y que se consulte al pueblo de los territorios administrados en tal sentido», manifestó Soares al término de una entrevista de tres cuartos de hora con su colega español, Pedro Cortina Mauri.

La conversación versó sobre las relaciones bilaterales entre ambos países, sobre la descolonización de los territorios africanos bajo administración portuguesa y acerca de las relaciones de los dos países de la Península Ibérica con el Mercado Común. Quedaron ambos ministros de Asuntos Exteriores, que celebraban con ésta su segunda entrevista, en encontrarse de nuevo en posteriores ocasiones y de manera regular ya en Madrid ya en Lisboa, habiéndose de sendas visitas a las capitales respectivas pero sin precisar por el momento fecha.

Quedaron de acuerdo Cortina Mauri y Soares en actualizar las relaciones entre ambos países, especialmente las de cooperación económica, teniendo presente en ellas

(Pasa a la página 16)

## En el IV Plan de Desarrollo, Burgos debe ocupar un puesto de vanguardia

### Jornada de actividad intensa del ministro de Planificación, en la ciudad

### Junto con el embajador de la RFA inauguró la fábrica «Varta Baterías»

El ministro de Planificación del Desarrollo, señor Gutiérrez Cano fue recibido ayer, a las diez de la mañana, en la sede del Gobierno civil por las autoridades civiles, eclesiásticas y militares de la ciudad.

A la hora prevista llegó al edificio. Salió a recibirle el gobernador civil, señor Gay Ruidiaz, estando presentes el arzobispo, el presidente de la Diputación, el alcalde de la ciudad, el presidente de la Audiencia, el gobernador militar, el gerente del «Polo», y delegados de Ministerios.

Acompañaban al ministro el director general de Planificación y el jefe de la Oficina técnica del ministro, con cargo de subsecretario.

El gobernador civil salió a recibir al ministro, al que saludó y dio la bienvenida en nombre del pueblo de Burgos; se refirió después a la vinculación afectiva del señor Gutiérrez Cano a nuestra ciudad para a continuación hacer una semblanza de su personalidad de hombre público, del que dijo ser un estímulo viviente.

Expresó al ministro la gratitud en nombre de Burgos por su venida y permanencia en la ciudad, de la que quiere conocer sus inquietudes y los problemas de toda índole que tiene planteados. Recordó otra visita del ministro a Briviesca, Pradoluengo y la propia capital.

Añadió el gobernador civil que Burgos quiere estar en la línea avanzada que le corresponde y encargó al ministro transmita al Jefe del Estado la voluntad burgalesa de continuar en el espíritu del 18 de Julio, la gratitud que la ciudad castellana debe a Franco y la confianza que tiene depositada en el Príncipe.

El señor Gutiérrez Cano dio las gracias al go-

(Pasa a la página séptima)



El arzobispo Dr. García de Sierra bendice las instalaciones de la fábrica «Varta Baterías, S. A.» a presencia del ministro de Planificación, embajador de la República Federal Alemana y autoridades burgalesas. — (Foto FEDE)

## El número de muertos en Honduras podría elevarse a 20.000

### Hambre, angustia y suicidios en el país castigado por el huracán

#### Dramáticas llamadas de auxilio al mundo entero

San Pedro Sula (Honduras) (Efe). — Unida a la pérdida de vidas por el huracán «Fifi» ahora Honduras se enfrenta a la amenaza de muerte por hambre y ya se registran los primeros suicidios en esta ciudad, situada al Norte del país.

Un hombre que no pudo soportar la impresión de los desastres optó por suicidarse en el parque central de esta ciudad. «Han muerto mi madre, mi esposa, mis siete hijos ¿de qué sirve que siga viviendo?» y se clavó un cuchillo.

Otros sucesos similares han ocurrido en las poblaciones de la costa atlántica hondureña.

A medida que las patrullas de salvamento llegan a los lugares afectados y se restablece la comunicación se descubren cuadros de horror.

El número de muertos sigue creciendo. Los primeros datos sobre ocho mil víctimas es preliminar de los cadáveres rescatados y aún falta por encontrar otros miles.

El desastre de Managua de 1972 es inferior a la tragedia de Honduras. «Esto es el doble» declaró hoy un periodista mejicano, quien llegó para filmar los daños causados por el huracán «Fifi».

#### ESFUERZOS PARA SALVAR A 80.000 ALMAS

Bajo Aguan (Honduras) (Efe). Cuando aún el llanto por los muertos dejados por el huracán «Fifi» no se ha extinguido, se hacen aquí esfuerzos sobre-humanos para salvar la vida a

### Piden cincuenta millones de dólares por dos secuestrados

La Plata (Argentina). — Los «Montoneros» que mantienen secuestrados a los hermanos Juan y Jorge Born, ejecutivos de una empresa local, han mantenido contactos con sus familiares para cobrar rescate que según trascendió asciende a 50 millones de dólares.

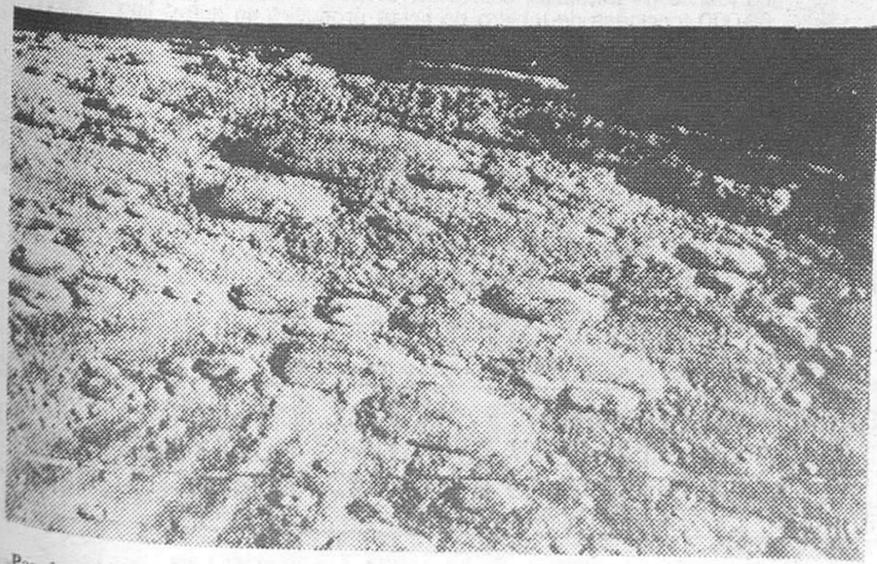
Los «Montoneros», durante el secuestro de los dos ejecutivos, mataron a balazos a Alberto Bosch, ge-

### La OPEP rechaza toda posible «presión» de los EE. UU.

#### Declaración de su secretario

Viena «Eje - UPI». — Según declaró ayer Abderraman Jene, secretario general de la «OPEP» (Organización de Países Exportadores de Petróleo), durante una entrevista por teléfono, acerca de si anticipaba una reducción de los precios del petróleo en réplica a la solicitud de los dirigentes estadounidenses, contestó: «No creo en ello. Somos los últimos a quienes se puede achacar lo que ahora ha sucedido en el Mundo. Si en las mentes norteamericanas está el pensamiento de presionarnos para que las cosas sigan como en el pasado, se están equivocando a si mismos y equivocando al

## FOTO DE MERCURIO



Pasadena (California, EE. UU). — Una nueva foto del planeta Mercurio, obtenida por el «Mariner 10», en su segundo acercamiento al planeta, desde 85.120 kil-

## GENEROSIDAD

**H**OY que es un día cualquiera, a lo mejor conviene que se vuelva a hablar de los donantes de sangre.

—Pero, ¿otra vez, amigo?

—Sí, ¿por qué lo pregunta?

En fin, siempre hay algún motivo. Esta vez es la generosidad que, por lo menos en sus rasgos más próximos, se quedó un poco trasnochada ya que las cosas ocurrieron allá el día ocho, pero las ha puesto de moda una carta de felicitación del presidente nacional señor García de Viedma. Pasó que los donantes se fueron de excursión (vamos, los que quisieron ir) a Castro Urdiales, donde se dieron vuelta en barco por la bahía, para acercarse a la corrida de toros que por la tarde se celebraba en Santoña. Pagaron, claro. Lo que ocurre es que como eran bastantes y los de Santoña supieron portarse, les hicieron una bonificación en el total del precio que dio la cifra redonda de ocho mil pesetas. Devaluadas, sometidas a los altibajos del repajolero momento y todo, oiga, ocho mil pesetas siguen siendo ocho mil pesetas. No las reembolsaron los donantes. Se pusieron de acuerdo y se las entregaron a los asilos de Espinosa de los Monteros y de Medina, a las obras de un templo parroquial de Villarcayo y a las "Hojas dominicales" de esta villa y de la ciudad hermosa y acogedora de Medina, otra vez citada y mire usted qué bien.

La verdad, entre donantes, la generosidad no es una cosa del otro Mundo. Desde que se fundó la Hermandad, sus hombres y sus mujeres andan practicando cada dos por tres ese oficio del alma que consiste en dar sin reclamar, en entregar sin pedir, en donar (que es un verbo al que hay que añadir algo para completarle la significación última) sin saber quien recibe. Ya es lo suyo todo esto de la generosidad.

Lo que uno se pregunta es por qué los donantes no tienen motivos para darse por satisfechos a la hora de seguir dando. No es aventurado pensar que el meollo de la cuestión está en que quien aprendió a dar, sabe de la felicidad que se siente. "Dios bendice al dador alegre", dice el Libro Santo. Tiene toda la razón. La tiene en eso como la tiene en todo.

Estamos de acuerdo en que este artículo tiene mucho de campanas repicando por algo que ni es nuevo ni son los donantes de sangre los únicos que lo han hecho. Solamente se encuentra un servidor explicación en el hecho de que con ello, con ese botón de muestra que es la excursión a Castro Urdiales y la tarde de toros en Santoña, su vieja teoría se confirma: dando, se encuentra la felicidad. Dando salud, vida, todo eso que es la sangre como elemento insustituible, la felicidad se hace versión de alegría y de más generosidad.

Durante mucho tiempo, desde aquí y desde otros recuadros la boca se nos abría para pedir y nos quedaba un poco de regusto amargo. Pues bien, se acabó tal regusto. Intuíamos que al pedir donantes, al suplicar que se diera, pedíamos también que se embarcaran ustedes en una forma de recibir, al ciento por uno, la alegría inconcreta del bien realizado. Algo nos decía que dábamos más que pedíamos. Ahora estamos seguros de ello.

Con este motivo, amigo, aprovechamos la ocasión de recordárselo: engánchese en el banderín de una larga felicidad. Hágase donante de sangre y cuéntenos luego sus experiencias. **BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES	
14,17	Avance informativo.
14,24	Panorama.
15,00	Telediario.
15,35	Tele - revista.
19,46	Avance informativo.
19,50	Fútbol. "Dinamiraca-España".
22,00	Telediario.
22,30	Los atrevidos.
23,45	Tercera edición.
23,25	Un momento por favor.

JUEVES	
14,17	Avance informativo.
14,24	Panorama.
15,00	Telediario.
15,35	Tele-Revista.
19,46	Avance informativo.
19,50	Dibujos animados.
20,10	Novela.
21,00	Beat Club.

### Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO MOTO

## OFICIALES ENCOFRADORES y ALBAÑILES

Precisa COBURSA

EMPRESA CONSTRUCTORA

DIRIGIRSE A SANTA CRUZ 26-1.º

(R. O. C. Núm 11 288)

# QUISISICOSAS

El contacto del ministro de Planificación con diputados y concejales —a presencia de los respectivos presidentes de Corporación y del gobernador civil— ofreció matices dignos de comentario.

Sentados, en plan de amigos, mantuvieron un jugoso diálogo. El señor Gutiérrez Cano que no inútilmente ha asimilado en su experiencia como embajador español en Tokio la sosegada filosofía oriental, insistió mucho en no dejarse deslumbrar por el resplandor de los gigantismos de crecimiento.

Aconsejó mesura y equilibrio, además de una vista en alto para que las Corporaciones de régimen local cumplan su preponderante función administrativa y de gobierno, complementándose y coordinando sus criterios, en evitación de estériles antagonismos, y en beneficio de la capital y de la provincia.

Tanto el presidente de la Diputación como el alcalde de la capital fueron realistas también en sus exposiciones y si el señor Carazo no se quedó corto a la hora de hablar en bien de la provincia, el señor Muñoz Avila tampoco se situó a mitad de camino, aunque este último no dejó en cierta manera de lamentarse de que los primeros impulsos de inquietud social que se registraron al principio del Desarrollo parece que han quedado un tanto refrenados.

La Alcaldía dijo que el ideal de la Cabeza de Castilla es llegar a una población tope de 250.000 habitantes, y el módulo le pareció discreto al ministro que aconsejó no desorbitar el desarrollo a fin de evitar problemas de gravedad a la población.

Alcalde y ministro pusieron el dedo en la llaga al lamentar el pésimo estado de la travesía que es —se dijo— el único punto negro del tráfico en Europa y una odiosa experiencia para el automovilista, como remacharía el señor Gutiérrez Cano.

Al final se alzó la esperanza de la «Autovía de Ronda» y de la autopista Burgos-Málaga, además de las otras obras pendientes de la Red arterial o de circunvalación y fue grato escuchar la promesa del primer regidor de la ciudad de que se conservará a ultranza el tesoro de los espacios forestales en Burgos.

Hubo una frase feliz en labios del ministro: «A ver cuando nos olvidamos del viejo tópico de que las ciudades son mejores cuando son más grandes».

A la visita del ministro de Planificación del Desarrollo se da por descontado la llegada para dentro de breves fechas, de otra personalidad ministerial perteneciente al Departamento de la Vivienda.

¿Motivo? Inaugurar las iluminaciones artísticas en diversos monumentos. Entre otros fines.

Y hoy llegará a tierras de Aranda, Milagros y Fresnillo de las Dueñas el ministro de Agricultura.

Unos 600 alumnos supone la matrícula del nuevo curso en el Colegio Universitario, y como crece de modo impresionante el número de estudiantes próximos a acceder al escalón de la enseñanza superior, esto significa que, casi sin darnos cuenta, el CUA burgalés se enfrenta a un serio problema de espacios.

El hecho lleva de la mano a considerar como urgente la necesidad de ir derechos al objetivo tantas veces clamado por nuestras autoridades: la Universidad.

Si los Colegios Universitarios de Málaga y Córdoba acaban de convertirse en sede de Universidad, si León y La Coruña luchan denodadamente por alcanzar rango

completamente universitario, si Valladolid intenta —como se dice— lograr una segunda Universidad ¿qué hace la Cabeza de Castilla en estos momentos?

Puede que sea oportuno plantear la petición oficial.

Motivos más que suficientes posee Burgos para conseguir Facultades y erigirse en ca- becerca de Universidad.

Será el modo no solamente de satisfacer porque sí una ilusión harto antigua, sino de beneficiar a la misma Universidad española, contribuyendo a una descentralización que urge, a menos que se quiera asfixiar hasta llegar al colapso a los actuales centros neurálgicos de la Universidad, que ya no pueden aguantar más las riadas de

alumnos que llegan de todo el país.

Se hicieron anoche las primeras pruebas de iluminación artística en Lerma y prosiguieron las iniciadas el día anterior en la capital, incluyendo las murallas del castillo.

Martinillos

## Quiere Vd. comprarse un apartamento y no tener problemas de alquiler?

### Pregunte a Renban.

PREGUNTE A RENBAN SOBRE SU OFERTA DE APARTAMENTOS Y PARTICIPACIONES PRO-INDIVISO SOBRE EDIFICIOS CONCRETOS.

RENBAN, S. A. Sede Central: Alcalá 101, Madrid-9.

Sr. D.

Domicilio

Teléfono

Ciudad

RENBAN, S. A. Capital Social suscrito 100.000.000 de Ptas. Capital desembolsado 25.000.000 de Ptas. Comercializadora y propietaria de terrenos: RENBAN, S. A. Constructora y propietaria de terrenos: URCON IBERICA, S. A. Póliza Crédito y Caución N.º 29.628. Cuenta N.º 10.379 B. Hispano Americano. Autorizado por D. G. P. F. N.º 221 / 17.774 Madrid

DBG-25-IX-74



## Pronto se unirá al grupo...

que en las factorías Tafisa-Tradema de Valladolid, Pontevedra y Solsona trabajan en la producción de tableros de fibras y aglomerados de madera con destino a la Industria Nacional.

La fábrica de Betanzos, cuarta del Grupo Tafisa, prevista para 60.000 toneladas de tablero de fibras producirá un nuevo tipo de tablero totalizando en

### 250.000

toneladas la producción de tablero de fibras y aglomerados de madera que Tafisa bajo las marcas, TABLEX, MADERITE, EBANEL, PANOL, SONA y MOBELPAN, pone a disposición de los mercados españoles.



TAFISA TRADEMA

GRUPO TAFISA

TAFISA, ORGANIZACION COMERCIAL - Fernando El Santo, 20 - Teléfonos 419 22 12 - 419 26 00 - Telex 27.200 TAFBI - E. MADRID-4

VISITENOS

en la XI FERIA ESPAÑOLA DEL MUEBLE VALENCIA 19 a 27 OCTUBRE 1974

STANDS N.º 4.642, 4.643, 4.644 y 4.645 SALA 4-6

# GASPAR

■ ■ Por Medardo FRAILE

**H**AY personas que, al morir antes de tiempo, dejan el aire impregnado de frustración y angustia. Son las que proyectaban en voz alta, o parecían proyectar, genialidades para el futuro, al que aludían con frecuencia, del que esperaban confiados su caudal de tiempo. Esas personas luchan con la muerte a brazo partido, no se quieren ir y, vencidos, nos dejan sus ojos en el aire, que parecen mirarnos tristes, o con un poco de envidia quizá.

No ha sido este el caso de Gaspar Gómez de la Serna. Gaspar se ha ido como si hubiera traspuesto una esquina con una muchacha, hablando tranquilamente con ella. El era vida por los cuatro costados y aún lo es para los que tuvimos la suerte de ser amigos suyos. Su vida, tan seria, tenía la gracia del sinchisterismo ramoniano, sin faltar al respeto cuando era debido, con planta y elegancia, con más elegancia que todas las barbas, los anteojos y chisteras del Mundo, entre las que él, a veces, se movía, sonriente, zumbón, sin querer sumarse y confundirse con los «señores».

Gaspar, que era español cien por cien, parecía haberse despojado, desde niño, de todas las «gaitas» que taraban y atrasaban la vida de muchos españoles de su tiempo: ostentación, solemnidad, clasismo, maledicencia, taifa, afán de lucro, papanatismo, mentira... Acertado o no, ennoblecía siempre la causa a la que se entregaba con su pasión y vehemencia, inencontrables hoy, y esa causa siempre tenía que ver con lo que, a juicio suyo, cuadraba mejor a España. España se convertía en él en cicrices y libros.

El futuro para Gaspar era el día de hoy bien repleto. En su ajetreada mesa de trabajo se ha quedado, casi a punto, otro libro de pasión española: «Jovellanos, el español perdido». Iba a ser importante, sin duda, como lo son otros suyos: «España en sus Episodios Nacionales», «Ramón, obra y vida», «Goya y su España» —que se agotó rápidamente y sigue sin reeditar—, «Ensayos sobre literatura social» y su libro último «Los viajeros de la ilustración»...

Es realmente digno de meditarse, y una lección más que nos legó, que persona tan poco protocolaria y etiquetera como él fue, resultara, a la vez, tan ganadora de respeto, tan admirable y seria. Vivió sólo cincuenta y cinco años, pero otorgó siempre a su pasión y a su estilo, a costa del corazón, el tiempo que le pedían. Tenía el corazón tan gastado y tan lleno de patria, guerra, hijos, amigos, arte, libros, su gran primo Ramón y su otro pariente Corpus Barga, que se paró su latir pundonoso por alegría y dolor hasta las raíces, es decir, por amor. Gaspar, el español perdido...

# TRAGEDIA EN EL CIRCUITO DE MONTJUICH



Barcelona. — La imagen muestra la tragedia ocurrida en el circuito de Montjuich durante la disputa del Gran Premio de Motociclismo el pasado domingo. El japonés Katayama y su máquina Yamaha (N.º 21) colisionaron con el cuerpo del bombero Salvador Font, que cruzaba la pista para recoger un objeto desprendido de la moto de otro corredor. Al fondo, indicada por la flecha, puede apreciarse la pierna derecha del bombero, que le fue amputada en la colisión. Salvador Font moriría más tarde en el hospital donde había ingresado. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## CRONICA TEATRAL MADRILEÑA

# ROCIO DURCAL TRIUNFA CON UNA BUENA COMEDIA ESPAÑOLA

◇ «Las cítaras colgadas de los árboles»

◇ Y una farsa de Harold Pinter

Madrid, [Crónica teatral especial de la Agencia LOGOS, para DIARIO DE BURGOS]. — Un merecido triunfo alcanzó el escritor Santiago Moncada en el estreno de su comedia «La muchacha sin retorno», dada a conocer en el teatro Fíguro para presentación de la compañía de Rocio Durcal, que con esta obra hace su segunda singladura escénica.

Triunfo merecido, repito, «La muchacha sin retorno» aunque se apoye en un tema ya usado en otras ocasiones, el de amor entre un hombre maduro y una jovencita, es obra bien construida, excelentemente dialogada, con un lenguaje que alcanza sus mejores momentos cuando se desarrolla dentro de un clima humorístico.

Sirve la comedia para que Rocio Durcal realice un buen trabajo arropada con artistas tan notables como Amelia de la Torre, Aurora Redondo, Mari Carmen Prendes e Ismael Merlo, que obtienen estuquiastas aplausos por lo excelente de su labor interpretativa.

La obra, por otra parte, ha sido muy bien dirigida por Cayetano Luca de Tena.

### VIEJOS TIEMPOS

Había despertado mucho expectación el estreno en el teatro Eslava de la obra de Harold Pinter «Viejos tiempos» que ha sido adaptada a nuestra escena por Luis Escobar, empresario y director al tiempo.

Se trata de una pieza de escasa acción en la que sólo in-

tervienen tres personajes, en la que la temática la constituye como indica su título, la evocación de diversos momentos vividos por ellos.

Comedia difícil porque su diálogo se caracteriza más por lo que sugiere que por lo que expresa. Es necesario apurar mucho los matices para que el público capte lo que el autor quiso expresar y para ello es necesario que la interpretación ayude.

En esta ocasión los tres intérpretes cumplen brillantemente su trabajo aunque no con tanta flexibilidad como el texto difícil de Harold Pinter requiere.

Irene Gutiérrez Caba, Francisco Rabal y Lola Cardona dan vida a la obra que no cala demasiado en los espectadores habituados a un tipo de teatro más efectista.

Por eso sin duda, en la noche de teatro del estreno se registraron, junto a los aplausos, algunas protestas.

### GALA

Por último en el teatro de la Comedia se dio a conocer una obra de Antonio Gala que lleva por título una bella frase extraída de un salmo bíblico: «Las cítaras colgadas de los árboles».

Persiste el escritor cordobés en la tendencia desgarrada de sus dos últimas obras, aunque acaso la que comentamos sean anterior a ellas.

Apoyado en tipos de nuestra picaresca, con un lenguaje de esencias netamente populares que no desdeñaría la pluma de un Quiñones de Benavente, o de un Quevedo o de un Valle-Inclán, Antonio Gala ha compuesto una obra extensa, pródiga en episodios inquietantes en la que siempre palpita una intención expresionista en la que lo cruel y lo rudamente erótico están

patentes tan de continuo, que hace enojosa insistencia.

Baraja Antonio Gala en su obra ambientada en los días inmediatos al descubrimiento de América, la sátira, el símbolo, la amargura, el humor acre. Es tan copiosa la inventiva y la acumulación de episodios y tipos tan torrencial que crea en el espectador cierta desazón al no aprehender claramente las intenciones del autor.

Pero como la obra ha sido muy bien montada y dirigida por José Luis Alonso, y los intérpretes en un reparto muy numeroso, acusan una gran destreza el público premió con largas ovaciones la tarea de todos y hasta logró que Antonio Gala pronunciase unas ingeniosas y bien concertadas palabras de gratitud.

Entre los intérpretes anotemos la excelente calidad de Manuel Dicenta, aplaudido en un mutis, Conchita Velasco y Berta Riaza, en dos difíciles comedidos y Margarita García Ortega, magnífica en todo instante.

Federico GALINDO

**SE NECESITA CHICA**

POCO TRABAJO  
CASA DE MEDICO

Llamar al 203900  
Queipo de Llano. 2,  
4.º izquierda.

una  
fiesta  
redonda  
si  
termina en  
COUPS

# GARDEN

Plaza Primo de Rivera, 6 tel 208742  
BURGOS

ha recibido la nueva colección otoño-invierno  
de prendas de lujo y prêt-à-porter de

# RODIER PARIS

## SANTORAL

### SANTO DE HOY

Nuestra Señora de la Fuencisla. — Ss. Fermín ob.; Cleofás, Herculano, Paulo, Tatta, Sabiniano, Máximo, Rufo, Eugenio Bardomilano, Eucarpo, mrs.; Lupo, Anasario, Solemno, Principio, Vicente María Strambi, obs.; Aurelia, Neomisia, vgs. Misa de la Feria, color verde.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Cosme y Damián. Calistrato mrs.; Eusebio, Virgilio, obs.; Amancio, pb.; Senador, cf.; Nilo, ab. Misa de la Feria, de los Ss. Cosme y Damián, color rojo.

## CULTOS

SAN COSME Y SAN DAMIAN. Solemne triduo en honor a los

Santos titulares de la feligresía.

Por la tarde a las siete y media, rosario, ejercicio de la novena, sermón y bendición con el Santísimo, al final, veneración de las reliquias de San Cosme y San Damián.

CATEDRAL (Capilla de Santiago). El próximo viernes se celebrarán los cultos mensuales, en honor a la Virgen Santísima de la Medalla Milagrosa.

Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión. Por la tarde, a las siete menos cuarto, ejercicio del mes, exposición del Santísimo, finalizando los cultos con la Salve popular.

Por la salud de todos por la tuya propia y la de los tuyos únete a la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

## Jefatura provincial de Tráfico

### Canje de permisos de circulación

Durante el mes de Octubre habrán de ser canjeados por el modelo internacional, los permisos de circulación correspondientes a los vehículos cuya matrícula está comprendida entre las que se indican a continuación.

BU-34.845 a BU-35.512

VI-28.487 a VI-29.032	M-778.489 a M-793.420
AB-35.355 a AB-36.033	MA-85.421 a MA-87.058
AL-137.293 a A-139.925	MU-102.184 a MU-104.143
AL-33.888 a AL-34.537	NA-66.199 a NA-67.468
AV-12.274 a AV-12.509	OR-25.937 a OR-26.434
BA-44.272 a BA-45.120	O-124.105 a O-126.485
M-135.984 a PM-138.591	P-20.337 a P-20.726
B-734.980 a B-758.250	GC-62.652 a GC-63.853
CC-28.088 a CC-28.626	PO-67.839 a PO-69.139
CA-77.123 a CA-78.601	SA-35.614 a SA-36.296
CS-53.994 a CS-55.029	TF-60.941 a TF-62.109
CR-31.580 a CR-32.185	S-61.465 a S-62.543
CO-70.488 a CO-71.839	SG-15.208 a SG-15.498
C-77.829 a C-79.321	SE-154.135 a SE-157.091
CU-15.982 a CU-16.228	SO-11.054 a SO-11.265
GE-85.465 a GE-87.103	T-65.454 a T-66.709
CR-55.063 a GR-56.119	TE-12.707 a TE-12.950
GU-15.643 a GU-15.942	TO-33.610 a TO-34.254
SS-90.438 a SS-92.171	V-241.551 a V-246.183
H-28.309 a H-28.851	VA-49.650 a VA-50.601
HU-31.334 a HU-31.934	BI-138.804 a BI-141.465
J-44.498 a J-45.351	ZA-17.670 a ZA-18.808
LE-47.832 a LE-48.748	Z-87.440 a Z-89.117
L-57.450 a L-58.551	CE-9.707 a CE-9.892
LO-26.028 a LO-26.526	ML-9.601 a ML-9.784
LU-25.932 a LU-26.429	SH-3.796 a SH-3.881

La relación del mes de Noviembre será publicada en la última semana de Octubre. El canje deberá solicitarse en la Jefatura Provincial de Tráfico de la residencia habitual del titular del vehículo, aunque éste se halle matriculado en otra provincia. De no haberse efectuado ya, es preciso sustituir dentro del mismo mes en que corresponde hacer el canje de permiso de circulación, las placas de matrícula, por otras reflectantes.

DOCUMENTACION A PRESENTAR. — Instancia reintegrada en impreso múltiple que será facilitado por esta Jefatura, Documento nacional de Identidad o fotocopia del mismo para las personas físicas y sobre, en el que constará nombre, apellidos y dirección completa del petionario, franqueado con siete pesetas.

## La fiesta de la Virgen de la Merced en el Centro Penitenciario de cumplimiento de Burgos

La festividad de la Virgen de la Merced, patrona de los Establecimientos Penitenciarios, se celebró ayer con gran solemnidad.

A las ocho de la mañana, tuvo lugar la misa de comunión celebrada por el capellán. A las 10, misa solemne que celebró don Pedro Sáez Vega, vicario de Pastoral del Arzobispado, que dirigió a la población penitenciaria una elocuente homilía alusiva a la festividad. El coro del Establecimiento interpretó con gran acierto, además de la misa, diversas composiciones religiosas.

Seguidamente, se giró una visita por el director del Centro, don Prudencio Lafuente Mimenza acompañado de la Junta de régimen y administración y funcionarios del Establecimiento, a la sala de exposición de trabajos realizados por los Internos y obras de artesanía en los Talleres, otorgándose premios a los más meritorios.

A las doce, hubo gran festival con actuación de los ganadores de certamen musical, fallo del concurso literario y entrega de premios a los vencedores de las distintas actividades artísticas y deportivas.

Seguidamente, tuvo lugar reparto de golosinas a los hijos de los penados que han visitado a sus padres.

A las dos, se sirvió una comida extraordinaria a la población interna.

Por la tarde, hubo la proyección de una película extraordinaria y seguidamente la actuación del grupo musical «Los Osiris» que deleitó al público con un bonito programa musical.

## UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Escuela Técnica Superior de Arquitectura

De acuerdo con las normas publicadas por la Secretaría general de la Universidad con fecha 1.º de Agosto de 1974 se señala día y hora en que tendrán lugar las pruebas relativas a la admisión en esta Escuela de aquellos alumnos que hubieran presentado la correspondiente solicitud. Se precisa que la correspondiente convocatoria se refiere únicamente a aquellos alumnos que hubieran superado el C.O.U. en el presente mes de Septiembre.

Día 30 de Septiembre, a las nueve horas.

Las pruebas tendrán lugar en el edificio de la Escuela (Aula Magna). Las listas de alumnos convocados serán expuestas en los tabloneros de anuncios de la Escuela.

Lo que en cumplimiento de lo acordado por el ilustrísimo señor director se hace público para conocimiento de los interesados.



PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR

**D. GREGORIO HOYUELOS BASURTO**

Falleció el día 25 de Septiembre de 1973.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Eleuteria Hoyuelos Hoyuelos; hijos, María Soledad y Florencio; hijos políticos, Fernando Ibañez y Emilia Revilla; madre, Celedonia Basurto; hermanos, Patrocinio, Pío y Marcos; nietos, hermanos políticos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará hoy, miércoles, a las doce del mediodía en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 25 de Septiembre de 1974

## TRANSPORTES

ATENCION FABRICAS Y OLIENTES  
DISPONGO DE CUATRO VEHICULOS  
DE 1.000 A 4.000 KILOS A SU DISPOSICION

TELEFONO 20 61 68

GRACIAS POR SU LLAMADA



LA SEÑORA

**DOÑA EMILIA GARCIA GIMENEZ**

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, Felisa, Antonio, Esther, Andrés y Pablo; hijos políticos, Mariano Gil, Augusto Martín y Angeles González; nietos; hermana política, doña Estéfana García; sobrino, Luis Ibeas; primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY MIÉRCOLES, a las DIEZ, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria. Vivía: Calle Miranda, 14.

LA FAMILIA NO RECIBE  
Burgos, 25 de Septiembre de 1974  
"La Misericordia"



EL SEÑOR

**DON JESUS DEL OLMO LAREDO**

Falleció en el día de ayer, a los 79 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Estefanía Fernández Barahona; hijos, don Jesús y don Fernando; hija política, doña Rosario Giménez Santos; nietas; hermanos, don Juan y doña Josefa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, HOY MIÉRCOLES, a las CINCO Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: Avda General Vigón, A.

Burgos, 25 de Septiembre de 1974  
"La Misericordia"



PRIMER ANIVERSARIO

DE

LA SEÑORA

**DOÑA CANDELAS OLMEDO GONZALEZ**

(Q. E. P. D.)

Su hijo, Narciso Alonso Olmedo; hija política, Margarita Durán Sacristán; nietos, Margarita, José-Manuel, María Asunción, María Jesús, Francisco Javier y Juan Ignacio, sobrinos primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar el jueves, día 26, a las once de la mañana en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 25 de Septiembre de 1974



EL SEÑOR

**DON AGUSTIN PEÑA GONZALEZ**

(BRIGADA DE INFANTERIA, RETIRADO)  
Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Amparo Medina Medina; hijos, María Pilar, Amparo y Elías; hijo político, Arturo Marina; nietos; hermanos, don Aurelio, don Elicodoro, don Bautista y Sor Pilar (Religiosa Clarisa Franciscana); hermanos políticos, doña Lucía, doña Engracia don Emiliano, doña Encarna, Hno. Ismael (Hno. de La Salle), doña Agripina don José Luis y doña Amparo; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, HOY MIÉRCOLES, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: Belorado, 4.

Burgos, 25 de Septiembre de 1974  
"La Misericordia"

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** Raquel Reoyo y Navarro, Rufino Luis Quintana y Giménez, Silvia Díez y Mollejo, Roberto Marín y Lázaro, Miguel Ángel Dosantos y Carrero, María Esther Peña y Delgado, Juan Andrés Mendizábal y Castrillo, Altor Ocaña y Martínez, Miguel San Millán y Díez, Daniel Calvo y Quevedo.

**MATRIMONIOS:** D. Luis María Valentín Fernández y Fernández con doña Filomena Raquel Tajadura y Rodríguez, el sábado a las once y media, en San Lesmes; don Juan José González y Martín con doña Glo-

ria Esther Miguel e Hidalgo, el viernes a las cinco y media en Nuestra Señora de Fátima.

**DEFUNCIONES:** María Barros y Rodríguez, de El Ferrrol del Caudillo, 92 años; Emilia García y Giménez, de Burgos, 85 años.

**PEATON ARROLLADO Y MUERTO POR UN TURISMO.**— A las nueve y media de la noche de ayer, el turismo "Seat 124", matrícula BU-7291-A, conducido por José Angulo Núñez, cuando circulaba por la Avenida General Vigón, procedente de la carretera de Santander al centro de la ciudad, y a la altura del número 1 de la citada avenida arrolló en el momento que cruzaba la carretera, al peatón don Constancho Redondo Repisa, con domicilio en barriada Yllera, calle B-45 trasladado el herido a la Residencia Sanitaria, los facultativos de guardia nada pudieron hacer por salvar la vida del herido, el cual dejó de existir, al poco tiempo de ingresar. Reciban sus familiares nuestro más sentido pésame, por tan desgraciado accidente.

La víctima era padre político de nuestro compañero en las tareas del periódico, José Luis Sáez. Desde estas columnas acompañamos a la familia del fallecido en el dolor, al mismo tiempo que rogamos una oración por el alma del finado.

los términos colindantes de La Orden y Estramiana. Se quemaron 16 hectáreas de tierra, en su mayoría monte bajo. No hubo desgracias personales, y los daños se calculan en 11.000 pesetas. Se desconocen las causas del mismo.

empresa "Pensos Cobuna". Por la tarde, a las cinco, fueron avisados desde Castañares, donde se estaban quemando unos rastrojos, aunque los daños materiales no son de importancia. Posteriormente, nuevo desplazamiento hasta la calle de la Trinidad, donde se había acumulado gran cantidad de agua en un solar en construcción. Los bomberos retiraron el agua de dicho solar, en el que está construyendo "Construcciones Serrano".

**CUPON PRO CIEGOS**  
N.º 293, PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**  
VITORIA 56 58 60 62

**GAFAS GRADUADAS OPTICA ESPADA**  
Portales de Antón

**SERVICIO DE LOS BOMBEROS.**— Los desplazamientos de los bomberos de la ciudad, el día de ayer, fueron los siguientes: A las diez y cuarto de la mañana, a la calle de San Juan, frente a los almacenes La Puebla. Allí se quemó la furgoneta matrícula BU-30.425, vehículo que se encontraba en buenas condiciones. Era un Citroen "dos caballos", propiedad de la

**EL CUPON PRO CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 293 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 93.

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. El estreno cómico del año. ¡La más extraordinaria creación de la Giulietta Masina española! — «Esta que te es». (S. C.). Lin Morgan, Arturo Fernández. De carcajada en carcajada presenciará este film sensacional. — Mayores 14 o menores acompañados.

(y un final apoteósico): «La tarántula del vientre negro» 4) Color Giancarlo Giannini y Stefania Sandrelli. ¿Un film estremecedor? ¡Una encuesta policíaca en el mundo de la belleza y el horror! (Rig May 18 años).

**DUCAL.**— Hoy de 4 a 12. — Gigantesco programa. — Un «western» que no admite comparaciones «Tierra brutal» (3). Richard Basehart, Don Taylor y «Variatel» (3 R). — Sara Montiel, Vicente Parra. — El «sexy», la hermosura y la gracia chispeante. Mayores 18 años.

**GOYA.**— Hoy en sesiones de 5,30, 4 y 10,45 grandioso estreno de la película «América violenta» (S. C.). Con Charles Bronson, Martín Balsam frente a la más poderosa banda de Narcóticos de América. — (Para mayores de 18 años)

**GRAN TEATRO.**— Hoy, a las 5,15, 4 y 10,45. Riguroso estreno en España de una película de extraordinaria categoría «Nuestro hombre de Milán» (3). Con Henry Silva y Silva Koscina. Todo un mundo de violencia, venganzas, vicio y corrupción. En tecnicolor (Mayores 18. Ultimo día)

**REX.**— Hoy de 4 a 10. — Extraordinario doble. — «Misión secreta en el Caribe» (2). Eastmancolor. Acción trepidante y «Rosa de Lima» (2). María Mahor, Frank Latimore. — Eastmancolor. Una mujer bellísima que quiso destruir su belleza. Autorizadas para todos los públicos.

**TIVOLI.**— Hoy, 7,45 y 10,45. Sensacional estreno Clint Eastwood — que fue Harry el ucto — ahora en «Harry el fuerte» (3R). Técnico. ¡Aún Mucha acción! ¡Sin pausa, sin freno, sin fronteras! (Esta vez a las balas harán impacto en la cerca de Vd.) (Solo May 18).

**CALATRAVAS.**— 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno realmente importante: la última creación de Vitorio de Sica «El viaje» (s.c.) Color. Con Sophia Loren y Richard Burton ¡Por primera vez juntos! Viviendo la más inolvidable historia de amor de la pantalla (May. 14 y menores acompañados).

**COLISEO.**— Hoy de 4 a 1. Ultimo día. Doble cumbre: «La huella conduce a Berlín» (3). Yul Bryner. Terriblemente excitante y llena de acción y «Marta» (3) Marisa Mell, Stephen Boyd. El más increíble «suspense». La más emocionante historia de amor. — May. 18 años.

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Extraordinario programa: «La cola del escorpión» (3) Una película tremendamente intrigante, en cinemascopio-color, con George Hilton, Evelyn Stewart y «Los adolescentes» (3). Un film valiente y apasionante, dirigido a la juventud, en tecnicolor. — (Mayores 18 años).

**CONSULADO.**— Hoy, en sesión continua desde las cinco, estreno de un nuevo programa doble. — «Ca Flora» (3). Con Lola Flores y «Karate sangriento» (3 R) Con Chang Yi. El humor en «Casa Flora» y la violencia en «Karate sangriento». — (Exclusivamente para mayores de 18 años).

**CORDON.**— 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno de intriga y emocionante suspense

**DOMINGO 29 SEPTIEMBRE A VILLADIEGO**  
Día de la Provincia Salidas: 10 mañana, 5 y 6,30 tarde

**A COVARRUBIAS**  
FIESTAS Salidas: 10 mañana y 5,30 tarde.

**A IBEAS DE JUARROS**  
Fiestas-Bailes Salidas: 5,30 y 6,30 tarde.

**A ARLANZON**  
FIESTAS Salidas: 5,30 y 6,30 tarde

**A VALPEÑOSO-SALAS**  
Romería Castellana Salida: 9,30 mañana

**A MONASTERIO DE PIEDRA**  
Salida: 7,30 mañana

**Viajes Clunia**  
Ag. V. G. 134 Paloma, 25 Teléfono 206633

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— González S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Domingo Arnáiz, barrio Gimeno, 30; Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol) y Avuso, Avda. Reyes Católicos, 10.

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo frühbeck Especialidad microlentillas Espolón 30

**INCENDIOS.**— En los términos de Villavadeo y Las Quintanillas, se ha declarado un incendio, quemándose unas veinte hectáreas de rastrojeras. El fuego se extendió hasta las proximidades de Las Quintanillas, localidad en la que se quemó una casa deshabitada, que hacía los servicios de almacén de paja y de grano. Se quemaron unos 2.000 kilos de paja y otros 2.000 de cebada, siendo el valor de los daños de 20.000 pesetas. El incendio duró tres horas y cuarto. Instruye diligencias la fuerza del puesto de Medina de Pomar. — Un incendio se originó en el término de Carthagos, incendio que se propagó a

**GRATITUD.**— La esposa, hijos y demás familia de don Inocencio Hernáiz Hernáiz, fallecido el día 22 de los corrientes (q. e. p. d.) agradecen por medio de estas líneas — ante la imposibilidad de hacerlo personalmente — a cuantos se interesaron por el curso de su enfermedad y asistieron al entierro y funeral, celebrados por el eterno descanso de su alma.

**NIÑA AHOGADA.**— Ha perecido ahogada en el cauce del Arlanzón, de la localidad del mismo nombre, la niña Sonia González Barroso, de un año de edad, hija del guardia de la citada localidad, Andrés González Manjón.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino. Barómetro. — A las ocho de la mañana, 688,5; a la una de la tarde, 690,6; a las

## ¡AUTOMOVILISTA!

• SI VD. ES CLIENTE NUESTRO: ¡AMAS IRA ANDANDO

¿Ha tenido un accidente o se le ha averiado el coche? Se lo trasladamos al taller gratuitamente y le prestamos otro. ¿Le han robado su coche? Nosotros se lo buscamos rápidamente y hasta que sea hallado le prestamos otro

**NÓ PRESCINDA DE SU COCHE**

¡AH! Y muy pronto: auxilio en carretera combinado con grúa y orestación de automóvil para continuar viaje

• HAGASE SOCIO estamos en los puntos claves de la geografía nacional

LLAMENOS y nuestro gabinete de relaciones públicas le visitará sin compromiso alguno

**brújula** San Francisco, 36 bajo (Oficinas provisionales) Telf. 229417

**¡GRAN ACONTECIMIENTO TEATRAL!**

**TONY SOLER ELOY HERRERA**

¡La pareja de la simpatía!  
¡Otro éxito indiscutible!

**PROFESORA EN PARTOS**

Un tema espinoso y de gran trascendencia, dentro del más fino humor. Una obra de rabiosa actualidad que, haciéndole reír, le obligará a pensar.

Localidades a la venta.

**TEATRO AVENIDA**

## GRAN TEATRO

— MAÑANA — FANTASTICO ESTRENO

¡LA MAS GRANDE SENSACION DEL AÑO!  
UNA GRAN PRIMICIA PARA BURGOS  
UN DOCUMENTO CINEMATOGRAFICO ABSOLUTAMENTE INSOLITO QUE LE INVITARA A MEDITAR SOBRE CUESTIONES CANDENTES

**RECUERDOS DEL FUTURO Y REGRESO A LAS ESTRELLAS**

EN MARAVILLOSO TECNICOLO

MESES Y MESES DE LLENOS ABSOLUTOS EN MADRID, BARCELONA, BILBAO Y PRINCIPALES CAPITALES DE ESPAÑA

Esta película por ser una exclusiva del GRAN TEATRO no se proyectará en ningún otro local de la capital ni provincia durante la presente temporada. Quedan suprimidos los pases de favor.

¿Está comprobada la existencia de seres extraterrestres?  
Viendo esta película descubrirá la respuesta auténtica.

## COLEGIO UNIVERSITARIO DE BURGOS

Resultado de acceso de las pruebas en Filosofía y Letras

Se pone en conocimiento de los aspirantes a Ingreso en la División de Filosofía y Letras que, ya se han recibido y colocado en los correspondientes tabloneros de anuncios del Centro, las actas con los resultados obtenidos por cada uno de ellos en las pruebas de acceso celebradas en la Universidad de Valladolid el día 14 del actual, por lo que deberán efectuar su matrícula a la mayor brevedad.

## Donativos en favor del Asilo de Ancianos Desamparados

Recibido en el Asilo. — Unos amigos, amantes de los pobres, 500 pesetas; L. C., en memoria de su padre, recién fallecido, 500; un sacerdote 500; anónimo, 200; una señora, por sus difuntos 200.  
A través de Cáritas. — X, 100 pesetas; amantes de los ancianos, 200.

## Los Duques de Cádiz pasan por nuestra ciudad

A las una y veinte de la tarde de ayer, pasaron por nuestra ciudad, en automóvil, los Duques de Cádiz que procedían de Zarauz y se dirigían a Madrid. Atravesaron Burgos sin detenerse.

## El domingo, "Romea Castellana" a la Ermita de Nuestra Sra. de Valpeñoso (Jaramillo Quemado)

### Organiza la Asociación de «Danzas Burgalesas Justo del Río»

Como colofón a las múltiples actividades y salidas en España y extranjero durante el presente año, esta Agrupación de Danzas Burgalesas ha organizado para el próximo domingo, día 29 de Septiembre, una "Romea Castellana" a la ermita de la Virgen de Valpeñoso, en término de Jaramillo Quemado, del partido de Salas de los Infantes.

Esta romería está dedicada a los componentes del Grupo, tanto mayores como infantiles, así como a sus familiares, quedando igual-

mente invitadas aquellas personas que deseen pasar un día con auténtico sabor castellano.

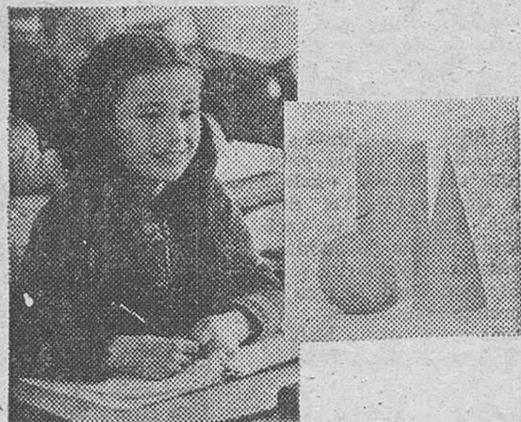
Sin duda, Jaramillo Quemado verá cómo nuevamente su romería se encontrará revitalizada con la presencia de cientos de burgaleses.

El programa de los actos a desarrollar será el siguiente: 9,30, salida de Burgos; 11, romería y misa en Valpeñoso; 12, bailes típicos; 2,30 comida campestre en la pradera; 4, juegos; 6, salida hacia Salas.

# COMIENZA UN NUEVO CURSO...

Editorial Magisterio Español, S. A., le ofrece dos colecciones completas de E. G. B. de 1.º a 8.º, que han sido perfeccionadas teniendo en cuenta las importantes sugerencias de todos los educadores que han implantado en sus clases nuestros textos.

También basándonos en las indicaciones que nos ha transmitido el personal docente acerca de la necesidad de unas Matemáticas comprensibles y adaptadas a la exigencia actual de la educación española, se ha creado una nueva serie de "Matemáticas" completa para



E. G. B., dirigida y realizada por el gran pedagogo y catedrático D. A. Aizpún con su equipo de expertos en la materia. Esta nueva colección ha sido contrastada ya por más de 100 profesores, en ejercicio en todo el país.

Como ya es tradicional en todos nuestros textos, se compone esta serie, aparte de los libros de consulta y trabajo, del libro del profesor y temas monográficos que procuran una excelente ayuda pedagógica a todo el profesorado.

La Editorial está realizando un gran esfuerzo en todos los órdenes, para mejor servir a las necesidades de nuestro mundo de la Enseñanza, y no sólo en ámbito pedagógico y científico, sino además en el puramente comercial y de servicio. Hemos extendido la red comercial de forma que nuestros educadores siempre encontrarán cerca un colaborador de la Editorial con quien poder consultar; asimismo las mejores librerías dedicadas a la Enseñanza, canalizan la venta de nuestros libros, con el espíritu de servicio y atenciones a sus clientes que los caracteriza.

PARA INFORMACION EN BURGOS:  
D. Andrés Bonilla Aguilar - General Vigón, A. 3.º  
Teléf. 22 15 99 - Burgos

LOS TEXTOS DE EDITORIAL MAGISTERIO ESPAÑOL, S. A. PUEDEN ADQUIRIRSE EN LAS PRINCIPALES LIBRERIAS DEDICADAS A LA ENSEÑANZA EN LA PROVINCIA.

EDITORIAL MAGISTERIO ESPAÑOL, S.A.

## CINE CONSULADO

Hoy en sesión continua desde las cinco.  
Dos extraordinarios estrenos en un nuevo programa doble

**casa Flora**  
EASTMANCOLOR  
Luis Sanz  
Lola Flores  
Maximo Valverde  
Antonio Garisa  
Amparo Soler Leal  
Rafael Alonso  
Manolo Gómez Bur  
Fernando Santos  
Conchita Márquez  
Arturo Fernández  
Ethel Rojo  
Isabel Garcés  
Carlos Larranaga  
Pedro Mari Sanchez  
El Camarón de la Isla  
Angel de Andres  
Gogo Rojo  
Eva León  
Carmen Flores  
Gela Geister  
Aixa Amam  
Estrellita Castro  
Director: Ramon Fernandez  
Producción: J. J. Alonso Mullán

¡No una! estrella, ni tres, ni diez, hasta veintidós estrellas avalan la graciosísima interpretación de "CASA FLORA".



**KARATE SANGRIENTO**  
CHANG YI TIEN MI PAI YING  
Director: WEI MING HOUNG  
TECHNICOLOR

Un film de audaz violencia con el gran espectáculo del misterioso Oriente.

(Exclusivamente para mayores de 18 años)

## LA SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

EN ATENCIÓN A LA JUVENTUD QUE LA HONRA CON SU PRESENCIA, SORTEARA A PARTIR DE HOY COMO INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE OTOÑO Y DURANTE TODOS LOS MIÉRCOLES, ENTRE LAS PERSONAS QUE ACUDAN A SUS

### BAILES DE MODA

LOS SIGUIENTES Y EXCEPCIONALES REGALOS:

- 1 - UN RELOJ DE CABALLERO
- 2 - UN RELOJ DE SENORITA
- 3 - UN ENCENDEDOR DE CABALLERO
- 4 - UN ENCENDEDOR DE SENORITA
- 5 - UN BILLETTERO DE CABALLERO
- 6 - UN MONEDERO DE SENORITA

LES ESPERAMOS TODOS LOS MIÉRCOLES Y ADEMÁS DE PASAR LA MAS ALEGRE Y DIVERTIDA TARDE, PUEDE SER AGRACIADO CON UNO DE LOS REGALOS QUE SE SORTEAN.

ORQUESTA «DANDY'S CLUB»

# EL IV PLAN DE DESARROLLO SERA EMINENTEMENTE SOCIAL Y PRESTARÁ ESPECIAL ATENCIÓN AL CAMPO

Durante su estancia en Burgos, el ministro de Planificación efectuó diversas visitas y presidió una importante reunión en Sindicatos



El gobernador civil señor Gay Ruidiaz da la bienvenida al ministro de Planificación en el acto de recepción oficial celebrado en el Gobierno Civil. — (Foto FEDE)

bernador por la cariñosa acogida y confirmó el afecto que le une a Burgos.

Dijo que hay necesidad de revitalizar Castilla, y en este sentido —afirmó— Burgos ostenta un papel predominante, como pueblo que supo estar en la avanzada en la creación de la nueva España.

En nuestro objetivo —afirmó— de creación de riqueza, es primordial la atención al factor social, al hombre para evitar el desarraigo del hombre con su tierra. El IV Plan contempla el preferente objetivo de lograr el equilibrio social y humano. Para ello es necesario potenciar las industrias en las zonas deprimidas, objetivo a largo plazo.

El señor ministro se dirigió a las autoridades locales con el ánimo de escuchar sus problemas y en la medida de lo posible resolverlos.

Lo mismo que el señor gobernador, fue muy aplaudido.

## EN LA DIPUTACION PROVINCIAL



Satisfechos de su reunión en el palacio provincial abandonan éste los señores Gutiérrez Cano, Gay Ruidiaz y Carazo Carnicero, seguidos de parte del séquito y diputados. — (Foto FEDE)

Seguidamente, el ministro y autoridades acompañantes se dirigieron a pie al palacio de la Diputación y acomodados en el despacho del presidente, éste saludó al ministro al que hizo ofrecimiento de la casa: «Nuestras puertas se han abierto, así como nuestros brazos y nuestros corazones».

Hizo patente su satisfacción por esta visita y manifestó un hecho evidente, dijo: «La corriente afectiva entablada entre el ministro y el pueblo burgalés, por la vinculación de éste a Burgos y por su llana y agradable manera de ser».

Dijo que Burgos ha calado en el pensamiento del ministro en su opinión de que el hombre debe ser el objetivo primordial de la planificación, a la hora de establecer metas económicas; las industrias, dijo, deben ir a los hombres y no al contrario, así se evita el proceso de desertización tan avanzado en la España del interior. Manifestó su coincidencia con el ministro en el criterio de que la planificación debe conseguir el equilibrio entre zonas.

El señor Carazo afirmó que las Corporaciones locales se han impuesto el afán de trabajo en esta hora en que se les requiere mayor autonomía, y

que contando con medios necesarios, las Diputaciones están dispuestas a trabajar con el entusiasmo mayor.

Se refirió después a las metas que la Corporación burgalesa se ha impuesto, y las va logrando. Hizo un breve resumen de los campos en los que está realizando mayores esfuerzos y afirmó que en dos o tres años, la red de carreteras contará con riego asfáltico en su totalidad; para lo que se ha destinado un sustancioso presupuesto. Asimismo, que se han realizado 350 abastecimientos de agua, para lo que se ha tenido en cuenta las cabeceras de zona y localidades preferentes, sin olvidar a las demás entidades, a las que se quiere dotar de los servicios primarios. En lo referente al plano de asistencia médica-sanitaria, hizo mención del proyecto ambicioso de la residencia de psiquiatría de Oña, con capacidad para 700 enfermos mentales; también, la realización del Hospital provincial y las residencias de niños y ancianos de Fuentes Blancas, así como las dos residencias de Miranda.

Acabó dando las gracias al ministro por esta jornada en la ciudad en la que recogerá sus inquietudes.

Al presidente de la Diputación le contestó el ministro dando las gracias por las cariñosas palabras de acogida y su conformidad de la vocación de servicio de las Diputaciones. Manifestó que ha de comenzar por las provincias, a las que se debe encomendar el primer paso, para lo que han de estar dotadas suficientemente. Dijo que hay que tener en cuenta los criterios ofrecidos por las Corporaciones locales a la Administración central. Afirmó que la planificación ha de ser un producto de provisiones a nivel de provincias, encauzadas desde éstas a los servicios centrales, y que debe haber una estrecha colaboración entre los distintos organismos.

Así —dijo— el resultado será la mejor concentración de criterios para la planificación a escala nacional.

Se refirió al «Polo» de Burgos y pasó luego a ocuparse de los polígonos de Miranda y Aranda, que definen un eje de zona que afirmó es un criterio dentro de la línea de potenciación de áreas deprimidas. Aunque el costo sea mayor y ello su-

pongá una menor tasa de crecimiento, la dispersión de las industrias logra el mayor equilibrio en la dinámica del crecimiento. Afirmó su creencia en los dos ejes de la provincia, los ejes Miranda-Burgos-Valladolid y Santander-Burgos-Aranda. En esta tendencia —dijo— parece seguro el desarrollo de la España interior, y en este camino de descentralización viene a llenar un hueco el proyecto de Ley de Administración Local. Se trata de asignar a las Diputaciones una mayor tarea en el futuro, para lo que se deben regir por criterios empresariales. Aquí, elogió la labor de la muestra y aseguró para la misma —y su provincia— un puesto de vanguardia.

## EN EL AYUNTAMIENTO

El ministro y sus acompañantes se dirigieron por el paseo del Espolón hasta la Casa Consistorial. El alcalde de la ciudad salió a recibir al Sr. Gutiérrez Cano, al que acompañó a su despacho, al son de los timbales y clarinetos, que interpretaron el himno de la ciudad.

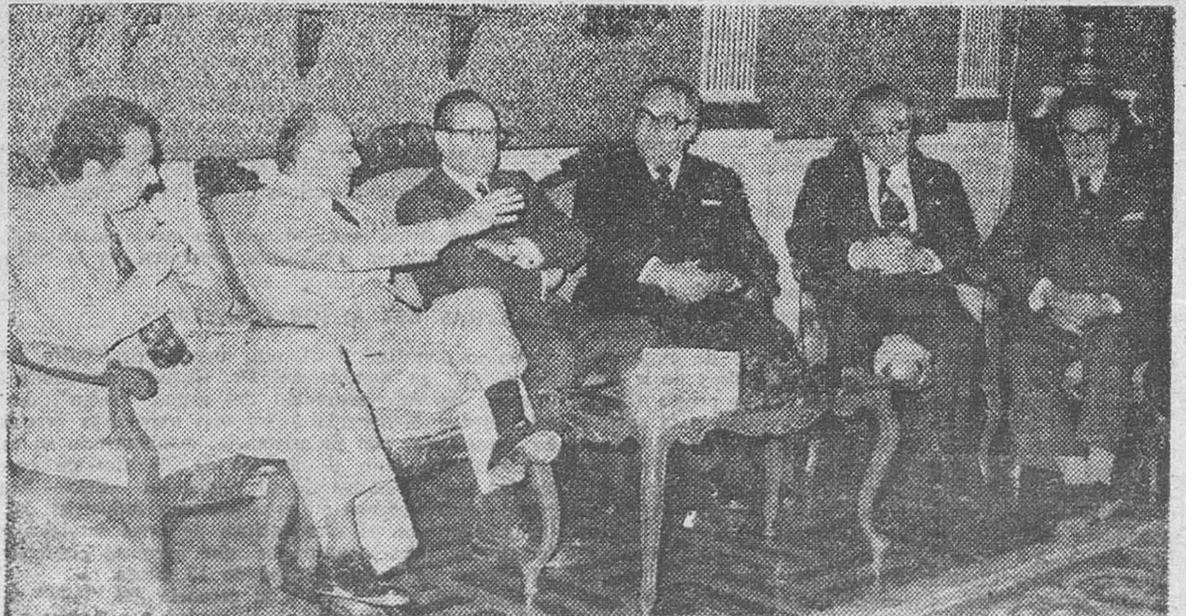
Una vez en el despacho del alcalde y en presencia de toda la Corporación, el señor Muñoz Avila dio nuevamente la bienvenida al ministro y le agradeció el gesto de su visita a las Corporaciones, en la que vio —dijo— el deseo del Sr. Gutiérrez Cano de rendir homenaje a todos los burgaleses.

«Conocemos todos los problemas que tiene planteados la ciudad —dijo el alcalde— e intentamos resolverlos». Queda un largo camino por recorrer. El esfuerzo realizado por el Ayuntamiento ha sido enorme, y en numerosos campos, muchos de los cuales esperan todavía una solución satisfactoria.

El señor Muñoz Avila pasó a resumir los problemas de la ciudad y las realizaciones ya conseguidas. En cuanto al de la circunvalación, hasta ahora pesadilla de los burgaleses, afirmó que está en trance de archivar, gracias a los trabajos de la vía de Ronda primero y a la autopista de Málzaga después. Otro el del agua, lleva camino de quedar asimismo resuelto. Pasó el alcalde a exponer el criterio de la Corporación en cuanto a las metas que se han propuesto para Burgos: tenemos —dijo— idea de lograr una ciudad de 250.000 habitantes y queremos un Burgos feliz donde se pueda vivir. «Le hemos dotado del abastecimiento de aguas previsto para esa cifra de habitantes. Nos preocupamos de la labor social, y estamos orgullosos de nuestras zonas verdes, que intentamos conservar» añadió. Se refirió a los servicios municipalizados, de reciente creación para asegurar su buen funcionamiento, y entre sus metas, «la total escolarización, el problema sanitario y el Colegio universitario como germen de la próxima Facultad y quizá Universidad». En el plan deportivo, el señor Muñoz Avila expuso al ministro las piscinas municipales, una bonita realización.

Le contestó el ministro afirmando que la actual línea es la de los Ayuntamientos apolíticos, para lograr los técnicos y empresariales. Elogió la idea de una meta de 250.000 habitantes, que para el señor Gutiérrez Cano es una cifra ideal, «ya que —afirmó— una mayor da lugar a nuevos problemas que surgen cada día y que son de muy difícil resolución, hasta con el empleo de grandes sumas de dinero». El ministro que es partidario de la preeminencia humana, afirma que una ciudad grande no es aconsejable para la habitabilidad más idónea. Coincidió con el alcalde en la conservación a ultranza de los espacios verdes. Dentro de las posibilidades de Villalonquejar, dijo que siendo el polígono más alejado de la ciudad, ha de dar cabida a mayor número de industrias. Reconoció que el equipo que dirige la ciudad ha logrado el equilibrio entre todos los organismos, de lo que se alegra, para

(Pasa a la pág. siguiente)



En la sala de jueces el alcalde señor Muñoz Avila expone al ministro de Planificación los problemas y aspiraciones de la ciudad. — (Foto FEDE)

# Los principales problemas de la provincia y capital, expuestos a Gutiérrez Cano por Carazo Carnicero y Muñoz Avila

## Se trata de asignar a las Corporaciones provinciales una mayor tarea en el futuro como cauces de la Planificación del Desarrollo

(Viene de la pág. anterior)

afirmar que Burgos estará presente en el desarrollo social que se pretende. Añadió que se han incorporado a la planificación nuevas señales sociales, dando preferencia a los aspectos, por ejemplo, laborales, ambientales etc. El ministro presta atención a estos problemas burgaleses y está convencido de que debemos hacer con nuestras provincias y de España, una nación más rica, pero sobre todo, más hermosa.

### Visita la fábrica «Tableros Bon»

Desde la Casa Consistorial el ministro, director general, director del gabinete técnico de Planificación y primeras autoridades, así como el gerente del «Polo», y delegados provinciales de distintos Ministerios se dirigieron en caravana automovilística al polígono industrial de Gamonal-Villimar Villayuda, haciendo alto en la fábrica «Tableros Bon» donde el señor Gutiérrez Cano fue recibido y saludado por el presidente del Consejo de Ad-

ministración y demás primeras autoridades, saludaron, igualmente, al arzobispo de la diócesis Dr. García de Sierra y Méndez; alcalde y presidente de la Diputación que se habían anticipado, además del gerente del «Polo» y delegados de Ministerios entre ellos el de Industria, añadiéndose el subdirector de Industrias electrónicas del Ministerio de Industria, señor Mazeira y el inspector de servicios, señor Ramos.

Asimismo se encontraban presentes, especialmente invitados concejales y diputados; representaciones de la Banca oficial y privada; Cámara de Comercio e Industria; empresarios de las demás industrias radicadas en el mismo polígono; director gerente de «Iberduero» en nuestra provincia; delegaciones de empresas y publicaciones relacionadas con la industria del motor; agentes distribuidores de «Varta» y corresponsales de agencias y medios informativos nacionales y regionales, corriendo la organización del acto a cargo de «Flach, Consultores de Relaciones Públicas», de Madrid. También se hallaban presentes el arquitecto, autor del proyecto de infraestructura civil de la fábrica, señor Rico y los aparejadores señores Basauri y Juez.

sar en vincular esa mano de obra a la naciente empresa en Burgos ofreciéndole la posibilidad de quedarse dentro de su propio ambiente.

El señor Classen subrayó que aparte de los 130 puestos de trabajo que se han creado y otros 370 dentro del próximo lustro y una inversión de un millón de pesetas por cada puesto, la empresa ofrece una importante tecnología al mercado español y el resultado de sus investigaciones al servicio del usuario. Anunció que el propósito de «Varta» es el de extenderse en un futuro muy próximo del campo de la batería de arranque al de la batería industrial en su doble vertiente de batería de tracción para la propulsión de medios de transporte y estacionaria, como fuente de energía para la industria, telecomunicación, señalizaciones, centros de cálculo, hospitales, etc. Después de poner de manifiesto que la nueva fábrica responde a las capacidades europeas de producción de forma que permiten el flexible intercambio de sus fabricados para abastecer la demanda europea y mundial de «Varta» indicó que «resulta superfluo decir que la ubicación de esta fábrica en España es testimonio de nuestra firme fe en el futuro económico español y en su vinculación, cada vez más estrecha, con la Comunidad Económica Europea».

Puso fin a sus palabras el señor Classen, refiriéndose al actual momento económico de Europa y a la crisis energética, asegurando que se responderá a este desafío con los mayores esfuerzos y garantizando un sólido porvenir a la fábrica que se inauguraba.

Grandes aplausos acogieron las palabras del señor Classen.

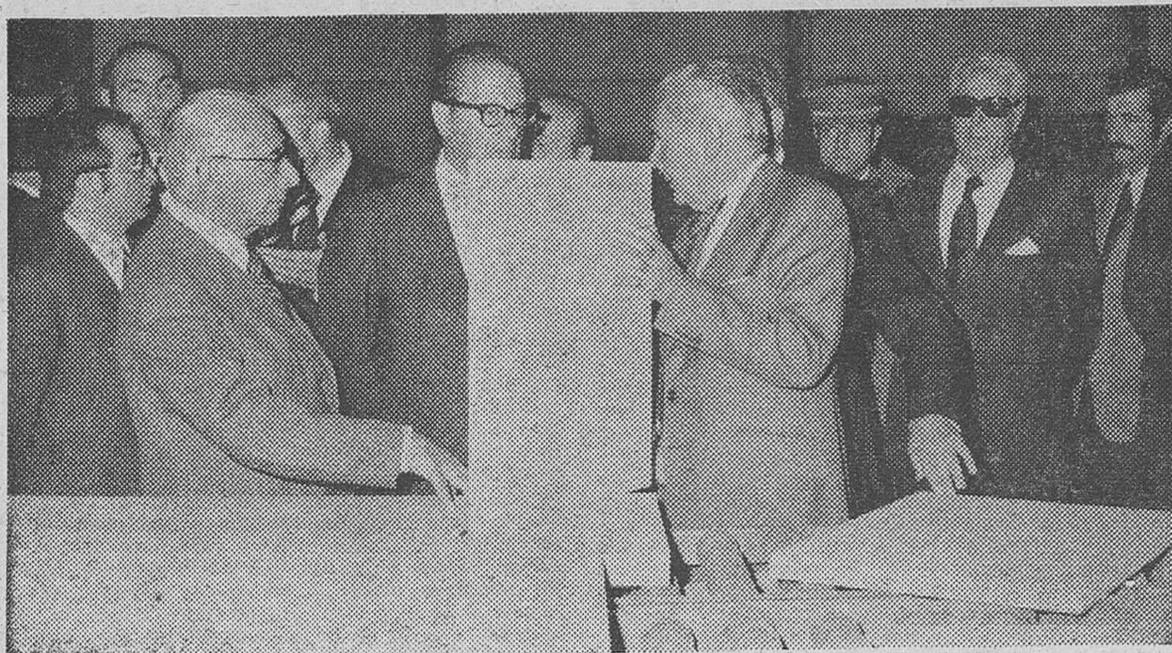
### DISCURSO DEL EMBAJADOR ALEMÁN EN MADRID

Por su parte el embajador de la República Federal Alemana señor Georg von Lilienfeld pronunció un discurso en su idioma nativo, que fue traducido por el secretario personal del ilustre diplomático el cual dijo que consideraba el acto como un signo altamente agradable en el quehacer común del desarrollo europeo y español, sintiéndose cortésmente obligado a dar las gracias por su presencia al ministro de Planificación por su aportación al éxito de la nueva empresa en Burgos.

Igualmente glosó el significado del acto manifestando que la fábrica que se inauguraba constituye un claro ejemplo de colaboración entre España y la República Federal Alemana, y en nombre del Gobierno de Bonn expresó su satisfacción, augurando muchos éxitos a la empresa «Varta» y próspero trabajo a los hombres a ella incorporados en nuestro país, al tiempo que les pronosticó un porvenir fecundo.

El embajador de Alemania Occidental resaltó la importancia de España dentro del marco europeo y por su situación estratégica, declarando que hoy la preocupación de Alemania es que nuestra Patria se acerque más a Europa.

El discurso del señor Von Lilienfeld fue rubricado con generales aplausos.



Durante su visita a «Tableros Bon» los señores Martín Sicilia y Medrano de Pedro muestran al ministro algunos fabricados de la producción. — (Foto FEDE)

ministración don Esteban Martín Sicilia; vicepresidente don Emilio Pérez Escudero; consejero-delegado don Antonio Medrano de Pedro y otros cargos directivos en cuya compañía el ministro y séquito efectuaron un recorrido por sus instalaciones.

Como es sabido esta industria, promovida fundamentalmente por capital burgalés, desarrolla su actividad acogida a los estímulos del «Polo» asistiendo a una interesante fase de expansión. Lleva invertidos unos 900 millones y cuenta con una plantilla de 300 hombres; dedicándose a la fabricación de tableros de partículas de madera.

Al término de la visita el ministro de Planificación del Desarrollo firmó en el libro de oro de la citada empresa, felicitando a sus altos directivos por el alto grado tecnológico alcanzado y las realizaciones sociales alcanzadas, según había podido comprobar el señor Gutiérrez Cano al que se hizo entrega de un delicado obsequio en recuerdo de su visita.

### EN EL POLÍGONO DE VILLALONQUEJAR

Inmediatamente después, la comitiva oficial se dirigió al polígono industrial de Villalonquejar, y el ministro de Planificación tuvo ocasión de contemplar el estado actual que presenta este otro grande núcleo fabril de la capital donde se asientan diversas e importantes plantas industriales así como la marcha de los trabajos de infraestructura, servicios y urbanización de la segunda fase de este polígono que con sus cuatro millones de metros cuadrados de superficie, está erigiéndose potencialmente en uno de los más modernos y amplios polígonos industriales.

A la una menos cuarto del mediodía llegaban el ministro de Planificación, director general y primeras autoridades acompañantes a la entrada de la factoría «Varta Baterías S. A.», filial española del grupo de empresas multinacionales «Varta» Banderas de España y de la República Federal Alemana, así como de la propia firma internacional campeaban sobre altos mástiles a la entrada del recinto, donde recibieron y saludaron al señor Gutiérrez Cano el embajador de la República Federal Alemana en España señor Von Lilienfeld con el agregado comercial, director general de «Varta Batterie, A. G.»; presidente del Consejo de Administración de «Varta Baterías, S. A.» señor Schürrie; director de la «Overseas División», señor Classen; director gerente de la filial española, señor König; directivos señores Avendaño, Domínguez y Costa y el director de la fábrica de Burgos, señor Rodríguez López.

El ministro de Planificación y el director general que llegaron acompañados del gobernador civil de la provin-

### SE DESCUBRE UNA PLACA CONMEMORATIVA

En primer término, y en la nave principal de la fábrica, a presencia de las personalidades citadas y del personal productor se procedió a descubrir una placa conmemorativa del acto inaugural y el ministro de Planificación, acompañado del embajador de la República Federal Alemana recorrió la cortina que con las banderas germana y española cubría la placa, momento que fue subrayado con grandes aplausos.

En esta placa se lee: «Siendo jefe del Estado el Generalísimo Franco y con la asistencia del Excmo. señor ministro de Planificación del Desarrollo don Joaquín Gutiérrez Cano quedó oficialmente inaugurada esta fábrica».

El señor Gutiérrez Cano agradeció al alto personal directivo de la citada empresa la deferencia de haberle ofrecido el honor de vincular su nombre al expresado acto inaugural.

### BENDICIÓN DE LAS INSTALACIONES

A continuación el arzobispo doctor don Segundo García de Sierra, revestido de sus ornamentos pontificales y asistido de su secretario particular don Luis Gómez y del párroco de Villalonquejar don Graciano Martínez Villanueva, bendijo las instalaciones de la fábrica, ceremonia que tuvo lugar en un espacio artística y sobriamente exornado y que ocupaban el ministro, director general, director del gabinete técnico, primeras autoridades y miembros directivos de la firma «Varta» alemana y española.

Los operarios suspendieron momentáneamente, sus labores, para estar igualmente presentes, en la solemne ceremonia.

### PALABRAS DEL SEÑOR CLASSEN

Luego don Rudolf Classen, director de «Varta Batterie A. G.» en nombre del Dr. Quandt, presidente del Consejo de Administración del grupo «Varta», dio la más cordial bienvenida y las más expresivas gracias a las autoridades por su asistencia, manifestando su especial reconocimiento al ministro de Planificación porque gracias a la iniciativa de su Ministerio —dijo— hemos podido establecernos en este polígono industrial de Villalonquejar con el ofrecimiento de unos servicios perfectamente infraestructurados, que permitió construir la fábrica en un tiempo récord de 18 meses.

Extendió su gratitud a la gerencia del «Polo» y demás organismos oficiales de la ciudad y a la dirección y personal de la factoría que pusieron a prueba de forma elocuente las proverbiales virtudes de la mano de obra española, indicando que era una consecuencia lógica pen-



Discurso inaugural del embajador de la República Federal Alemana señor Von Lilienfeld, en la factoría «Varta Baterías, S. A.» — (Foto FEDE)

### INTERVENCION DEL MINISTRO

Acto seguido habló el ministro de Planificación señor Gutiérrez Cano que hizo suyas las palabras del embajador alemán sobre la importancia de la colaboración entre las dos naciones amigas, unidas por históricos lazos y cuya antigua amistad tenía que reflejarse, una vez más, plasmándose ahora en la presencia del capital y de la tecnología germanos al servicio del desarrollo español y en interés de ambas economías nacionales, lo que —dijo— debe servir de ejemplo y modelo a seguir en el futuro.

Se felicitó al ministro y felicitó a la firma internacional «Varta» por lo acertado de sus medidas de expansión en España por cuanto resulta más conveniente que el capital y la técnica busquen al hombre en su tierra de origen que desarraigarlo, y lo hecho en nuestra ciudad demuestra, además, lo acertado de la justificación de sus inversiones.

(Pasa a la página siguiente)

# PARA EVITAR QUE TENGA QUE DESARRAIGARSE», DIJO EL MINISTRO DE PLANIFICACION EN LA INAUGURACION DE «VARTA BATERIAS»



El ministro de Planificación del Desarrollo, en "Varta Baterías, S. A." resalta la importancia de la colaboración económica y técnica hispano-germana. (Foto FEDE)

(Viene de la página anterior)

El ministro español abrigó su esperanza de que, en el encuadre de las relaciones de amistad y de colaboración mutua le corresponderá la satisfacción de asistir, posteriormente con el embajador alemán a realizaciones similares, uniéndose con él a los buenos augurios expresados sobre el halagüeño futuro de la cooperación económica e industrial hispano-germana.

Don Joaquín Gutiérrez Cano invitó, por último, a sus compatriotas presentes en el acto a aplaudir con calor el nacimiento de la nueva empresa, elogiando los esfuerzos y la dignidad del grupo promotor alemán; manifestados en su deseo de asentarse en nuestra tierra.

Una calurosa salva de aplausos premió el discurso del ministro de Planificación.

## REUNION EN LA CASA SINDICAL

Poco antes de las dos menos cuarto de la tarde, el ministro presidió una reunión con el Pleno del Consejo Sindical Provincial; Pleno del Consejo Económico-Social-Sindical y vocales jurados de empresas del Polo. Asistieron también los miembros del Consejo provincial y local del Movimiento y de la Comisión provincial de Servicios Técnicos.

El Sr. Gutiérrez Cano llegó a la Casa Sindical a la 1,39 de la tarde, siendo recibidos por el delegado provincial de la Organización y jerarquías sindicales. En el salón de actos presidió la asamblea acompañado por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento; director general de Planificación; presidente de la Diputación; jefe del Gabinete de la Dirección Central de Asuntos Económicos; delegado de Sindicatos; jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Planificación y Desarrollo; alcalde de Burgos; gerente del Polo de Desarrollo y presidente de los Consejos de Empresarios y Trabajadores.

### INTERVENCION DEL DELEGADO DE SINDICATOS

Abierto el acto por el Sr. Gutiérrez Cano, hizo uso de la palabra el delegado provincial de la Organización Sindical, don José Francisco de Celis Moreno quien en su intervención dio la bienvenida al ministro, resaltando su vinculación a Burgos y al sindicalismo.

El Sr. de Celis, haciendo referencia a los empresarios burgaleses, manifestó que esperaban del Ministerio el aliento, la confianza y seguridad de que su vocación y su impulso no van a naufragar en el tenebroso mar de la incertidumbre que un mundo en crisis económica y valores presenta. «Estos empresarios confían en los esfuerzos del Gobierno por evitar que esa marea negra de una Europa convulsa llegue a sus costas. Con relación a los trabajadores burgaleses, afirmó que eran serios, honrados, esforzados, ejemplo de ejecutoria y de sacrificio y que contribuían decisivamente al despegue industrial de la provincia. Estos trabajadores que ven cómo sus ingresos van mermando día a día ante una carrera de precios que no parece llegar nunca a la meta; que se ven obligados en muchos casos a realizar un esfuerzo superior para conseguir a base de horas extraordinarias lo que no consiguen en sus jornadas normales de ocho horas». «Estos trabajadores esperan la palabra de reconocimiento y agradecimiento a su sacrificio y la palabra de ánimo y esperanza de una más radical justicia social».

«El progreso de Burgos —dijo más adelante— es una realidad, pero no debe perderse; la industrialización de Burgos ha de tener una continuación con independencia de que hayan finalizado o no los beneficios del Polo de Desarrollo; la industrialización de algunas de otras poblaciones de la provincia, es algo que entre todos nos hemos comprometido a llevar y que conseguiremos con vuestra ayuda, con la ayuda del Gobierno».

Se refirió finalmente al aspecto agrícola de la provincia, afirmando que «Necesitamos una protección decidida del Estado hacia el campo y esto no sólo porque es de justicia que llegue el progreso a todos los rincones de la Patria, sino también porque de alguna forma hemos de conservar esa gran reserva espiritual de España, que constituyen nuestros pueblos y nuestras gentes campesinas».

### PALABRAS DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE EMPRESARIOS

Habló a continuación el presidente del Consejo provincial de Empresarios, don Abraham de las Heras y de la Cal quien entre otras cosas, dijo:

«Si tuviera que encontrar una sola palabra que re-

### VISITA A LAS INSTALACIONES

A continuación las altas personalidades nacionales y extranjeras. Prelado, autoridades e invitados efectuaron una amplia visita a las instalaciones de la fábrica que se alza en una parcela de 50.000 metros cuadrados de los cuales 9.000 están construidos. El director de la factoría don Felipe Rodríguez López explicó las diferentes características que abarca todo el proceso de fabricación de baterías que responde a técnicas y mecanismos avanzadísimos.

Para el ejercicio actual se planea una producción de más de 500.000 unidades "Varta", estando previsto para 1979 un aumento del 250 por ciento. Las inversiones realizadas en esta nueva fábrica suponen una cifra del orden de los 150 millones de pesetas y 130 puestos de trabajo, y está destinada exclusivamente a terrenos e instalaciones de la nueva factoría de baterías de arranque. En los próximos cinco años se invertirán más de 250 millones de pesetas y se crearán otros 200 puestos de trabajo, al objeto de aumentar la capacidad actual productora en dos veces y media. En cuanto a la producción de baterías industriales se ha previsto en una primera etapa una inversión del orden de los 80 millones y la creación de 150 puestos.

En resumen, para 1979 la sociedad espera alcanzar en nuestra ciudad un volumen total de inversiones de 500 millones y se habrán creado más de 500 puestos.

El actual activo de "Varta" se cifra en 400 millones y la plantilla total —incluida la red comercial— es de 350 obreros y empleados.

Merece destacar en la instalación de la fábrica el cuidado puesto en eliminar el peligro de la contaminación. Dispone de modernísimos aparatos de purificación de aire e instalación automática de tratamiento de aguas residuales.

"Varta" ocupa a nivel mundial unos 13.000 obreros y empleados y se ocupa desde el año 1887 del desarrollo y fabricación de acumuladores eléctricos, produciendo en 17 países.

Una vez concluida su visita a la fábrica, el ministro, director general, Prelado y autoridades se despidieron de los altos directivos de "Varta Baterías" cuya empresa ofreció a los invitados un "cocktail" en el salón real del "Landa Palace".

A la una y veinte de la tarde concluía el acto, dirigiéndose el ministro a la Casa Sindical.

flejara nuestro sentir ante el Ministerio de Planificación del Desarrollo, ésa sería agradecimiento, agradecimiento con mayúsculas, castellano, seco, pero profundo, leal y verdaderamente sentido».

Se refirió luego a que estaban echadas las bases para un desarrollo armónico en la provincia, citando al respecto las zonas de preferente localización industrial agraria para la comarca de la Bureba, Belorado y Miranda de Ebro; polígonos de preferente localización industrial para los de Bayas y Fuentecaliente en Miranda de Ebro y Allende Duero en Aranda; comarca de acción especial para las de Villadiego y Castrojeriz y convocatorias del concurso para la concesión de las subvenciones previstas en la Ley de Reforma y Desarrollo Agrario a industrias de transformación o comercialización de productos agrarios y actividades artesanas que se restablezcan en Roa.

Tras reiterar que el panorama es esperanzador, manifestó que el empresario industrial y agrícola burgalés hará el esfuerzo necesario para que las acciones emprendidas se traduzcan en realidades concretas y no se queden en simples normativas de boletín oficial. «Y lo tendrá que hacer en un momento en que ya son insoslayables la adopción de unas medidas básicas que logren la reforma agraria que necesita España».

En nombre de los empresarios, el presidente del Consejo solicitó del ministro que al concluir el plazo de vigencia del Polo de Burgos, fuera éste declarado de preferente localización industrial.

Que se concedan al polígono industrial de Brivesca los beneficios de polígono piloto en las acciones del IV Plan de Desarrollo.

Potenciar de alguna forma a Lerma para que pueda convertirse en el foco de atracción que su comarca reclama.

Que se declare a Sedano, Comarca de Acción Especial.

Concluyó sus palabras haciendo patente la preocupación de los empresarios burgaleses ante la situación y coyuntura presente, «preñada —dijo— de dificultades que se acumulan día a día para poder hacer frente en nuestras empresas, no ya a una expansión, sino al simple mantenimiento de la producción».

### INTERVENCION DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE TRABAJADORES

El presidente del Consejo de Trabajadores, don Alfonso del Pozo, comenzó expresando al ministro la gratitud de los trabajadores por la visita a Burgos. Hizo luego referencia a la transformación registrada en la ciudad indicando que si era importante no era suficiente. «Burgos y la provincia —dijo— necesitan de empresas básicas que consoliden lo logrado y den continuidad al ritmo de desarrollo; un desarrollo equilibrado a lo largo de esa línea imaginaria que, uniendo la Meseta con las provincias industrializadas del Norte, atravesaría Aranda de Duero, Burgos y Miranda de Ebro, nuestros mayores núcleos urbanos». «Esperamos —manifestó después— que este IV Plan de Desarrollo, tan cercano, nos traiga el logro de unos objetivos que creemos justos. «Debe quedar muy claro, como objetivo prioritario, lo social, al cual deben subordinarse los demás objetivos, y no son válidas otras formulaciones distintas».

«Sin olvidar los objetivos preferentes en el III Plan de Desarrollo: educación, vivienda, pleno empleo, redistribución de la renta y promoción social de los trabajadores, debe añadirse la Reforma de la Empresa y una adecuada Política Social».

El Sr. del Pozo pidió que las empresas acogidas a los beneficios del Polo cumplieran sus obligaciones sociales, señaladas por el Gobierno. «Los trabajadores han tenido paciencia, pero creen que ha llegado el momento que se cumpla lo dispuesto, para que no se consideren defraudados».

Por último rogó al ministro se hiciera eco ante el Gobierno de la alarma de los trabajadores por la subida de los precios. «Las mejoras que se obtienen en los convenios se ven rápidamente eclipsadas y los salarios se quedan cortos».

### PALABRAS DEL GOBERNADOR CIVIL

Habló a continuación el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay quien comenzó reiterando su gratitud al ministro por su presencia en Burgos, agradeciéndole el que hubiera expresado su especial deseo de reunirse en la Casa Sindical con los representantes de los empresarios y trabajadores, y que en el acto estuvieran presentes el Consejo provincial y local del Movimiento y la Comisión provincial de Servicios Técnicos.

Hizo un canto al espíritu sindicalista del señor Gutiérrez Cano y al trabajo por él realizado en la Organización Sindical.

Se refirió posteriormente al estudio de necesidades y aspiraciones burgalesas que le fue entregado meses pasados en su despacho oficial del Ministerio de Planificación del Desarrollo. Del estudio dijo que era el compendio de las Asambleas de Autoridades y Mandos celebradas en las cabeceras de comarca de la provincia y en las reuniones mantenidas con los consejeros locales del Movimiento de los diversos pueblos burgaleses.

«Hay —indicó más adelante— muchos problemas, pero existe capacidad y firme decisión resolutoria de los mismos y pensadas están las soluciones».

«Burgos, dijo es una provincia con ilusión y esperanza y también con exigencia y no quiere ser olvidada en la convocatoria nacional para el IV Plan de Desarrollo».

Subrayó la respuesta magnífica dada por los burgaleses a su Polo industrial y solicitó del ministro la ayuda de su Departamento para potenciar la agricultura en la provincia.

Finalmente rogó al Sr. Gutiérrez Cano fuera portavoz de la inquebrantable adhesión de Burgos al Caudillo, al Príncipe de España y al Jefe del Gobierno.

### CIERRE DEL ACTO

La asamblea fue clausurada con unas breves pa-

(Pasa a la pág. siguiente)



Intervención del señor Gutiérrez Cano en el acto celebrado en la Casa Sindical. — (Foto FEDE)

(Viene de la página anterior)

labras del ministro de Planificación del Desarrollo, don Joaquín Gutiérrez Cano, quien comenzó señalando su arraigada vinculación a la Organización Sindical donde trabajó hacia muchos años teniendo a su cargo la formulación de los primeros objetivos del I Plan de Desarrollo. Destacó también su vinculación a la tierra burgalesa y su admiración por la Cabeza de Castilla, de donde partió la nueva España.

Se ha dicho —indicó más adelante— que en los diez años del Polo se ha dado en Burgos un paso de gigante. Burgos tiene una tasa de empleo de las más altas del país, lo que demuestra que es una provincia emprendedora y que supo asociarse a la alegría de una nueva empresa, en esta ocasión la del desarrollo del país.

Se me ha pedido —dijo— que hable del IV Plan de Desarrollo. Este ha de ser y será eminentemente social. Los fines son sociales y los medios económicos. Queremos que sea un plan humano que aborde el problema del hombre.

Posteriormente hizo referencia al grave problema de la emigración en la década de los sesenta, que obligó a muchas personas a salir en busca de un empleo remunerado y digno. Es urgente el desarrollo. Tenemos muchos lugares donde los hombres esperan su puesto de trabajo. Burgos nos ha servido de ejemplo. El IV Plan habrá de luchar también contra la inflación fenómeno que salta por fuera de las fronteras y es propósito del Gobierno luchar, prioritariamente, contra el problema.

Habrà que cuidar —dijo más adelante— y potenciar el sector primario y es, pues, el momento de concretar el desarrollo en la agricultura y ganadería. La comarca de Sedano puede encontrarse inmersa en este campo. Una empresa agrícola tiene que estar en condiciones de ofrecer sus productos al pueblo de acuerdo con su poder de adquisición.

Necesitamos que todos tengan conciencia del esfuerzo que hay que realizar y nadie puede quedar al margen en esta nueva lucha, en la que Burgos estará en la vanguardia.

«El IV Plan de Desarrollo —dijo— tiene que ser obra de todos los españoles y os invito a que os sintáis vinculados a esta labor. Lo que al país conviene, conviene al ciudadano y lo que al ciudadano le conviene, le conviene al país».

Finalmente, el ministro manifestó que sería portavoz de la adhesión de Burgos al Caudillo, al Príncipe de España y al Jefe del Gobierno.

Una prolongada ovación subvino las palabras del Sr. Gutiérrez Cano, que abandonó el salón de actos de la Casa Sindical entre calurosos aplausos.

## VISITA "LA CELLOPHANE ESPAÑOLA, S. A."

A las cinco de la tarde el ministro de Planificación visitó "La Cellophane Española" en compañía del director general, primeras autoridades y el gerente del "Polo".

Recibieron al señor Gutiérrez Cano y séquito el director de la fábrica don Francisco Isasi y el subdirector don Diego Contreras con alto personal de la empresa, quienes mostraron al ministro las amplias y modernas instalaciones de este importante complejo industrial que en sus 25 años de existencia ha adquirido dimensión y categoría internacional, asistiendo hoy a una fuerte y nueva ampliación. Tiene una plantilla de 1.100 trabajadores, ha realizado una inversión de 600 millones y tiene aprobado un volumen inversor de hasta 1.400 millones en concursos del "Polo".

El ministro escuchó atentamente las explicaciones de directivos y técnicos, asistiendo al proceso de fabricación de película celulósica transparente, corriente e impermeabilizada así como a la manipulación e impresión de materiales que se extienden al Polietileno y P. V. C.

Particular satisfacción causó al señor Gutiérrez Cano el informe de que "La Cellophane Española" en su afán de combatir la contaminación, ha dado principio a

las obras de construcción de una chimenea de 150 metros.

Al final el titular de la cartera de Planificación felicitó al director de la factoría y la empresa ofreció al ministro y autoridades una copa de vino español.

## EN LA CATEDRAL Y SAN NICOLAS

Por último don Joaquín Gutiérrez Cano realizó una detenida visita al interior de la Catedral y a la histórica iglesia de San Nicolás, admirando ambas joyas artísticas.

Estuvo acompañado de las primeras autoridades y del gerente del "Polo" que luego despidieron al ministro de Planificación en el "Landa Palace".

A las ocho menos cuarto de la tarde, el ilustre viajero marchó a Madrid en su automóvil oficial en unión de las personalidades de su Departamento que le habían acompañado en su viaje a Burgos.

El ministro reiteró a las autoridades burgalesas la satisfacción por la visita y su gratitud por las atenciones recibidas.

## LAS OBRAS DE LA NUEVA FABRICA

# VARTA BATERIAS, S. A.

HAN SIDO REALIZADAS POR

# CONSTRUCTORA INDUSTRIAL, S. A.

# ESFUERZOS PARA SALVAR A 80.000 ALMAS, EN HONDURAS

(Viene de primera página)

más de 80.000 personas que quedaron aisladas como consecuencia de las inundaciones.

La gente, en espera de ser rescatada, está muriendo de hambre, sed, frío, insolación y hasta de infartos. Otros se suicidan poniendo al paisaje un tono tétrico y un ambiente apocalíptico.

Las muertes a causa de las inundaciones y la furia de «Fifi» se calculan oficialmente en 8.000 pero un miembro del Comité de emergencia de San Pedro Sula dijo esta mañana que esa cifra era conservadora y

que fácilmente el número de víctimas se podría elevar a 20.000. Tito Handal, miembro del Comité de emergencia de San Pedro Sula señaló: «Lloremos y enterremos los muertos rescatados pero tratemos de evitar que esa cifra de 20.000 muertos se eleve a 100.000 salvando la vida de más de 80.000 personas que están aisladas».

«Nos estamos muriendo de hambre. Nos estamos muriendo de hambre», fue el dramático llamado de auxilio al Mundo entero lanzado hoy por un «marathon» radical ubicado en Tegucigalpa reclamando alimentos, ropa, medicinas y todo tipo de ayuda.

La mayoría de los países de Iberoamérica, Estados Unidos, Inglaterra, España, Alemania Occidental, Cuba, Belice y Australia han respondido, pero la ayuda se termina rápidamente.

## OLOR A CARNE QUEMADA

Choloma (Honduras) (Efe). — Un penetrante olor a carne quemada invadió ayer a lo que fuera el importante centro urbano de Choloma, convertida por la furia de las aguas del río Chamelecon en Ciudad Mártir, testigo del paso del huracán «Fifi».

Enormes fosas comunes fueron rellenadas con cientos de cadáveres. El rescate de víctimas continúa aún entre los escombros de esta población sepultada por metros de lodo. Las piras se levantan a cada paso tratándose de evitar una epidemia. Los voluntarios de la Cruz Roja, bomberos y personal militar no dan abasto para el rescate y cremación de cadáveres.

Cientos de relatos de cómo algunas familias lograron salvarse se escuchan por la ciudad y en los puestos de socorro. Ciento veinte niños de una aldea fueron salvados en un acto heroico por las religiosas que la administran las cuales lograron colocarlos en los techos de los dormitorios hasta que llegó una patrulla de rescate.

La situación de los sobrevivientes es desesperante. El cura párroco de la ciudad, Padre Arturo, corre de un lado a otro tratando de llevar consuelo a los desesperados y lanzando a través de una cadena de Radio llamamientos angustiosos de auxilio uno de los damnificados lloraba desesperado y gritaba, ¡Por qué no nos avisaron! ¡Por qué no nos avisaron! Niños que perdieron toda su familia son auxiliados por las misiones religiosas a las que les están caseando los abastecimientos de leche y cereales.

Convoyes de ayuda están por llegar a Choloma, desde Tegucigalpa y algunas fundaciones internacionales esperan poder realizar allí una gigantesca tarea de salvamento.

## QUINCE MIL DAMNIFICADOS EN VERACRUZ

Méjico (Efe). — En la ciudad de Poza Rica, Estado de Veracruz, el huracán «Fifi» ocasionó 15.000 damnificados, entre ellos cien desaparecidos. El corte del oleoducto que atraviesa la zona y serios daños materiales. El río Tuxpan, que atraviesa la ciudad del mismo nombre, se destordó y provocó el éxodo de cinco mil personas.

## EL MIÉRCOLES FIESTA PATRONAL DE LA POLICIA

El próximo miércoles, día 2 de Octubre, el Cuerpo general de Policía y la Policía Armada, honrarán a su Patrono el Santo Ángel de la Guardia. Con tan fausto motivo, a las doce de la mañana, será oficiada una misa en la iglesia de la Merced y a continuación se servirá una copa de vino español en el cuartel de la Policía Armada.

## ONCE MUCHACHOS BURGALESES EN EL CONCURSO NACIONAL DE FORMACION PROFESIONAL

Como se sabe, actualmente se está celebrando en La Coruña, el Concurso anual de Formación Profesional, al que, como en otras ocasiones concurren los alumnos más destacados de toda España, dentro de la modalidad de Enseñanzas Profesionales.

Es de hacer notar la nutrida concurrencia burgalesa, por cuanto este año han acudido a La Coruña un total de once muchachos, cifra que pone de relieve la muy alta calidad de nuestras Escuelas y que por sí misma ya significa un primer éxito.



Un momento de la visita a "La Cellophane Española, S. A." donde el titular de la cartera del Desarrollo observa un aspecto de la producción de película celulósica y escucha las explicaciones del director señor Isasi. (Foto FEDE)

# LA CELLOPHANE ESPAÑOLA, S. A.

LUIS RODRIGUEZ ARANGO, S/N.

TELEFONO 20 08 30

APARTADO 70

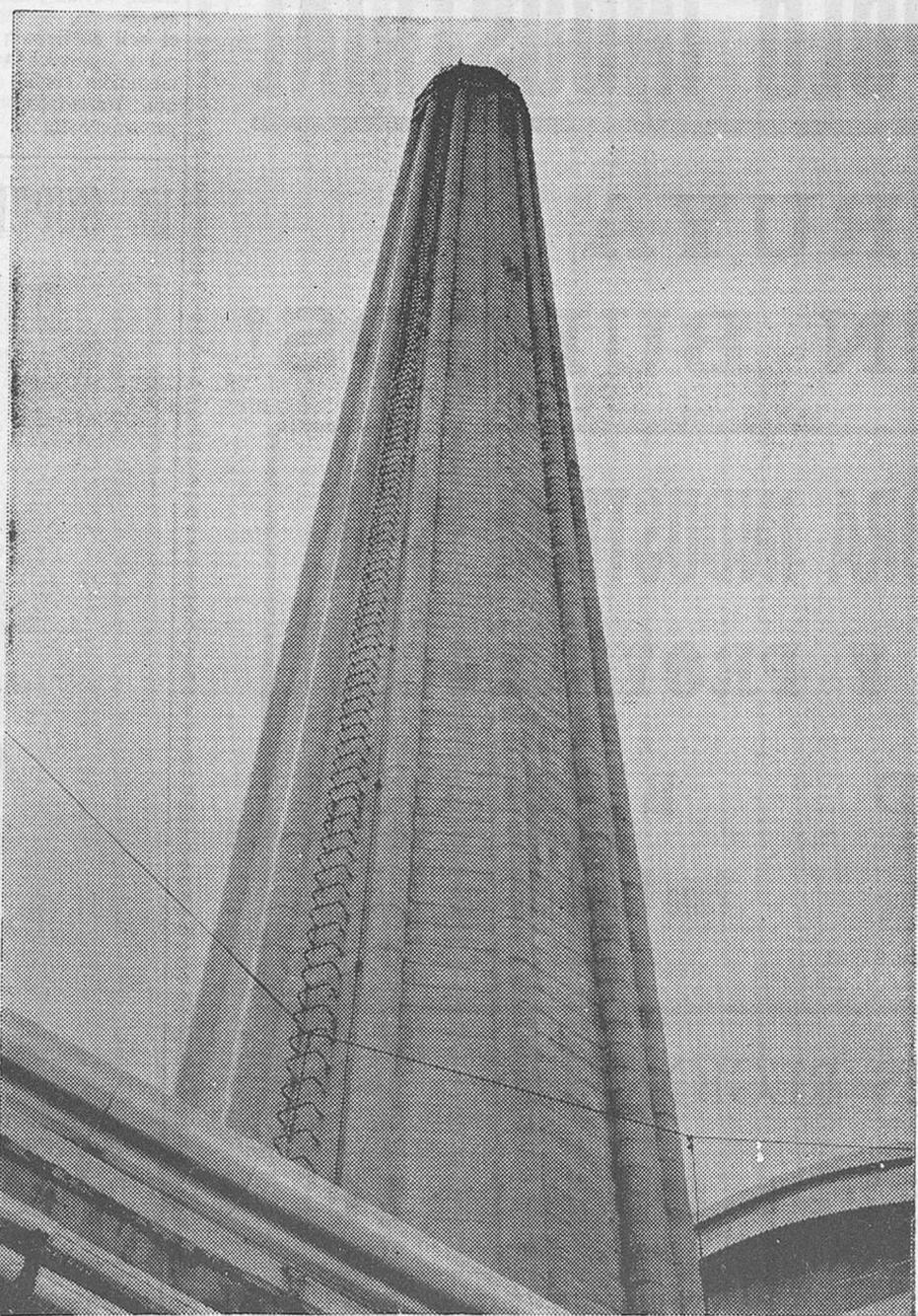
TELEX 23660

CELLO E.

## B U R G O S

Capital social: 450 millones de pesetas

Número de productores: 1.027



- Fabricación de película Celulósica Transparente «CELLOPHANE» (R) Tipos P-XS-MS-LMS
- Extrusión de POLIETILENO, baja densidad
- Especialidad en film de Polietileno, tratado para materiales complejos
- Polietileno retráctil
- Extrusión de POLIETILENO, alta densidad
- Extrusión de P. V. C., retráctil y extensible
- Impresiones por Huecograbado y Flexografía
- Confección mecánica de BOLSAS y SOBRES de celofán y polietileno
- Estudios de diseño y fotografía
- Asistencia técnico-comercial y post-venta

# SUCESOS

## PERECEN AHOGADAS OCHO PERSONAS CUANDO DORMIAN

Corte (Córcega). — Ocho personas: cinco hombres y tres mujeres murieron ahogadas esta madrugada cuando dormían en tiendas de campaña a orillas del Taivignano y a consecuencia del desbordamiento del río.

## DOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Estepona (Málaga) (Cifra). — Dos personas han resultado muertas en un accidente de circulación ocurrido hoy en la carretera nacional 340.

El accidente ocurrió cuando la furgoneta matrícula MA — 72.299, conducida por Manuel Rojas Muñoz, de 22 años, a quien acompañaba su

padre, José Rojas Ferrer, de 65, ambos naturales de Manilva (Málaga), fue, al parecer, alcanzada por detrás por un camión cuando iba a girar para entrar en el camino que lleva a los Baños de la Hedionda, desplazando la furgoneta hacia la izquierda en el preciso momento en que otro camión venía en dirección contraria, aplastando materialmente el vehículo y falleciendo en el acto sus dos ocupantes.

Intervino en el suceso la Guardia Civil de Tráfico y el Juzgado de Instrucción de Marbella.

## ROBO DE MEDIO MILLON DE PESETAS EN ROPAS

Santa Coloma de Gramanet (Barcelona) (Cifra). — A

cerca de medio millón de pesetas asciende el valor de los géneros que en la pasada noche fueron sustraídos de la firma Ahorro Obrero, sita en la Plaza Segarra, número 3, de esta ciudad.

Los ladrones forzaron con palanquetas las puertas del establecimiento y, valiéndose de algún vehículo, se llevaron numerosos trajes y otras prendas de vestir. La Guardia Civil abrió el oportuno atestado y trabaja en la busca y captura de los posibles autores del hecho.

## "COBRADOR" AVISPADO

Bilbao (Logos). — La Policía de Bilbao ha practicado la detención de un joven de 16 años, ayudante de cocinero quien puso en práctica un ingenioso sis-

tema para apropiarse del dinero ajeno.

El joven abrió los buzones de las viviendas y se apoderaba de los avisos de pago de letras así como de cuantos recibos caían en su poder. Con ello se presentaba en el domicilio especificado el aviso de pago solicitando el dinero requerido en la letra o recibo. Por el momento se desconoce el número de personas perjudicadas por este avisado "cobrador".

## CHOQUE DE UN AUTOBUS CON UN CAMION

Belgrado (Efe - UPI). — Cinco personas han resultado muertas y ocho gravemente heridas al chocar un autobús con 20 pasajeros

con un camión aparcado el domingo pasado en la carretera principal que une a Belgrado con Skopio, capital de Macedonia, ha declarado hoy la Policía.

## 100 HERIDOS EN CHOQUE DE TRENES

Tokio (Efe-Reuter). — Unas cien personas han resultado heridas en el choque de un tren expreso contra un mercancías descarrilado en Tochigi, cerca de Tokio, ha anunciado un alto empleado de los ferrocarriles japoneses.

## ROBA CUARENTA MALETAS

Palma de Mallorca (Logos). — Cuarenta maletas completamente llenas, que pertenecen a otros tantos extranjeros llegados aquí para pasar sus vacaciones, había robado en el aeropuerto el súbdito alemán Ingo Wagenbnecht, de 29 años. Periódicamente iba al aeropuerto, se introducía en el hall de llegada internacional y aprovechando la aglomeración cogía una maleta que trasladaba tranquila y pausadamente a su coche

aparcado a la entrada. Así una y otra vez hasta cuarenta fueron trasladadas al apartamento donde vivía en compañía de su esposa. En él fueron recuperadas por la Policía, aunque no todo su contenido: El valor de lo robado se estima en más de seiscientos mil pesetas.

El detenido estaba reclamado por otros delitos por los Tribunales de su país.

## AVIONES ISRAELIES VUELVEN A BOMBARDEAR EL SUR DEL LIBANO

Sidón (Efe-Reuter). — Ocho aviones israelíes han bombardeado hoy durante 10 minutos diversos objetivos en la región de Arqub en el Sur del Líbano.

Aunque hasta ahora no se tiene noticia de que haya habido víctimas, los daños materiales son cuantiosos.

## BURGOS, POLO INDUSTRIAL

## ¡CONSTRUYA EN BURGOS!

### CONSTRUCTORA INDUSTRIAL, S. A.

### OBRAS Y PROYECTOS

MADRID

BURGOS

Velázquez, 22

Plaza Alonso Martínez, 7, A. 2.º

Teléfonos 2258585-86-87. Telex 22962

Teléfonos 204742 209470

### DELEGACIONES REGIONALES:

BARCELONA (10). Ali Bey, 25, 3.º

Teléfonos 2251577 y 78. Telex 52516

BURGOS. Plaza Alonso Martínez, 7-A 2.º

Teléfonos 204742 209470

CADIZ. Tolosa Latour, 8

Teléfonos 231200 231819. Telex 76058

HUELVA. 18 de Julio, 19

Teléfonos 211712 216023

MADRID (10). Martínez Campos, 15

Teléfonos 4483967 4454812

MALAGA. Sevilla, 8

Teléfonos 231329 231606. Telex 77146

OVIEDO. Calvo Sotelo, 2, 4.º

Teléfono 236059

SANTANDER. Iuan de Herrera, 24

Teléfono 210841

SEVILLA. Monte Carmelo, 45

Teléfonos 272601 273555

TARRAGONA. Rambla del Glmo., 3

Teléfonos 201145 201247 201248

TORRELAVEGA. Serafin Escalante, 4

Teléfonos 882103 y 12

VALLADOLID. López Gómez, 11 Bis.

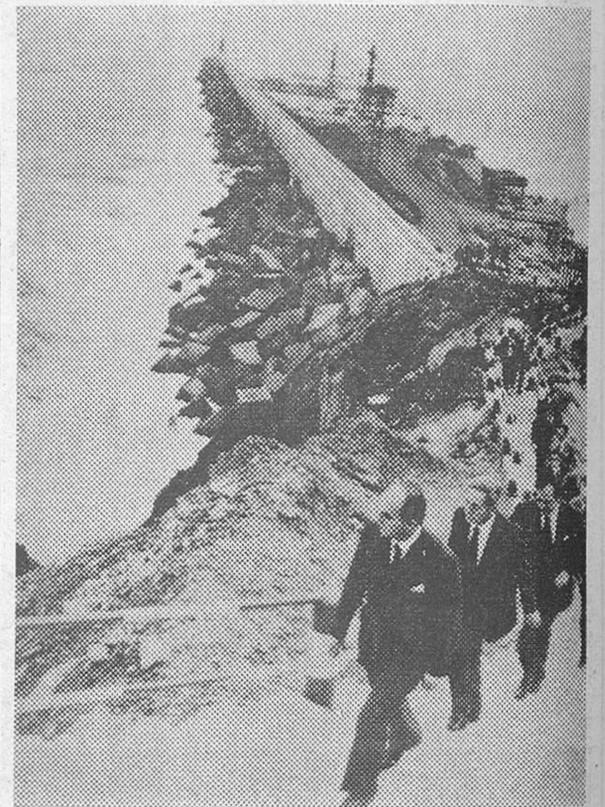
Teléfonos 227846 225816

VALENCIA. Avda. del Cid, 82, 1.º

Teléfono 250910

Especialidad en Construcción Industrial y Edificaciones

## EL SUPERPUERTO DE BILBAO



Bilbao. — El ministro de Obras Públicas, don Antonio Valdés y González Roldán ha visitado las obras del superpuerto de Bilbao. En la foto, al fondo aprecia el dique de abrigo que tendrá una longitud de 2.450 metros de los que ya están construídos. 1.640 (Foto CIFRA GRAFICA)

## NOTICIARIO PINTORESCO

LO COMIO LA MANO UN ORANGUTAN

Londres (Efe). — Un orangután se comió hoy parte de una mano de un empleado del zoológico de Bristol (Inglaterra).

El joven Graham Attwood, de 18 años, estaba limpiando un cristal cuando el orangután le tomó de la mano a través de los barrotes, se llevó ésta a la boca dentro de la jaula y, después de morderle en varias partes de la misma, se comió el dedo meñique.

El empleado se encuentra en un hospital de Bristol recuperándose de sus heridas.

RECIEN CASADOS Y CON CUARENTA Y SIETE NIETOS

Alicante (Cifra). — Un total de 47 nietos tienen, entre ambos, unos recién casados que contraeron matrimonio ayer, en esta capital y que fue celebrado

en el Hogar del Pensionista.

Los cónyuges, ambos viudos, son Manuel Cañizares Vera, de 72 años, y Remedios Bernabeu Protos, de 73. Ambos tuvieron seis hijos cada uno, de sus anteriores matrimonios y ahora tienen 14 nietos, el primero y 33 la mujer.

SUBASTA DE CAMAS Y COLCHONES

Benidorm (Cifra). — Doscientas camas, seiscientos colchones y una caldera de novecientos mil calorías, pertenecientes al hotel «Estay», serán subastadas por la Magistratura de Trabajo, número uno, de Alicante, en ejecución de sentencia sobre reclamación de salarios por parte de varios empleados.

«Dios bendice al dador alegre» afirma el Libro Santo Cáritas te tiende la mano en nombre del que necesita

# EL PROBLEMA FORESTAL

◇ ★ ◇ Por Luis-Ignacio PARADA

La necesidad de llevar a cabo una política forestal homogénea y coordinada, que haga compatible las exigencias ecológicas, paisajísticas y de recreo, con la ineludible función de la madera como esencia material industrial, ha vuelto a la actualidad, con motivo de la crisis maderera iniciada a 1970. Hace un año. Crisis que de una escasez y un encarecimiento asombrosos ha pasado desde hace pocas semanas, en España, a un afloramiento de "stock" especulativos, con exceso aparente de existencias.

Una de las afirmaciones más extendidas entre los expertos en temas forestales, en la de que en España no ha existido una auténtica política forestal. Habría sido necesaria una acción gigantesca el intentar reparar entre las segunda mitad del siglo XIX y la primera del siglo XX, los daños ocasionados a los montes en el transcurso de la Historia y en la mayor parte de los casos, las acciones correctivas intentadas, han estado más veces plegadas de buena voluntad que de contenidos prácticos.

Conviene dedicar preferente atención al período de los últimos treinta y tres años, porque en ellos se han llevado a cabo acciones importantes, aunque desgraciadamente no siempre enfocadas, con los debidos criterios económicos. En el año 1939, se lanza el primer plan general de repoblación forestal de España. Los objetivos se centraban en cubrir de árboles una superficie de seis millones de hec-

táreas, que se hallaba rasa y para ello se preveía un plazo de cien años.

En 1940, se repoblaron 792 neotáreas; en 1971, se superaron las 10.480 hectáreas. Y a partir de ahí, comenzó la repoblación en progresión creciente. En años de autarquía, donde había necesidad de producir de todo, en el caso de la madera había además dos factores que coadyuvaban a una acción decidida: la primera era el enorme potencial o la gran capacidad no aprovechada, y la segunda, la presencia de unos elevados índices de paro, con la existencia de una ancha base de mano de obra. En la decisión primaron, según algunos expertos, criterios sociales por encima de los económicos y ésta es la razón principal de que, a pesar del enorme esfuerzo realizado, sus resultados, desde el punto de vista de la industria que utiliza la madera, no sean todo lo halagüeños que podían haber sido.

El Patrimonio Forestal del Estado ha efectuado la repoblación por distintos procedimientos. Una parte, en fincas de su propiedad o adquiridas con este fin; otra, en fincas municipales o particulares en régimen de consorcio (el Patrimonio repuebla y recibe el 60 por ciento de la explotación hasta la total amortización); por otra parte, ha efectuado plantaciones en un perímetro de población obligada, establecido en la Ley de Montes de Junio de 1957; y a través de subvenciones a la iniciativa privada.

Las plantaciones se efectuaron, sobre todo, a base de pinos y eucaliptos. Se argumentó en contra de esta política, diciendo que el óptimo natural estaba compuesto en un 80 por ciento de nuestro territorio por bosque de hoja caduca, aunque la respuesta de los técnicos de los servicios forestales, fue que dicho óptimo corresponde a una época ya remota. Ahora las circunstancias son distintas, ya que la vegetación es consecuencia del clima y del microclima creado a su vez por la vegetación.

Habría que esperar a los planes de Desarrollo para encontrar ya algunos criterios económicos. De 1964 a 1967, se cubrieron de arboleda 323.230 hectáreas, de las 364.000 hectáreas previstas. De 1968 a 1971, se repoblaron 383.500 hectáreas de las 400.000 previstas. En 1972, la repoblación alcanzó a 114.948 hectáreas; de ellas un 73 por ciento de coníferas y un 27 por ciento de frondosas, principalmente eucaliptos. Un 85 por ciento de la repoblación ha sido efectuado por el "Icona", en total, 97.670 hectáreas de las que 89.368 hectáreas lo fueron en montes propiedad del Estado y consorciados con "Icona". La iniciativa privada cubrió el 15 por 100 de la superficie repoblada. En total, de 1940 a 1972, se repoblaron 2,6 millones de hectáreas, lo que supone rebasar los objetivos propuestos en un principio. Sin embargo, aunque los objetivos actuales del "Icona" comprenden, además de la repoblación, la conservación de suelos, terrazas, subsolado, franjas, diques, caminos, desagües, drenajes, plantaciones de almendros, chopos y eucaliptos, planes de formación y ejecución de proyectos hidrológico-forestales, restauración de montañas, corrección de torrentes, fijación de dunas y suelos, regularización del régimen de aguas, defensa de embalses, etcétera no se está aún en el auténtico camino de solucionar el problema forestal.

Se calcula que hay en España en torno a las 29.000 industrias transformadoras de la madera, con 14.000 operarios, que producen, desde aserrados, tableros y muebles, a embalaje, tonelería y mil manufacturas, por valor superior a los 50.000 millones de pesetas. Pero de las industrias que consumen madera como materia prima para la fabricación de productos manufacturados, hay dos sectores con ritmo de desarrollo en los últimos años, que merecen el calificativo de espectacular: uno, el de pastas de papel, incluida corrientemente, a efectos industriales, dentro del sector químico; y el otro, el de tableros. Es en estos dos donde, de forma más dramática, ha comenzado a sentirse la falta de madera, aunque de forma circunstancial, la situación esté dando un giro que no puede ser sino coyuntural y donde los empresarios, cada vez más, van a tener que competir por esta materia prima, con el fin de evitar la paralización de sus instalaciones. Por ello resulta urgente una reflexión en torno al problema. Sería lamentable que una vez superados los criterios sociológicos que impulsaron a la repoblación forestal en la posguerra y cuando ya parecían primar los económicos, se impusieran sin una clarificación previa los simplemente ecológicos.

## Mil pañales para los cuatrillizos



El matrimonio Susan y Trevor Bennett, ella de 24 años y él de 25, ha visto aumentar la familia como jamás podían sospechar. De pronto se han encontrado que son seis en la casa y que el dinero no alcanza. Antes de nacer sus cuatrillizos, y cuando ya sabían que venían cuatro, pensaron seriamente en que dos de ellos los adoptarían, habida cuenta de que sus recursos económicos no eran demasiados. Sin embargo sucedió lo que tenía que suceder. Cuando Susan y Trevor vieron a sus hijitos su comentario fue unánime: ¡Por nada del mundo los separaremos! Y comenzaron a luchar para sacarlos adelante. De momento, las autoridades locales de la ciudad inglesa donde viven han enviado mil pañales y les han prometido más ayudas. Trevor trabaja como delineante en Sutton, Surrey. Los cuatrillizos, que gozan de buena salud, han recibido los nombres de Paul, el único niño, Zoe, Nicola y Claire

## TOROS

LOS FESTEJOS DE AYER

Barcelona.— Primera Corrida de las fiestas de La Merced, en la plaza "Monumental". Algo más de media entrada. Fueron lidiados tres toros de Javier Molina Sánchez, dos de Antonio Pérez de San Fernando y uno de Antonio Pérez Angoso, todos bien presentados, pero que llegaron sin fuerzas al último tercio. Sebastián Palomo "Linares", escuchó pitos en los dos. Dámaso González logró una oreja en el segundo y oyó pitos en el quinto. Paco Alcalde, fue ovacionado en su primero y oyó pitos en el último.— (Cifra).

—LoLgroño.— Cuarta corrida de feria. Lleno. Cinco toros de Manuel Arranz y uno de la ganadería del Charco, lidiado en último lugar, que dieron irregular juego. Diego Puerta sufrió una aparatosa cogida en su primero, sin consecuencias. Al final de su faena fue ovacionado. En el cuarto volvió a escuchar aplausos y dio la vuelta al ruedo. Paco Camino estuvo mal en los dos y al concluir ambas faenas, su labor fue silenciada. "Paquirri", dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo en el tercero. En el último escuchó aplausos.

—Algemesi (Valencia).— Cuarta de feria. Cuatro novillos de los herederos de Laurentino Carrascosa que cumplieron. Ortega Cano, triunfó en los dos y fue premiado con tres orejas y rabo. Antonio Alfonso, ovación y vuelta en uno y dos orejas y rabo en el otro. El rejoneador Manuel Vidrié, dos orejas y rabo.

## DIAMANT

### EL RELOJ RUSO



Modelo KORSAKOV

- Automático
  - Calendario
  - 30 rubies
  - Segundero Central
  - Antichoque
- P.v.p. 1.690 pts  
de venta en su Relojero

DIAMANT  
MADE IN URSS

## NUEVOS OBISPOS DE TERUEL Y BARBASTRO

Monseñor Echevarría era teniente vicario

de la VIII Región Militar

Madrid (Cifra).— La Nunciatura apostólica ha informado a "Cifra" que el Santo Padre se ha dignado nombrar obispo de Teruel y administrador apostólico de Albaracín, a monseñor Damián Iguacen Borau, obispo de Barbastro.

Asimismo, se ha dignado nombrar obispo de Barbastro a monseñor Ambrosio Echevarría Arroita, teniente vicario de la octava región militar (La Coruña).

Monseñor Iguacen nació el 12 de Febrero de 1916 en Fuencalderas (Zaragoza), perteneciente a la diócesis de Huesca, siendo ordenado

sacerdote en 1941. Cursó sus estudios en el Seminario de Huesca, del que más tarde fue vicerrector y profesor de Teología ascética, mística y pastoral. Fue nombrado obispo de Barbastro en Agosto de 1970.

Monseñor Echevarría nació el 1.º de Abril de 1922, en Ceberio (Vizcaya). Cursó los estudios eclesiásticos en el Seminario de Vitoria, licenciándose después en Derecho canónico en la Universidad pontificia de Comillas. Fue ordenado sacerdote en Vitoria en 1947. Ingresó en el Cuerpo castrense en 1951.

TRABAJOS DE CALIDAD  
**TALLERES GRAFICOS**  
DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña. 34  
Teléfono 207358



EL SEÑOR

## Don Constancio Redondo Repiso

Falleció en el día de ayer, a los 70 años de edad, (víctima de accidente de circulación) después de recibir los Santos Sacramentos

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Jesusa Roldán; hijos, José-Luis, Purificación, Antonio y Josefina; hijos políticos, Victoriano Sáiz, María Pomar, José-Luis Sáiz y Annie Bodon; nietos; hermanos, Catalina, Saturnino, Cristina, Petra, Basilisa, Angel y Marcelina; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las CINCO Y MEDIA, en la parroquia de LAS NIEVES de la BARRIADA ILLERA. Acto seguido, la conducción del finado al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Barriada Illera, B-45.

Burgos, 25 de Septiembre de 1974

(Funeraria "San José")



# Entrevista Cortina - Soares

## Argelia desea el cumplimiento de las resoluciones de la ONU sobre Sahara

(Viene de primera página)

los lazos de la Península Ibérica con el resto de los países europeos.

Según propia declaración de ambos ministros de Asuntos Exteriores, el intercambio de impresiones se llevó a cabo dentro de un ambiente de gran cordialidad, elogiando el diplomático español la suavidad y amabilidad de sus dos contactos con Soares, y éste el común acuerdo sobre todos los puntos tratados.

Mario Soares destacó que el ángulo de la actualización de las relaciones hispanolusitanas debe tener una perspectiva europea, precisando que a esta luz debe ser visto el llamado en el pasado Pacto Ibérico.

Pedro Cortina Mauri subrayó que la cordialidad del trato de su interlocutor había

sido una de las cosas más agradables a destacar en el establecimiento de contactos continuos. Soares informó ampliamente al ministro español de los pasos dados en la independencia de Guinea-Bissau, de los peldaños que había que superar para la de Mozambique y del caso especial de Angola.

El jefe de la diplomacia lusitana había manifestado en su discurso ante las Naciones Unidas pronunciado el lunes día 23 de Septiembre que uno de los puntos fundamentales de la política exterior portuguesa era el mantenimiento de relaciones de buena vecindad con España.

### ARGELIA Y EL SAHARA

Madrid (De nuestra Redacción). — En su conferencia de Prensa de la pasada semana, el Rey Hassan II de Mar-

ruecos aseguró que el presidente argelino, Boumediene, le había pedido que le avisase con 48 horas de antelación en el caso de que se lanzase a una acción militar en el Sahara español. Según «La Vanguardia», de estas palabras parecía desprenderse que el presidente argelino estaba dispuesto a tomar una postura militar favorable a Marruecos en el Sahara.

Como la cuestión es importante, esta Redacción madrileña de «La Vanguardia» se ha dirigido al embajador de Argelia en Madrid, señor Jel-Ladi, preguntándole si podía confirmar o desmentir o, en todo caso matizar la información dada por el Rey de Marruecos.

El embajador nos ha dicho: «Yo no puedo ni confirmar ni desmentir el mismo presidente Boumediene es el llamado a hacerlo. Lo que sí puedo decirle —añadió a nuestro redactor— es que la postura argelina en relación con el Sahara se basa en el principio de una política de buena vecindad y amistad entre todos los vecinos, incluyendo entre ellos a España. No queremos que el Sahara sea una fuente de problemas. Queremos la paz y queremos la aplicación rápida de todas las resoluciones de las Naciones Unidas para la descolonización de aquel territorio. Y no sólo queremos la solución del problema saharano, de acuerdo con lo dispuesto por la ONU, sino que tal solución contribuya al fortalecimiento de las relaciones de buena vecindad entre todos los pueblos de la región, llamados a entenderse profundamente».

Evidentemente, de las palabras del embajador de Argelia en Madrid, se desprende con claridad que la postura argelina no es precisamente airada ni belicosa, sino que por el contrario plantea la solución dentro del marco de las resoluciones de las Naciones Unidas, que es también la postura de España.

Donar sangre para tu prójimo es una obra de caridad y una muestra de tu espíritu solidario para con tu hermano enfermo. Piensa en alguna vez, será tu beneficiario. Unete a la campaña de donación de sangre.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS AVISO

Con el fin de liquidar los derechos y tasas por el concepto de ESCAPARATES Y VITRINAS, visibles desde la vía pública, correspondientes al ejercicio de 1974 y sucesivos, regulados por la Ordenanza número 36, de Exacciones Municipales, se recuerda a los titulares de las respectivas instalaciones comerciales e industriales, que no lo hubieren realizado, la obligación que tienen de presentar la correspondiente declaración jurada acerca de dichos elementos tributarios, a tenor de lo dispuesto en el artículo 9.º de la referida Ordenanza, para lo cual se les concede un plazo, que finalizará el día 31 del próximo mes de Octubre, para que puedan efectuarlo en las Oficinas de la Sección de Arbitrios de la Secretaría General de este Excmo. Ayuntamiento, en cuya dependencia se proveerá a los interesados de los correspondientes impresos de declaración. Burgos, 24 de Septiembre de 1974. EL ALCALDE.

# ENTREVISTA DEL EMBAJADOR ESPAÑOL EN PARÍS, CON EL MINISTRO DEL INTERIOR FRANCÉS PONIATOWSKI

## Aquél insistió sobre la preocupación derivada de las actitudes delictivas de refugiados españoles en el S. E. francés y el ministro precisó la posición de su Gobierno

París (Efe). — El ministro del Interior, Michel Poniatowski, ha recibido al embajador de España en París, Miguel María de Lojendio e Irure, para informarle de las medidas tomadas por el Gobierno francés contra terroristas del grupo anarquista «GARI», responsable del secuestro la primavera pasada del director del Banco de Bilbao en París, Angel Suárez, y otros actos de violencia cometidos en territorio francés.

Poniatowski precisó también al embajador español la posición del Gobierno de París sobre el tema de los refugiados políticos, en relación con los cuales España ha pedido a Francia una mayor firmeza.

«El asilo político, ha explicado Poniatowski a Lojendio, es una protección acordada en Francia a todos aquellos que la solicitan y respetan sus leyes, pero este asilo no debería servir, en ningún caso, para encubrir la preparación de atentados terroristas».

El ministro del Interior señaló al embajador que los delitos o crímenes cometidos en España por refugiados políticos residentes en Francia sólo pueden ser objeto de acción judicial en Francia según las normas de Derecho Internacional.

Poniatowski explicó al embajador que si el Gobierno español lo estima conveniente puede iniciar los trámites convenientes para una petición de extradición, contra uno o varios refugiados concretos.

El embajador español insistió ante el ministro del Interior en la preocupación del Gobierno de Madrid por las actividades delictivas de refugiados españoles residentes en el Sudoeste francés, que cruzan a España para dar sus golpes.

La entrevista se desarrolló en tono cordial. Entre España y Francia no hay tratado de extradición. Las autoridades francesas acaban de encarcelar a cuatro miembros del «GARI» por acciones terroristas realizadas en este país.

### ARTICULO DE «L'AUREORE»

París (Efe). — «Entre París y Madrid se ha creado una cadena de malentendidos y la verdad es que no puede decirse que la razón esté de nuestro lado. Digámoslo bien claro: la actitud del Gobierno francés, en el momento actual, parece difícilmente justificable».

Estas frases figuran en un artículo firmado por Dominique Jamet, que el diario parisiense «L'Aurore» publica en primera plana, y que lleva por título «Una extraña amistad».

Hablando de los atentados cometidos en España por terroristas de «ETA» el periodista francés dice: «Después de cada uno de ellos, —curiosa coincidencia— se ha visto emerger en el país vasco, pero del lado francés, a un cierto número de militantes autonomistas que la España española hubiera deseado vivamente interrogar».

«Añadiríamos que, en su tiempo, Madrid albergó a jefes y soldados de la «OAS» como Francia recogió, por decenas de millar, a los republicanos españoles, y que no existe ningún acuerdo de extradición entre nuestros dos países. Por otra parte, España no pide tanto, pero es asombrosa de «la extraña amistad» manifestada por París hacia una organización subversiva extranjera. «Todo lo que pide Madrid es que Francia deje de tolerar la presencia de esos terroristas».

«¿Toleraríamos un solo instante que España, u otro país, se comportase lo mismo con nosotros?... Imaginemos la campaña formidable —y justificada— que se desencadenaría en nuestro país si comandos proceden-

tes del otro lado del Rin, de los Alpes o de los Pirineos, atravesaran regularmente la frontera, asesinaran al primer ministro, hicieran una matanza en la que perecieran once personas, y una vez el delito perpetrado regresaran tranquilamente a Alemania, Italia o España».

### MAXIMO CONTROL POLICIACO EN LA FRONTERA FRANCO-ESPAÑOLA

Irún (Guipúzcoa) (Cifra y Logos). — Continúan las medidas de estrecha vigilancia a lo largo de la frontera de acuerdo con las instrucciones del Gobierno, en evitación de pasos clandestinos y todo posible tráfico de armas y explosivos. Fuerzas de la Guardia Civil, principalmente patrullan sin descanso desde el faro de Higuer, en Fuenterrabía, hasta los montes de Huesca.

Con la finalidad de coordinar esta vigilancia terrestre, se encuentran anclados en el puerto de Pasajes los destructores «Méndez Núñez» y «Lángara», el dragaminas «Asturias» y la fragata «Legazpi», que con otras unidades a punto de arribar, tendrán a su cargo la responsabilidad del control marítimo en evitación de movimientos clandestinos de hombres, en el golfo de Vizcaya.

En la frontera de Irún, hoy, martes, el movimiento es absolutamente normal. Españoles y de los más diversos países cruzan el Bidasoa libremente, e incluso los franceses, pero éstos con pasaporte en plena vigencia.

Por lo que respecta a la zona del país vasco francés, la reacción ante la medida de exigir pasaporte, ha sido unánime, y las peticiones del pasaporte en las oficinas de Comisarias, Subprefecturas y Prefecturas obliga a formar colas impresionantes.

Los grandes camiones siguen pasando. Como la medida gubernamental solamente trata de imponer un gesto y no de causar perjuicios personales, se aceptó el problema que representaban los conductores de estos camiones que carecían de pasaporte y en los primeros días se les ha permitido cruzar la frontera. Ha habido, asimismo, otros problemas que representaban un carácter eminentemente humano, que también las autoridades han resuelto satisfactoriamente para todos.

Desde la frontera irunesa hasta Dancharinea (Navarra), se nota la ausencia de franceses que hasta hace unos días venían a España por puro placer o para efectuar compras. Ayer, Dancharinea registraba un minúsculo paso de franceses, con coche o sin él; en la carretera, además, los controles de la Guardia Civil aseguran la efectividad de las medidas que ha tomado el Gobierno español para corregir sin la ayuda francesa, la infiltración del terrorismo internacional.

### CONTINUA MUY GRAVE UNO DE LOS HERIDOS EN EL ATENTADO

Madrid (Logos). — Continúa siendo muy grave el estado de don Gerardo García Pérez, que resultó herido en el atentado del pasado día 13 en la calle del Correo.

Ayer por la tarde, el herido fue trasladado al Departamento de neurología de la Ciudad Sanitaria provincial «Francisco Franco», donde se encuentra internado. En dicho Departamento le fue aplicada una sesión de riñón artificial y posteriormente fue trasladado otra vez al Departamento de reanimación, donde se encuentra hoy.

Un médico de guardia del citado Departamento, ha informado que el estado del herido continúa siendo muy grave y que no es posible hacer previsiones sobre la evolución que se produzca en los próximos días.

### A DISPOSICION DE LA JURISDICCION MILITAR

Madrid (Logos). — Las ocho personas detenidas, presuntos implicados en el atentado de la calle del Correo y contactos comunistas de la ETA, en Madrid han pasado a disposición de la jurisdicción militar, para ser juzgados posteriormente en Consejo de guerra, una vez instruidas las diligencias pertinentes.

Los pisos donde se han encontrado los refugiados han sido precintados por la Policía y por lo tanto no es posible acceder a los mismos. En la barriada en que vivían Genevieve Forest Tarrat, esposa de Alfonso Sastre (Virgen de Nuria-barrío de la Concepción) ha causado impresión entre los vecinos su relación con la ETA, según han manifestado algunas personas que residen en otros pisos del mismo edificio. En la portería han manifestado que nunca observaron nada extraño en su comportamiento. Respecto a los refugios encontrados en este domicilio han manifestado en la portería que hace unos cinco años el matrimonio Sastre, que tiene tres hijos, realizó unas obras con el fin de ampliar la biblioteca. «Es posible —dice la portera— que por entonces fuera cuando construyeron esos escondrijos». Nada se pudo sospechar sin embargo, respecto a la «cárcel del pueblo» encontrada en el número 5 de la calle de Alfambra, vivienda de Antonio Durán Velasco. Aquí el refugio se construyó en un piso bajo. Lo que se hizo fue una especie de sótano debajo de una de las habitaciones y los vecinos no se enteraron ni de que se realizaban obras.

En el domicilio de la actriz María Paz Ballesteros y del director de teatro, Vicente Sanz de la Peña, calle de Fernando VI número 27 los vecinos también han mostrado su extrañeza por su detención y por su implicación con la ETA, que desconocían.

## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 Papelería Tagra: Vitoria, 13  
Teléfono 20 73 58 Teléfono 20 28 52

# Los ministros de Agricultura de Dinamarca y España visitarán hoy Aranda y Milagros

## Ruiz Jarabo preside en la cárcel de Alcalá de Henares la fiesta de Nuestra Señora de la Merced

### Ayuda española a los damnificados de Honduras

Sevilla (Cifra). — Esta mañana han llegado a Sevilla, en avión procedente de Madrid, los ministros de Agricultura de Dinamarca y España señores Kofoed y Allende García-Báxter, para llevar a cabo durante toda la jornada de hoy un programa de visitas a distintas zonas agrarias y forestales de las provincias de Sevilla, Huelva y Cádiz.

Inmediatamente después los señores Kofoed y Allende, con las primeras autoridades hispalenses, subieron a unos helicópteros para sobrevolar la comarca de la sierra Norte sevillana en la que se detuvieron a visitar algunas fincas.

A lo largo de la jornada los ministros sobrevolaron diversas zonas del bajo Guadalquivir, el término de Almonte (Huelva), Las Marismas y el Coto de Doñana.

Asimismo realizaron una visita a Jerez de la Frontera y al atardecer volvieron a Sevilla emprendiendo viaje de regreso a Madrid.

En sus manifestaciones a "Cifra" el señor Allende informó que mañana —hoy, miércoles— viajará a la zona de Burgos, concretamente a Aranda y Miranda, donde se realiza una tarea sumamente importante de cara al futuro agropecuario del país.

### RUIZ JARABO, EN EL PENAL DE ALCALA

Alcalá de Henares (Madrid) (Cifra). — "Ya están acordados los noventa días de reducción de penas que os había prometido. Vuestro comportamiento en el trágico suceso del uno de Agosto debe servir de ejemplo a todos los españoles", ha dicho el ministro de Justicia, Francisco Ruiz Jarabo, a los reclusos del centro penitenciario de Alcalá de Henares, en donde este mediodía, con motivo de la festividad de la Virgen de la Merced, Patrona de las instituciones penitenciarias, se ofreció una misa concelebrada por el alma de las trece víctimas del incendio.

Terminada la misa, el ministro y sus acompañantes recorrieron los talleres del centro penitenciario. El señor Ruiz Jarabo se interesó por las obras del ala dañada en el incendio del 1.º de Agosto y manifestó su deseo de que fuera construido en el más breve tiempo posible un edificio que albergara nuevos y modernos talleres.

Entre grandes aplausos, el ministro de Justicia anunció que a toda la población reclusa se le habían redimido noventa días de reclusión y que, asimismo, se estudiaría la posibilidad de conceder algún indulto a quienes más se habían destacado en la ayuda a los compañeros en peligro.

### VISITA DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS A SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Cifra). — El ministro de Obras Públicas, Antonio Valdés González Roldán, procedente de Vizcaya, llegó a mediodía a San Sebastián, acompañado de los directores generales de Carreteras, Obras Hidráulicas, de Puertos y Señales Marítimas y el jefe del Gabinete Técnico, para realizar su primera visita oficial a esta provincia.

En el Gobierno Civil presidió una reunión con las primeras autoridades provinciales y dirigentes de los sindicatos de Transportes, Marina, Pesca y Consejo Económico Sindical, quienes le expusieron los principales

problemas que tiene planteados la provincia de Guipúzcoa en la esfera de competencia del Ministerio de Obras Públicas.

Por la tarde, a las cinco, el ministro de Obras Públicas visitó el puerto de Pasajes, reuniéndose con la Junta de Obras del Puerto, y, a las seis, emprendió, por vía aérea, viaje de regreso a Madrid.

### ESPAÑA ACUDE EN AYUDA DE HONDURAS

Madrid (Cifra). — El embajador de Honduras en España, Oscar Acosta, informó hoy a "Cifra" que, con la urgencia del caso, se está organizando la ayuda española a los millares de familias afectadas por el huracán que devastó el territorio hondureño.

"He mantenido entrevistas con el ministro de la Gobernación, José García Hernández, y con autoridades del Ministerio de Asuntos Exteriores —declaró el embajador—, y hemos constituido el comité pro-ayuda a los damnificados de Honduras, a fin de canalizar adecuadamente los ofrecimientos que estamos recibiendo para auxiliar a mi país".

"Para paliar la tragedia, que ha causado millares de desaparecidos y daños materiales que sobrepasarán los quinientos millones de dólares —dijo el embajador Acosta—, estamos recibiendo ayuda en medicinas, ropas, alimentos y materiales de otra naturaleza en nuestra representación en Madrid, calle Núñez de Balboa, 63".

Por otra parte "Cáritas Española" anuncia que ha salido rumbo a Honduras un avión que transporta 1.200 kilos de medicamentos.

También la Cruz Roja ha enviado por vía aérea una primera expedición de socorros.

## Capucci se declara inocente de todos los cargos

Jerusalén (Efe - UPI). — El arzobispo greco-católico, monseñor Hilarión Capucci, se declaró hoy inocente de

la acusación de haber entregado armas a los guerrilleros palestinos, cuando dijo: "Niego todas y cada una de las acusaciones del sumario y por lo mismo me declaro totalmente inocente". Acto seguido miró sonriente a la multitud de seguidores suyos, sacerdotes y laicos, que llenaban la sala.

Por su parte, el tribunal que lo juzga le denegó el derecho a la inmunidad diplomática y reafirmó su propia jurisdicción en el Jerusalén oriental, levantando la sesión tras haber acordado escuchar las pruebas, pero sin fijar fecha para la continuación del juicio.

La Seguridad social te ampara, trabajador. Procura, informándote en cada caso en los organismos adecuados de tus derechos. Y colabora con ellos para una plena satisfacción de tus necesidades.

### EL SUCESO DEL DIA

## BRUTAL AGRESION A DOS NIÑOS EN ALBACETE

### El muchacho ha muerto, mientras que la niña continúa en grave estado

#### El autor se entregó voluntariamente

Madrid (De nuestra Redacción —S—). — Un grave suceso ha tenido lugar en la ciudad de Albacete que ha producido general consternación, no solamente en dicha provincia sino también en otras regiones del país donde se ha tenido conocimiento de él.

Ayer, sobre las cinco de la tarde, un hombre alto, con el pelo encrespado, bien vestido, incluso elegante, salió de una casa situada en la plaza de Mateo Villoria de la capital albaceteña dando gritos. Parece no gozar de sus facultades mentales pero decía claramente que «había matado a dos muchachos» y que «no se encontraba bien de la cabeza». Pedía también un médico para los chicos y para él mismo.

Varias personas subieron a la casa y en el piso principal, cuya puerta estaba entornada, pudieron ver en una cama a un muchacho y a una niña manando sangre por diferentes partes del cuerpo. Un médico, que llegó inmediatamente, los envió, en vista de su estado, a dos clínicas diferentes de donde los han trasladado, después de las atenciones de rigor, a una clínica de Madrid.

La investigación efectuada por la Policía, que llegó inmediatamente, llamada por los vecinos, además de un retén de la Policía Armada para evitar que la gente arremolinada no protestara violentamente, permitió saber que las dos pequeñas víctimas eran la niña Carmen López Jiménez, de 11 años, estudiante, y su hermano Juan José, de 8.

El niño falleció durante la mañana de ayer en la residencia de la Seguridad Social, en Albacete, ya que las heridas de que fue objeto revestían mayor gravedad que las de su hermana. María del Carmen fue trasladada a la madrileña clínica de Puerta de Hierro, donde ha sido intervenida en una delicada operación quirúrgica. Posteriormente se la trasladó hasta Albacete, a la misma residencia de la Seguridad Social, acompañada de los médicos que la atendieron en la clínica madrileña. Al principio se creyó que la niña había finalmente fallecido, y la noticia se extendió rápidamente por todo Albacete, pero se comprobó que aún vivía al llegar a la ciudad, donde los servicios médicos que la atendieron a su llegada comprobaron algunas manifestaciones vitales. María del Carmen ha sido internada en la unidad especial de cuidados intensivos de la Seguridad; de todas formas, su estado continúa siendo gravísimo.

El funeral del niño, Juan, se celebra hoy, tal como estaba previsto, a las doce.

Y vamos con el autor. Este fue detenido inmediatamente después de que un médico le inyectó un calmante. Recuperado, el hombre no se demoró en identificarse, resultando ser Eloy María Masso Madrigal, de 25 años. Masso es representante o comisionista de varios productos de consumo frecuente, como alimentos y bebidas, en Albacete y su provincia. Es un hombre que se gana muy bien la vida, siendo soltero y teniendo buena reputación. Sin embargo, ahora se ha logrado saber que tenía antecedentes penales y que había estado procesado por varios delitos, algunos contra la propiedad y otros no especificados.

La Policía trata ahora de establecer ciertos hechos. En primer lugar, ¿cómo llevó Masso a los niños hasta su casa, ya que el lugar del atentado era su propio domicilio? ¿Qué pretendía de ellos? ¿Se trata de un secuestro? ¿O se trata de un delito morboso y Masso pretendía abusar de la niña y del niño? Esto aún no se sabe y deberá aclararse cumplidamente. Hay en Albacete quien dice que Masso no está bien de la cabeza, pero no hay ninguna evidencia de que haya sido tratado de alguna enfermedad de tipo psiquiátrico.

Los rumores más insistentes entre los que circulan en Albacete se refieren a la posibilidad de que el autor del salvaje hecho tenía previsto pedir un rescate por el niño, al que pretendió secuestrar. Los planes del mismo se vinieron abajo al acudir aquél en compañía de su hermana, lo que impulsó al brutal atentado que ha costado la vida a los dos hermanos. De todos modos, la Policía investiga este aspecto. En la mañana de hoy la Policía ha hallado en la casa, debajo de un sofá, un bastón manchado de sangre. Es el arma con que los niños fueron agredidos de forma que hay que calificar de salvaje. Mari Carmen y Juan José son hijos de Lorenzo López de Such, industrial, presidente del Consejo provincial de Empresarios y persona muy conocida en Albacete y en Madrid. El hombre, ante tamaña desgracia está también siendo sometido a cuidados médicos intensivos. La Policía sigue aún investigando para dejar todo bien aclarado y ver si Masso ha cometido agresiones similares anteriormente.

## INUNDACIONES EN HONDURAS



San Pedro Sula. — Un hombre examina con ansiedad el estado en que se encuentra su hijo, al que un bombero lleva al centro de socorro. El huracán «Fifi» ha causado entre 1.200 y 5.000 muertes y dejado sin hogar a unas 50.000 personas. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

## TALLERES GRAFICOS

«DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

# OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358

PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena 14, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13) de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. Precio: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más tres pesetas.

## Alquileres

**SE ALQUILA** piso tujo amueblado, con teléfono. Carmen 6 portería

**SE ALQUILA** piso amueblado Telf 224506

**ALMACEN** tomo en alquiler por Gamonal, Villafria y Capiscol de unos 200 metros cuadrados Informes, por escrito a Avenida de los Reyes Católicos, 16, apartamento 139

**SE ALQUILA** local en Gamonal 2.300 pesetas Informes, Bateria Mercedes, 8. Telf 206661

**SE NECESITA** urgentemente piso vacío con calefacción, en alquiler. Teléfono 200681

**NECESITO** piso céntrico en alquiler sin muebles. Llamar al teléfono 228237, Sr. Amo

**ALQUILO** piso amueblado, estupendas condiciones, situación inmejorable. Informes, Avda. Generalísimo, 9-4.º

**AVENIDA** del Cid, piso amueblado, 4 habitaciones, teléfono, baño. Teléfono 224198.

**ALQUILO** piso céntrico, amueblado, temporada. Telf. 201884

**ALQUILO** piso para 3-4 estudiantes o habitaciones. Telf. 209937.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléfono 223409.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Servio-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.». Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Illera, B. 69. Teléfono 220638.

**COCHES ALQUILER** sin conductor. «Garaje Turismo». Vitoria, 29. Teléfono 208848.

**AUTOMOVILES** Carro Varona, Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Seis meses de garantía, mínima entrada, facilidades, 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor. FLEN Todas marcas. Avenida General Vígón. Telf. 223803.

**AUTOMOVILES** Pedrosa vende Seat: 600; 850; 127; 124; 1430; 1500; Sport-1800 Renault: R-4; R-5; R-6; R-8; R-12. Simca: 900; 1000; 1200. Citroen: 2 CV; Dyane 6; C-8; 65; Mini 850; 1000-Austin Garantizados. Facilidades hasta 24 meses en calle Vitoria, 228. Teléfonos 220047 y 227767

**VENDO** 600-D. Buen estado. Llamar en horas de oficina teléfono 207743.

**VENDO** Seat 600 D. Teléfono 227140.

**VENDO** Ondine, buen estado, barato. Valentin Jalón, 12. Taller.

**AUTOMOVILES** Gamonal. Vende 600-D y E; 850; 124; 1430; 1500 bifaro en Diesel; 4-L; R-6; R-8; R-12; Simca 1000 y 1200; todos los modelos nacionales, garantizados y facilidades, mínima entrada. Pedro Alfaro, número 2. Teléfono 223814.

**AUTOMOVILES** «Ducar». Vendemos, garantizando, Seat 1430, 124, varios 850 coupés, especiales y normales, 600-D, MG 1300 y 1100, Mini 1000 y 850, Simca 1000, Renault 4-E, R-12, Citroen 2 CV.—Mínima entrada, facilidades, 18 meses. Casa la Vega, 15. Detrás Escuelas Gamonal.

**VENDO** coche Seat 850 y M-G 1.100. Telf. 201145.

## Colocaciones

**SE NECESITA** chica Informes en Mesón Burgos

**SE NECESITAN** soldadores que sepan cerrajería Romancero & Metálicas Barriuso (R O C 10 692)

**SE NECESITA** barman Bar La Solera (R O C 10 42)

**LIMPIADORA** se necesita Restaurante Puerta Real (R O C 10 895)

**SE NECESITA** chica San Lesmes 1.º

**NECESITAMOS** chicas comedor Mesón del Cid Plaza Santa María (ROC 11.158)

**GANEN** dinero; hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sello sde Correos a Labor Alba Ref 47. C. Enamorados, 23. Barcelona-13.

**IMPORTANTISIMO** gane miles de pesetas semanalmente trabajando en casa horas libres, hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes envíen veinte pesetas sellos. Apartado 124. León.

**NECESITO** muchacha fija o interina, de nueve a siete, sabiendo cocina. Avda. del Cid, 24-3.º B.

**SE NECESITAN** dos ayudantes y dos aprendices de Pastelería Informes: Confitería Marxi Salas, 5 (Registro O. C. 11.297).

**EMPLEADA** de hogar, sueldo a convenir, poca familia. Miranda, 3-3.º derecha. Telf. 203988.

**NECESITO** chica fija con Informes Poca familia Vitoria 29-6.º D'

**CHICA** interna se necesita Martínez del Campo 5-4.º

**NECESITO** chica fija y asistente Aparicio y Ruiz, 5-3.º izquierda

**SE NECESITA** chica fija 5.000 pesetas Calle Madrid, 29-2.º Dcha. Teléfono 21021

**RESTAURANTE** Ojeda necesita señoritas de limpieza

**SE NECESITA** chica fija, poca familia Calle Burgense, 24-7.º B.

**SE NECESITA** chica fija y asistente. Reyes Católicos, Edificio Cisneros, 7.º B.

**NECESITO** chica fija poca familia, sueldo a convenir según aptitudes Miranda, 3-2.º izquierda.

**SEÑORA** para ayudar en la cocina, precisa Bodega Riojana. Plaza Capitanía

**SE NECESITAN** tapiceros oficiales de 1.º. Bien retribuidos Para Vitoria. Llamar teléfonos 243750 y 243754 de Vitoria De 7 a 3 Preguntar Sr Garcia (Registro O C. 3.801)

**SE NECESITA** botones Teléfono 209441. Calera, 17 (Registro O C. 11.343).

**SE NECESITA** muchacha, 3 de familia, buen sueldo Telf 203977 Nufío Rasura, 5-2.º

**SE NECESITA** dependiente o ayudante de mostrador. Mesón José Luis.

**MATRIMONIO** con un niño necesita chica fija. Telf. 225289

**NECESITO** chica, buen sueldo. Vitoria, 73-8.º A.

**SE NECESITA** tractorista, trabajo a realizar arrastres de madera. Informes, Telf 203443. Horas de oficina (Registro O C. 11.374)

**SE NECESITA** chico para recados. Edad 14 ó 15 años. Interesados dirigirse a: Comercial Vascongada, Santa Clara, 32. Burgos (Registro O C. 11.375).

**EL AGRICULTOR** Gregorio Merino necesita tractorista. Para tratar, Gregorio Merino. Villquirán de los Infantes (Burgos) Teléfono 15 (ROC 11.370)

**SE NECESITA** chica externa. Razón, tardes en Aranda de Duero, 5-2.º Dcha

**AYUDANTES** y aprendices, precisa Cafetería Espolón (ROC 8.142).

**ATENCION** varones, cultura media, mayores 18 años, si disponen como mínimo 3 horas libres, aumente considerablemente sus ingresos. Trabajo en Burgos. Interesados escriban al apartado 732 de Madrid, para ser entrevistados en Burgos (Registro O. C. 10.390)

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria, 30, 5.º derecha. Telf 206389.

**CHICA** servicio se necesita para Logroño. Buen sueldo, Seguridad Social Marqués Muñeta, 18-6.º D. Teléfono 212757, de 9 a 11 y 2 a 4.

**SE NECESITA** dependiente Carnicería Gutiérrez Mercado Norte puesto 25 (Registro O. C. 11.371)

**SE NECESITA** pastor Barrio Grande. Avellanosa del Páramos (Registro O. C. 11.394)

**SE NECESITA** chica o asistente. Avda. del Cid, N.º 16-7-1, escalera derecha.

**SE NECESITA** señora o señorita para cuidar 3 niños y residir una temporada fuera. inútil sin informes, buen sueldo. Llamar Telf 202436.

**URGENTE** necesito chica fija. Preferible con Informes. Teléfono 226530.

**SE NECESITA** doncella o cocinera para Madrid. Informes, Martínez del Campo, 5-2.º.

**SE NECESITA** señora o señorita para cuidar 3 niños y residir una temporada fuera. inútil sin informes, buen sueldo. Llamar Telf 202436.

**SE NECESITA** dependiente Carnicería Gutiérrez Mercado Norte puesto 25 (Registro O. C. 11.371)

**SE NECESITA** pastor Barrio Grande. Avellanosa del Páramos (Registro O. C. 11.394)

**SE NECESITA** chica o asistente. Avda. del Cid, N.º 16-7-1, escalera derecha.

**SE NECESITA** dependiente Carnicería Gutiérrez Mercado Norte puesto 25 (Registro O. C. 11.371)

**SE NECESITA** pastor Barrio Grande. Avellanosa del Páramos (Registro O. C. 11.394)

**SE NECESITA** empleada de hogar para Madrid. 9.000 pesetas, tardes libres. Llamar de 9 a 11.30 y de 2.30 a 6.30. Teléfono 206387.

**SE NECESITA** asistente joven. de 10 a 6. Teléfono 204686.

**SE NECESITO** chico de 14 años, para recados. Frutería Feli. Plaza Calvo Sotelo (Registro O. C. 11.401).

**SE NECESITA** chica fija, magnífico sueldo. Vitoria, 73-5.º B.

**ASISTENTA** se necesita. Lain Calvo, 12

**SE NECESITA** chica externa, Madrid, 22-5 C.

**SE NECESITA** chica interna, tiene compañera. Martínez del Campo, 4-5.º izquierda.

**NECESITO** empleada hogar, de 9 a 6. San Pablo, 16-3.º izquierda. Informarse de 4 a 6 tarde.

**SE NECESITA** obrero para ganado vacuno estabulado. Pueblo importante provincia de Burgos. Dirigirse por escrito al número 300. Almirante Bonifaz 3-3.º.

**SE NECESITA** asistente para matrimonio sólo. Avda. del Cid 16-8.º H.

**EMPLEADA** de hogar para Bilbao para todo, con experiencia, edad 25 a 35 años, sueldo espléndido Telf 204409

**NECESITO** chica fija y asistente. Lain Calvo, 15-1.º Izquierda.

**SE NECESITA** chica fija, sabiendo algo de cocina, sueldo 7.000 pesetas. Benito Gutiérrez, 3-1.º izquierda.

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria, 28-3.º.

**ASISTENTA** necesito Aparicio y Ruiz, 7-1.º.

**SE NECESITA** chica fija Madrid. 2-3.º

**SE NECESITA** chica fija matrimonio con niña, sueldo a convenir según aptitudes. Calle Miranda, 3-2.º izquierda.

**BARMAN**, camarera de piso y ayudante de recepción se necesitan Informes: Telf 222800 (ROC 9.250).

**SE PRECISA** aprendiz para almacén, de 14 a 15 años, preferible le guste la electricidad. Telfs 202341 y 42 (ROC. 11.402)

**SE NECESITA** electricista del automóvil con conocimientos de mecánica Interesados llamar al teléfono 200542. Preguntar por Sr López Vea.

**SE PRECISAN** peones para tendido líneas telefónicas. Retribución, 500 pesetas Razón Jesús Román. Ctra Poza, 10-1.º. Teléfono 221520, de 6 a 9.

**CAFETERIA** Plaza necesita señora para la limpieza, trabajo cómodo. Bien retribuido.

**SE NECESITA** chica. Sanjurjo, 15-11 C. Teléfono 205789.

**SE NECESITA** chica, mayor de 18 años, cuidar dos niños, sólo mañanas Informes. Cristóbal Colón, 7-7.º C. Tardes.

**SE NECESITA** chica externa. Julio Sáez de la Hoya, 4-4.º C. Teléfono 225703.

**SE NECESITA** chico de 14 a 15 años para llevar encargos. Informes, Florida. Calle Santa Clara, 3 (Registro O. C. 11.408).

**SE NECESITAN** aprendices de comedor. Hotel Condestable. Calle Vitoria, 8 (ROC 11.415).

**SE NECESITA** aprendiz para ebanistería. Calderón de la Barca, 17 (ROC 11.413).

**SE NECESITA** asistente. Avda. Reyes Católicos, 10-3.º B. Teléfono 220700.

**MUCHACHA** se necesita para matrimonio para Madrid. Informes. Madrid, 2-1.º izquierda.

**SE NECESITA** chico de 14 a 15 años para llevar encargos. Informes, Florida. Calle Santa Clara, 3 (Registro O. C. 11.408).

**SE NECESITAN** aprendices de comedor. Hotel Condestable. Calle Vitoria, 8 (ROC 11.415).

**SE NECESITA** aprendiz para ebanistería. Calderón de la Barca, 17 (ROC 11.413).

**SE NECESITA** asistente. Avda. Reyes Católicos, 10-3.º B. Teléfono 220700.

**MUCHACHA** se necesita para matrimonio para Madrid. Informes. Madrid, 2-1.º izquierda.

**SE NECESITA** asistente de 9 a 6 o chica fija. Teléfono 203297.

**MATRIMONIO** con dos niños necesita chica interna o externa. Julio Sáez de la Hoya, 5-2.º A.

**CHICA** fija se necesita, buen sueldo. Sanjurjo, 38-2.º, puerta 2.

**SE NECESITA** chica fija. Vitoria, 27-1.º izquierda.

**NECESITO** chica, libre sábado a lunes. Alhóndiga, 1-3.º izquierda.

**SE NECESITA** asistente. Calle Vitoria, 9-2.º.

**NECESITO** chica fija. Avda. Reyes Católicos, N.º 8-8.º A.

**SE OFRECE** pastor soltero. Carcedo de Burgos. Florencio Bueno.

**GANE** mucho dinero vendiendo cosmética Hamilton a mistas. Apartado 50.037. Madrid.

**SE PRECISA** para talleres de vehículos industriales, pintor y oficiales mecánicos, 1.º, 2.º y 3.º. Razón, teléfono 209725 ó 223567 (ROC número 11.416).

**MATRIMONIO** con 2 niños necesita empleada de hogar interna. Hay interina. Presentarse en Leste-Bahls en, 9. Fábrica de Galletas. Carretera de Logroño, 9.

**NECESITO** conductor camión Peugeot 170, para carretera, con experiencia, bien retribuido. Telf. 220527

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**SE NECESITA** chico de 16 a 17 años. Toldos Tapia. Pisones, 5.

**PAVIMENTOS** para terrazas, naves y garajes desde 100 pesetas metro cuadrado Carretera Logroño, 19. Teléfono 221220

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**PIANO**, violín acordeón instrumentos musicales. urgente compro Avda Cid, 37 portería

**AZULEJOS** blancos, color, serigrafía, desde 1,50 pesetas unidad. Carretera Logroño, 19. Telf. 221220.

**VENDO** estufa butano y consola con espejo. Feygón, 6 bis-7.º centro.

**ENSEÑANZAS**

**APRENDA** inglés gratis en 18 meses Llamar al teléfono 204944

**GRADUADO** escolar, máximos resultados. Bachilleres Comienzo 7 Octubre. Matrícula abierta Telfs 207910 y 205266

**PREPARACION** Oficinas Bancos. Secretariado, Idiomas, Taquigrafía, Mecanografía. Oposiciones Academia Centro.

**BACHILLERATO** cuarto, quinto, sexto, reválida Cultura General. Certificados estudios. Graduado Escolar.—Academia Centro

**TEXTOS** enseñanza Condiblan Eficaces para profesores, alumnos. Taquigrafía (Martí, actualizado), Mecanografía Tratado (aprendizaje al tacto 250 ejercicios) Ampliación Tratado (225 ejercicios). Estenotipia (todas máquinas). Distribución: Madrid María Molina, 28 - 2621799 Principales librerías España.

**PROFESORA** titulada da clases corte confección, corta prueba Arlanzón, 19.

**UNA** realidad: La Academia Castilla ha duplicado durante cuatro convocatorias sucesivas el porcentaje de aprobados para Graduado Escolar No es imprescindible tener conocimientos recientes exigimos voluntad recia para adquirirlos. Lo puede preparar con francés o inglés Comienzo el 2 de Octubre. Informes: Moneda 10.

**CALCULO** y Contabilidad para oposiciones, Bancos Auxiliares Administrativos, Ciencias Empresariales, dos niveles. Profesor titulado, joven y dinámico, comienza cursillo intensivo el 2 de Octubre. Academia Castilla

**MATEMATICAS** y Química de Quinto de Bachiller en Academia Castilla.

**INGLES** en la Academia Castilla Profesor titulado y con experiencia —dos niveles—

**QUIERE** Vd. escribir a máquina al tacto a más de 200 pulsaciones por minuto en unos meses y por muy poco dinero? Infórmese Academia Castilla.

**QUIERE** aprender a cubrir los impresos sobre Nóminas y Seguros Sociales? Infórmese en: Academia Castilla

**SE DA** clase a párvulos desde 4 años. Teléfono 205202. Calle Lain Calvo, N.º 39-1.º derecha.

**FRANCES**, nativa diplomada daría clases particulares o grupos, E.G.B. y Bachillerato. General Sanjurjo, 39-1.º izquierda.

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano.

**SE VENDE** piso amueblado, céntrico, calefacción central. Teléfono 222708.

**VENTA** de locales exentos. Telf. 205803.

**VENDO** tres locales industriales unidos de 170 m. cada uno, zona San Pedro y San Felices. Informes, calle Casrojeriz, 2-2.º. Sr. Monje.

**FINCAS** rústicas compro Ofertas informando, situación capacidad, etc., al apartado de Correos 116 Burgos

**CONSTRUCCIONES** «EU-BI» Venta pisos ocupados inmediatamente 15 años facilidades, resto a convenir Parquet cocina gas-carbón ascensor Gastos comunidad reducidísimos Calle Vitoria, 187 1.º H

**VENDO** pequeño apartamento-estudio, todo exterior Telf 204678

**SE VENDE** piso. Calle Legión Española, 4-1.º, portería

**SE VENDE** piso tipo apartamento, muy soleado, para informes, llamar Telf 204571.

**VENDO** pabellón, tres plantas de 200 m², principio carretera Madrid. Telfs. 205756, 200913.

**SE VENDE** piso nuevo. Avda. Cid, 89, 3.º B. de 3 a 7

**VENDO** casa económica en Cardeñadizo. Llamar Teléfonos 203216 y 209774

**VENDO** piso barato, facilidades. Carretera Logroño N.º 1-1.º G.

**VENDO** garaje. Teléfono 222410

**VENDO** planta baja, piso propio matrimonio, buhardilla, 35.000 pesetas. Tahonas, 14, de 4 a 7

**SE VENDE** piso nuevo Gamonal Informes, calle 3-34. N.º 6-4.º A.

**VENDO** planta comercial, especial farmacia, droguería, en Elbar. Teléfono 222410 Burgos.

**VENDO** piso con calefacción individual. San Joaquín, 3-5.º A.

**SE VENDE** buhardilla. Informes, Hospital de los Ciegos, 19-1.º.

**VENDO** piso junto a Plastimet, C/ 3-32 Informes. Telf. 225539.

**VENDO** dos fincas rústicas de 10 y 35 hectáreas, 100 m. de separación, a 21 kilómetros carretera Madrid, clasificación de 5 aproximadamente, agua abundante, llana. Teléfono 224675.

**VENDO** pequeño apartamento-estudio, todo exterior Telf 204678

**SE VENDE** piso. Calle Legión Española, 4-1.º, portería

**VENDO** planta baja, piso propio matrimonio

**FRANCIA: MALHUMOR EN EL SUR ANTE LA MEDIDA ESPAÑOLA**

La Prensa francesa comenta de diversas maneras la decisión del Gobierno de Madrid de exigir pasaportes en la frontera entre ambos países, y como es lógico, la repentina medida está causando muchas molestias, y en toda la zona del país vasco-francés se han formado grandes colas para proveerse de pasaportes.

En círculos próximos al Quai d'Orsay se asegura que la decisión española está en contradicción con la convención franco-española de 1968, que marca un plazo de preaviso de dos meses para tomar esa medida. Sin embargo, en los círculos españoles de París se señala que eso es necesario cuando se tiene la intención de denunciar la convención, y no el sólo temporalmente, por unas razones concretas, se suspende algunas de sus disposiciones.

**EN EL AEROPUERTO DE ORLY SON RETENIDOS LOS PASAJEROS QUE SE DIRIGEN A ESPAÑA SIN PASAPORTE**

La tensión producida por esta postura servirá para medir la actitud del nuevo Gabinete francés respecto al Régimen

español. No hay que olvidar que éste será el primer problema de importancia entre París y Madrid que deberá resolver el presidente Giscard.

Hoy, lunes, en la aduana de Guipúzcoa, se exigirá pasaporte también a los camioneros.

**GALARRAGA: «NO TENGO NADA QUE VER CON EL ASUNTO DE LA EXPLOSION DE LA PUERTA DEL SOL»**

La Policía dice que ha sido E.T.A. Pero, además yo no soy de E.T.A.» declaró ayer a un periodista francés, en la Costa Vasca, Juan Manuel Galarraga Mendizábal, al que la Policía española cree implicado en el terrible suceso de la calle del Correo, que causó once muertos y setenta y un heridos, y por cuya captura se ha ofrecido un millón de pesetas. Juan Manuel Galarraga Mendizábal explicó también en su declara-

ción —que, recogida en magnetófono, fue difundida a medida noche por la emisión en castellano de la O.R.T.F.— que no sabe las razones por las cuales se le busca y que él estaba en Hendaya cuando se produjo el atentado. «Yo mismo vi por la Televisión Española mi fotografía. (M.A.G. en «ABC»).

294.208 Millones de pesetas, déficit comercial en los siete primeros meses, de nuestro país en sus intercambios comerciales con el exterior según informan fuentes competentes del Ministerio de Hacienda. En el período Enero-Julio de este año, España importó productos por un valor total de 513.386 millones de pesetas, en tanto que nuestras exportaciones tan sólo contabilizaron 219.187 millones de pesetas. El crecimiento de las importaciones efectuadas por nuestro país en relación con igual período de 1973, fue del 83 por 100, y el de nuestras exportaciones, del 26 por 100. («Europa Press»).

**INSUFICIENTE EL AUMENTO DEL CREDITO PREVISTO PARA 1978**

La situación de la política monetaria es aún delicada. A la noticia de que la Banca privada se encontraba con un gra-

ve problema de liquidez, se ha respondido oficialmente con una negativa que seguramente no ha sido bien comprendida, sobre todo porque, caso de darse esa holgada liquidez, no se llegaría a pagar por el dinero interbancario lo que se está pagando. Es este mismo precio el que ha hecho pensar en que algunas entidades bancarias atraviesan por dificultades, aunque los que así han pensado no han hecho más que confundir liquidez con solvencia, es decir, disponibilidad inmediata con capacidad de pago a medio y largo plazo. En cualquier caso, ahí queda esa cifra de 220.000 millones de pesetas que, según el Banco de España, totaliza la liquidez bancaria, incluso con un excedente de 12.000 millones sobre el volumen de activos líquidos requeridos por el coeficiente legal de caja. Confirmadas estas cifras, resulta aún más incomprensible la decisión de que el crédito bancario no subirá en 1975 por encima del 24 por 100, cifra que a la vista de los problemas que este mismo crecimiento está causando este año habrá que concluir que es claramente insuficiente. Esta, al menos, es la opinión unánime de los empresarios. (J. Sanz, «Logos»).

**«LA REPATRIACION DE ESPAÑOLES DESDE MARRUECOS marcha positivamente».**

Hasta el día 30 de Agosto han regresado a España dos mil quinientas cuarenta personas. «El Instituto Español de Emigración ha entregado ya a esos repatriados las cantidades previstas en el correspondiente decreto, por un importe de treinta y cuatro millones novecientas sesenta mil setecientas treinta pesetas, y simultáneamente se han tramitado las solicitudes de subsidio de desempleo que les corresponde. El IRYDA ha aprobado ya la concesión de algunos lotes de terreno y tanto el Banco Hipotecario como el Banco de Crédito Industrial han recibido peticiones de préstamo que espero resuelvan enseguida. El mayor problema es el de obtención de plazas de internamiento para enfermos, ancianos o subnormales, pero puedo decirle que ahora mismo sólo tenemos pendiente de solución quince casos de este tipo». (Entrev. a don Fernando Suárez, director general del Instituto de Emigración, por P. de S. Juan en Ya»).

**La corrección es virtud cívica incompatible con todo género de abusos. Procura hacer más áci la convivencia, conduciéndote siempre conforme corresponde a nuestra ciudad. En las calles y en los centros de recreo. Eso te honrará siempre.**

**Si Ud. cree que con 10.000 Pts. no se puede hacer nada importante,**

**Pregunte a Renban.**

Pregunte a Renban sobre su oferta de apartamentos y participaciones pro-indiviso RENBAN, S. A. Sede Central: Alcalá 101, Madrid -9.

Sr. D. \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Teléfono \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_

RENBAN, S. A. Capital Social suscrito 100.000.000 de Ptas. Capital desembolsado 25.000.000 de Ptas. Comercializadora y propietaria de terrenos: RENBAN, S. A. Constructora y propietaria de terrenos: URCON IBERICA, S. A. Póliza Crédito y Caución N.º 29.628. Cuenta N.º 10.370 B. Hispano Americano. Autorizado por D. G. P. F. N.º 170 - 22.5.74 Madrid



DBG-25-IX-74

**anuncios por PALABRAS**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 14, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, tres pesetas.

**VENDO** dos locales diferentes, superficies, exentos. Teléfonos 226431 y 221974.

**SE VENDE** piso económico. Rey Don Pedro, 62-5.ª izquierda.

**Ganados y aperos**

**VENDO** remolque, arados de tractor, seminuevos. Llamar teléfono 220989.

**SE VENDE** par de mulas, media edad y una sembradora Jolpa 13 rejas. Adrián Villaquirán. Villaverde Mogina.

**VENDO** rebaño, 400 de vientre, 140 corderas, 20 cabras, ganado joven, juntas o por partidas, Antonio Arnáiz. Monasterio de Rodilla.

**URGE** chica para Madrid, preferible mayor, informada, vacaciones en Burgos, sabiendo obligación, pago 8.000 pesetas. Informes, teléfono 201320.

**SE VENDEN** 60 ovejas a parir en breve plazo. Razón, Villacienczo.

**SE VENDEN** 40 ovejas con lechazo. Informes, Fredesvindo Díez. Monte de la Abadesa.

**VENDO** 150 ovejas, 68 primaras, el resto a segundo y tercer parto y 43 corderas, en Cubillo del César. Cándido López.

**POR** dejar agricultura vendo todos los enseres, cosechadoras de 450 y de 3 «Ferguson», seminuevas y a prueba, todo ello a bajo precio. San Cosme, 22, 3.ª izquierda. Burgos.

**Huéspedes**

**16 PLAZAS** para estudiantes Pensión completa 130 pesetas Informes esta Administración

**DOY CAMAS** a dormir, 45 pesetas, pensión completa y cama 115, calefacción. Puebla, 2-1.ª

**ADMITO** estudiante de 10 a 14 años, de 12 a 1. Teléfono 229133.

**SE OFRECE** habitación con derecho a cocina. Informes, Avda. Reyes Católicos, Edificio Mendoza, 1.º C. o teléfono 229683.

**ADMITIRIA** dos señoritas estudiantes dormir o pensión completa. Razón, Burgense, 18, portería.

**PENSION** completa, dormir 50 Ptas. Benedictinas San José, 9-4-A.

**Muebles**

**SE VENDEN** muebles. San Francisco, 51. Teléfono 228426.

**SE VENDEN** muebles. Avda. Reyes Católicos, N.º 8-8.º A. Telf. 222406.

**SE VENDE** dormitorio matrimonio. Alhóndiga, 9-3.ª, hab. 10.

**Pérdidas**

**HALLAZGO** perra caza Setter, rubia. Llamar teléfono 208407.

**SE RUEGA** a quien haya encontrado bicicleta en la puerta farmacia Sáiz Gómez, calle Vitoria, 47, la entreguen en la misma.

**EXTRAVIO** perro pastor alemán, atiende por Rintl. Informes Mesón El Buen Yantar. Teléfono 209801. Se gratificará.

**PERDIDA** de un perro negro pequeño, atiende por Roig. Se gratificará llamando al teléfono 204990.

**Televisores**

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. Tele-Only. Teléfono 200297.

**RADIO** Caracas. Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales. Servicio técnico Marconi. Calzadas, 18. Teléfono 221529.

**TELEFUNKEN.** Servicio oficial. Santa Agueda, 30. Teléfonos 201541 208304.

**«ELBE».** Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 202094.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléfs. 201986 - 204657.

**ELBE** Servicio oficial Reparaciones todas marcas Santa Agueda. 16 Tels 201541 204657.

**Traspasos**

**SE TRASPASA** local céntrico, con instalación, propio comercio. Teléfono 202439.

**TRASPASO** Bar Javi. Calle Jesús María Ordoño 4.

**SE TRASPASA** o vende comestibles con vivienda y almacén y surtidor de aceite, Diego Lafnez. 8 Teléfono 227251.

**SE TRASPASA** o vende Alimentación, grandes facilidades. Teléfono 226630.

**Varios**

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

**LIBRERIA** «Stylos». Fotocopias desde 50 céntimos. Librería Papelería. Material Escolar. T. Imprenta. Junto a Capitanía. Teléfono 209629.

**PISOS.** Acuchillados, barnizados, Limpiezas Pulidor. Lain Calvo, 7. Teléfono 203699.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**FOTOGRAFADOS**

Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra» Vitoria 13, teléfono 202852

**LIBRERIA** «Stylos». Fotocopias desde 50 céntimos. Librería Papelería. Material Escolar. T. Imprenta. Junto a Capitanía. Teléfono 209629.

**PISOS.** Acuchillados, barnizados, Limpiezas Pulidor. Lain Calvo, 7. Teléfono 203699.

**Offset**

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:  
 Admón. .... 207148-49  
 Redacción .... 201280

- Amplio eco de las declaraciones policiales sobre el atentado
- Los refugiados vascos niegan su participación
- Despedida multitudinaria de López Rodó

Madrid (De nuestra Redacción). — Toda la Prensa madrileña de hoy se hace amplio eco de las declaraciones del comisario jefe de la Brigada Central de Investigación Social Española acusando a ciertos miembros del partido comunista, sección ortodoxa, de tener cierta relación con el acto terrorista de la calle del Correo.

Todos los periódicos se limitan a publicar la reseña oficial y las declaraciones del señor Sáinz, el primer especialista del país en asuntos de ETA y antiguo jefe superior de Policía de Bilbao, sin añadir ningún tipo de comentario. Sólo los diarios «Ya» y «El Alcázar» proporcionan a sus lectores algún comentario. El periódico de la Hermandad de Defensores del Alcázar de Toledo elogia la labor de la Policía y mete en el mismo saco el atentado de la calle del Correo y el asesinato del almirante Carrero Blanco. Por su parte, el órgano central de la Editorial Católica en su recuadro de su comentarista político se refiere a lo que llama «Internacional del terrorismo político» y añade que se trata de células marxistas-leninistas. «Que se titula partido comunista de España para distinguirse del partido comunista español de obediencia carrillista».

En este sentido, en medios bien informados madrileños se señalan las diferencias que siempre han existido entre ETA y el partido comunista que dirige Santiago Carrillo. De todos modos hoy en ciertos círculos responsables de la capital española, se destaca que, a pesar de los titulares de algunos periódicos, los ocho detenidos por la Policía española no están acusados directamente del atentado ya que aún no se ha facilitado ninguna identificación concreta en torno a los autores. Igualmente en la nota mecanográfica, distribuida ayer a los periodistas sólo se hacían referencias a descubrimientos de refugios y no al atentado que todo el país ha condenado.

MADRID - PARIS

Mientras tanto, continúa la tensión en la frontera hispano francesa por las medidas de control implantadas no sólo por las autoridades españolas sino por las francesas. Un portavoz de la Embajada francesa en Madrid, a preguntas de este cronista no ha querido comentar el estado actual de la cuestión y ha señalado que el asunto se lleva directamente en París entre el Ministerio francés de Asuntos Exteriores y la Embajada española. Por otra parte, el mismo portavoz ha afirmado desconocer el que numerosos congresistas que durante estos días tenían que trasladarse a España para asistir a sesiones científicas no han podido participar con sus colegas de otros países.

De otro lado, cincuenta y cinco refugiados políticos vascos residentes en el Sur de Francia han hecho público un comunicado, en el que ponen de relieve que el atentado llevado a cabo en Madrid el pasado 13 de Septiembre no tiene ninguna relación con los vascos exiliados en territorio francés. Los firmantes del documento aseguran igualmente que Galárraga Mendizabal, supuestamente implicado según la Policía española en el atentado, no tiene nada que ver con el mismo.

Los firmantes, por último, piden al Gobierno francés una «política de moderación» y hacen determinadas apreciaciones sobre el comportamiento de las autoridades de Madrid en torno a este suceso.

DESPEDIDA DE LOPEZ RODO

Laureano López Rodó, ex-ministro de Asuntos Exteriores y de Desarrollo ha sido despedido esta noche casi en olor de multitud. Más de quinientas personas y lo más representativo de la clase política del país se han reunido en un cocktail en Madrid para despedirle ante su marcha a Viena como embajador de España.

Dos ministros del actual Gobierno, el señor Ruiz Jarabo y Nemesio Fernández Cuesta, numerosos exministros, Nieto Antúnez, José María Gamazo, Juan Castañón, Julio Rodríguez, Oriol, Barroso, Cotorruelo, Fontana, Torcuato Fernández Miranda, Fermín Orrío, Alberto Martín Artajo, Lilián, López de Letona, Arburúa, Garicano, directores generales (José Vicente Torrente, Nuño Aguirre de Carcer) militares (Diez Alegría, Iniesta Cano, Pérez Viñeta, García Rebull), embajadores (Manuel Aznar, Garrigues) procuradores en Cortes, consejeros del Reino, consejeros nacionales y un largo etcétera constituido por la más influyente clase política del país... Todo un éxito que demuestra por lo menos capacidad de convocatoria.

FRAGA VUELVE

Y mientras López Rodó se despide y prepara las maletas para Viena, mañana y pasado estará en Barcelona otro ex-ministro, Manuel Fraga Iribarne. Vuelve casi al año exacto de ser nombrado embajador de España en Londres. El señor Fraga parece que tiene presentada su dimisión, que podría materializarse el próximo 4 de Octubre.

Diversas fuentes informativas sostienen que el señor Fraga ya estará en España cuando se falle el primer concurso literario que lleva su nombre y que se celebrará en Diciembre en Barcelona.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS EDICTO

Se pone en conocimiento del vecindario y contribuyentes en general que en atención a circunstancias de excepción que han concurrido en el presente ejercicio y de acuerdo con la legislación vigente, la cobranza en período voluntario de las siguientes Exacciones Municipales: Rodaje o Arrastre, Tenencia de Perros, Circulación de Bicicletas, Ocupación del Suelo, Adecentamiento de Muros y Fachadas, Edificación Deficiente, Quiloscas, Solares sin Vallar, Solares sin Edificar, Obras Abusivas, Entrada de Carruajes, Recogida de Basuras Domiciliaria, Derechos y Tasas sobre la Industria y el Comercio y Recogida de Basuras Industriales cuya recaudación se verifica mediante recibo talonarios, tendrá lugar en esta Capital desde el día 1.º de Octubre hasta el día 16 de Diciembre.

El pago de los correspondientes recibos habrá de efectuarse necesaria y exclusivamente en la oficina de Recaudación sita en la calle Aranda de Duero, número 1, a tenor de lo dispuesto en el número 1 del Artículo 19, número 3 del Artículo 80 y número 1 B) del Artículo 92 del vigente Reglamento General de Recaudación, de 16 a 20 horas durante el plazo citado y también de 9 a 13 horas en los últimos 10 días del mismo.

Los contribuyentes que así lo deseen podrán hacer uso de las modalidades de domiciliación de pago y de gestión de abono en entidades bancarias y Cajas de Ahorro, con arreglo a las normas establecidas en el Artículo 83 del vigente Reglamento General de Recaudación.

Los obligados al pago que no hubieran satisfecho sus deudas hasta el día 16 de Diciembre, antes citado, podrán pagarlas sin apremio más con un recargo de prórroga del 10 por 100 desde el día 17 de Diciembre al día 31 del mismo mes del presente año, ambos inclusive.

Caso de que tampoco fuera satisfecha la deuda tributaria dentro de este plazo de prórroga, los recibos pendientes de pago quedarán incursos automáticamente en el recargo de apremio del 20 por 100 del importe de la deuda.

Burgos, 21 de Septiembre de 1974.  
EL ALCALDE,  
Ilegible.

## COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Juan Antonio LOPEZ REDONDO

HOY, A LAS 19,50, DINAMARCA ESPAÑA

Desde el Idraestpark, de Dinamarca, TVE retransmitirá, en directo, el primer encuentro valedero para la Copa de Europa de selecciones nacionales que disputarán los equipos de España y Dinamarca. La conexión de Televisión Española con la red de Eurovisión se efectuará a las 19,50 (ocho menos diez de la tarde).

LA SEGUNDA CADENA, MEJOR QUE LA PRIMERA

Son ya varios los lectores que se ponen en comunicación —oral y escrita— con nosotros con el fin de hacernos ver que es preferible que dediquemos nuestro espacio y comentarios a los programas que se emiten por la segunda cadena de nuestra televisión y no a los de la primera.

Estamos de acuerdo con nuestros amables comunicantes en que la mayoría de los programas que actualmente se emiten por UHF sobre todo los Informativos y culturales, son de mucha más calidad y altura que los del VHF. Son programas llevados por auténticos profesionales que cuidan más el contenido de los mismos que el figurar y «dar bien», que tanto se prodiga en nuestra pequeña pantalla. La razón de que no les dediquemos más espacio es bien sencilla: mientras que la primera cadena llega fácilmente a todos los hogares de nuestros lectores, no ocurre lo mismo con la segunda que difícilmente pueden conectar con ella o les es totalmente imposible esto.

No hace muchos días que Oliver, crítico del diario «Pueblo», escribía el siguiente comentario referido a la segunda cadena:

«Me parece que la programación del UHF está a punto de conseguir personalidad y cierta madurez, dentro de un interesante acento cultural. A poco que se lo propongan, y a base de ligeros retoques, especialmente por lo que se refiere a alguna desafortunada coincidencia de espacios en las dos cadenas el siempre difícil acierto va a ser casi pleno. «En cambio, en la nacional, van a ser necesarios muchos «remiendos» para comenzar a entrar por el buen camino. Esperemos que los «remiendos» ya programados en próxima renovación de Octubre, den más altura a los programas de la denominada cadena nacional, pues su hermana menor, la segunda la está dejando en evidencia.»

DESPUES EL CINE DEL JAPON

Cuando concluya el ciclo de terror le tocará el turno a otro que también tiene un extraordinario interés: Seis películas de Akira Kurosawa, el director que europeizó el cine japonés. Sus títulos son: «Rashomon» (1950); «Shuburn» (El escándalo, filmada en 1950); «Hakuchi» (El Idiota, 1952); «Shichinin» (Los siete samurais) de 1954; «Dodeskaden» de 1970 y «Oda a caballo» Por la primera de ellas obtuvo el León de Oro de Venecia y sobre todo el descubrimiento de su cine en Europa, donde causó verdadera sensación.

ANTONIO GALA, PRESENTADOR

No hace mucho que nos referimos aquí a la nueva serie que prepara el poético y erudito gulonista de TVE, Antonio Gala, «Palsajes con figura». Pero en esta ocasión no piensa recurrir a nadie (todos recordamos a Natalia Figueroa), que ponga voz a sus palabras. Todos los «méritos» serán para él, que actuará también como presentador.

«COMPETENCIA» DE LOS INFORMATIVOS

Parece ser que los etíopes se han quedado asombrados de la competencia informativa de las «televisiones españolas». Hace unos días, cada cual por su parte, llegaron los equipos informativos de las dos cadenas, dispuestos a realizar su trabajo sobre los sucesos políticos que han sucedido en aquel país africano.

Varios comentaristas se han ocupado de aquel despliegue, que parece desproporcionado e inútil. El desplazamiento hasta allí es demasiado caro para hacerlo por partida doble, mucho más cuando, a menudo, informaciones mucho más cercanas, no se hacen directamente y con el despliegue que cabe esperar.

Y esto precisamente cuando se confirma la completa división de Informativos en las dos cadenas, asegurando (?) que así se darán dos versiones de las noticias. No parece esto factible, cuando el criterio fundamental tiene que ser el mismo, pues pertenecen al mismo medio informativo.

«AGUA PASADA» CON AMESTOY

Suponemos que lo incluirán en el espacio «Los reporteros». Se trata del trabajo que está realizando Alfredo Amestoy, del que el Boletín informativo de TVE promete su próxima emisión sobre las Alpujarras y un interesante estudio antropológico realizado por el científico inglés, Gerald Brennan, que vivió allí durante varios años, a partir de 1919 y a su vuelta cincuenta años después.

Ha sido filmado en color tiene más de una hora de duración. La parte musical es original, compuesta expresamente e interpretada por su autor, el guitarrista Víctor Mote.

PREMIOS A TVE

En el último Boletín informativo de TVE, se da cuenta del premio otorgado por el Instituto Hispánico de Investigaciones:

—Premio internacional a Televisión Española por su esfuerzo y ayuda al desarrollo de las comunicaciones de la televisión en español en USA.

—Rocío Jurado, la estrella europea más destacada.

—José María Iñigo presentador internacional.

—«Eres tú» por «Mocedades» ganador del premio especial del año.

—Telediario de España, transmitido en Nueva York, canal 47 por Carlos Barba ganador del premio internacional de televisión hispana.

—Tico Medina ganador del premio internacional de periodismo.

—Alberto López Herce, premio a la diplomacia.

Felicitemos a cuantos han obtenido el premio, aunque no conocemos la autoridad del organismo que los ha concedido.

MINISTERIO DE TRABAJO  
DIRECCION GENERAL DE  
PROMOCION SOCIAL

SAF-PPO

CENTRO DE PROMOCION  
PROFESIONAL Y SOCIAL DE BURGOS

CURSO DE DELINEANTE  
DE LA CONSTRUCCION

COMIENZO: 30-9-74

HORARIO: 19 A 22

PLAZO DE INSCRIPCION: HASTA EL DIA 28-9-74

Información e inscripciones:

CENTRO DE P. P. Y S. DE BURGOS

Avda. General Vigón, s/n. (Polígono Docente)

Teléfonos: 225212 - 225216

IBERDUERO, S. A.  
DISTRIBUCION BURGOS

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades que se alimentan de la Subestación de Lerma, que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 27 del actual, desde las 9,00 horas hasta las 14,00 horas, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a citada Subestación.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

### 81.100.000 PESETAS, PRESUPUESTO ORDINARIO DEL AYUNTAMIENTO PARA EL PRESENTE AÑO

El pasado lunes celebró Pleno Extraordinario la Excm. Corporación Municipal, con la asistencia de todos sus miembros, a excepción de los señores concejales, Areso Barquin, Bravo Cardenal y Cortijo García.

El objetivo principal del Pleno se centró sobre la aprobación de la relación de gastos e ingresos del presupuesto del año actual, que fue aprobado por unanimidad y que asciende a la cifra de 81.100.000,00 pesetas.

El retraso en haber sido aprobado el presupuesto se debe, principalmente, a la nueva Ley de Retribuciones a los funcionarios municipales, que es la partida más importante del presupuesto y que estaba pendiente de saber la cuantía de los aumentos que habían de producirse. Estas retribuciones suponen este año 39.663.623 pesetas, que corresponden a 33.588.882,00 pesetas a sueldos y 6.074.741,00 pesetas, que corresponden a retribuciones de tipo social (asistencia, ayuda familiar, etc.).

Los Ayuntamientos no pueden destinar más del 58,68 por ciento del presupuesto a retribuciones del personal, cota que en este caso no se alcanza, teniendo en cuenta que hay aproximadamente 26 vacantes en las plantillas.

Como datos que reflejan el importante aumento del presupuesto municipal diremos que en el pasado año ascendió a 64.300.000,00 pesetas y en el año de 1972 supuso 56.400.000,00 pesetas, lo que quiere decir que en tres años se ha incrementado en veinticinco millones de pesetas.



PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

### D. ALEJANDRO DEL OLMO MINGUEZ

(GERENTE DE COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA)

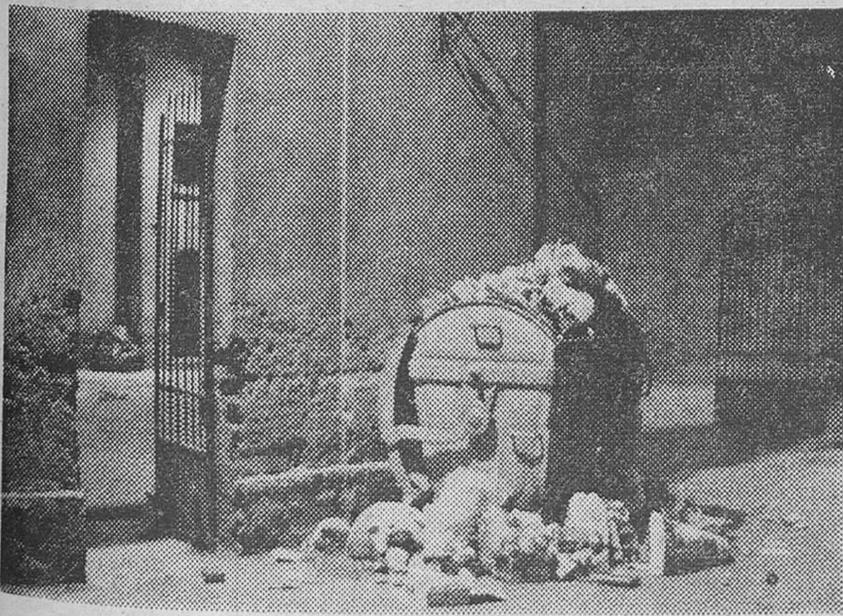
Falleció en Miranda de Ebro, el día 26 de Septiembre de 1973, habiendo recibido los Santos Sacramentos  
D. E. P.

Sus hijos, doña Concepción, doña Mercedes, doña Angeles, don Félix, don Jesús, doña Araceli y doña María Paz del Olmo Zaldivar; hijos políticos, don Angel Rebé, don Martín López, doña Raquel Urrecho, doña María del Carmen Ortiz y don José Antonio Sendino; hermanos, doña Felisa, doña Luisa, doña Mercedes y don Florentino; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN una oración por el alma del finado y le ruegan asista al funeral de cabo de año, que tendrá lugar, MAÑANA, DIA 26 de Septiembre, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial del ESPIRITU SANTO, por lo que le quedarán muy agradecidos.

Miranda de Ebro, 25 de Septiembre de 1974

## LA ELOCUENCIA DE UNA IMAGEN



Desde luego la fotografía, en cuanto a su significado, no necesita comentario alguno. Claramente se puede ver que algo que se colocó para recoger las basuras, sirve para todo lo contrario, es decir, para que las basuras se acumulen ahí, a la misma entrada de la barriada de Renfe, a dos pasos de la avenida del Generalísimo.

¿Por qué este estado de cosas? ¿Es culpa de los vecinos, de Renfe o... del Ayuntamiento? Vaya usted a saber, amigo lector... Lo que está claro es que esa situación no se puede admitir, porque va en contra de las más elementales leyes de higiene y estética ciudadana. Mucho habría que hablar de la situación en que se encuentra el vecindario de esta barriada, que no parece ser tenida en cuenta a la hora de hacer ver las ordenanzas municipales. El alumbrado es casi nulo, la pavimentación es desastrosa y su aspecto, da una impresión de abandono lamentable. Y para colmo, ese "escaparate" de despojos y basuras a la puerta misma del recinto vecinal. ¿Hasta cuándo esta situación?

(Foto JUAN MURO)

### Noticiario local

#### FIESTA EN HONOR DE LAS REINAS Y DAMAS DE HONOR DE LAS FIESTAS PATRONALES

El próximo sábado en la sala de fiestas Castellano Club, por iniciativa del propietario de la sala, tendrá lugar una gran cena-baile en honor de la «Reina» y damas de honor de las pasadas fiestas patronales. Desconocemos los pormenores de dicha fiesta, pero nos consta que se están ultimando todos los detalles para que resulte brillante y divertida.

#### SANTOS ANGELES CUSTODIO

El personal de la Comisaría del Cuerpo general de Policía de nuestra ciudad, festejará el próximo día dos de Octubre a sus santos patronos los Angeles Custodio. Entre los actos figurará una santa misa, a las doce del mediodía en la Iglesia parroquial de San Nicolás de Bari, con asistencia de autoridades, jerarquías y personal del cuerpo.

#### FIESTAS SOCIALES

La sociedad y peña sanjuaneña Los Chachis y la peña Los Barbis, están preparando sus respectivos programas festivos en honor de Nuestra Señora del Pilar y San Eduardo, de las que daremos información próximamente.

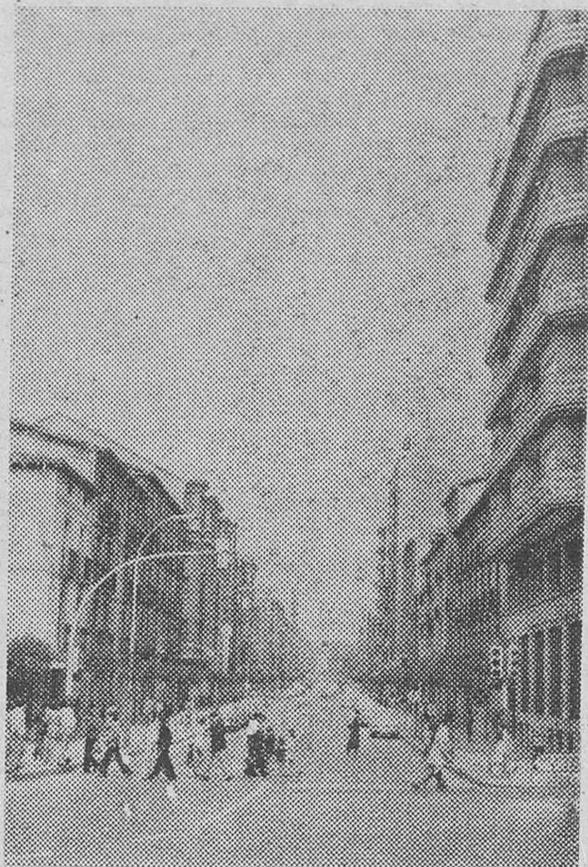
#### DE LA ROSA VINO A FICHAR POR EL MIRANDES

El defensa De la Rosa que el pasado año defendía los colores del Club Deportivo Mirandés, estuvo el domingo en Miranda, con la intención de suscribir contrato de nuevo con el club. La directiva, teniendo en cuenta que el citado jugador cesó en la plantilla por propia voluntad, exigiendo la carta de libertad, ha considerado que no procede su fichaje, pensando en el fuera necesario, contratar los servicios de otro defensa de más categoría.

#### ATENCION «CHACHIS»

El próximo viernes día 27 del corriente a las 8,30 tarde, se celebrará en los locales de la S. R. C. una reunión extraordinaria para tratar temas referentes a la conmemoración de nuestra Santa Patrona.

### Así es Miranda



Hoy la ámara de Juan Muro nos muestra la hermosa calle de Vitoria, una de las dos que existen en la ciudad con pavimento de adoquines. Esta calle comienza en la plaza de Prim y termina en el paso a nivel del ferrocarril de Madrid-Irún. Amplia y perfectamente urbanizada, con largo trayecto, fue en sus tiempos la primera gran vía urbana de Miranda Cuenta con variado y floreciente comercio y durante las horas centrales del día, registra un extraordinario movimiento. En contraste, es de las calles menos trasnochadoras. Queremos decir que sobre las once de la noche, desaparece toda animación, e incluso la mayoría de los establecimientos públicos cierran sus puertas. En principio la iluminación de la calle de Vitoria estaba montada en el centro de la calzada, a base de columnas de hierro. Hoy las esbeltas y modernas farolas están situadas en las aceras, entre el incipiente arbolado, que no hace mucho tiempo suplió a los viejos árboles.

Hasta hace unos años, también, la calle de Vitoria, fue una travesía de la carretera nacional de Madrid-Irún, hasta que la entrada en servicio del puente sobre el Ebro, permitió la desviación de la carretera fuera de la ciudad.

Cuenta con hermosos edificios, que contrastan vivamente con las antiguas edificaciones y, por ello, es el fiel exponente de la transición de la ciudad. Poco a poco, va perdiendo sus características en favor de la modernización del sector. Un gran defecto de esta calle es la deficiencia de su alcantarillado, lo que en días de fuertes lluvias, hace que se forme una gran laguna hacia la mitad de su trayecto. Algo que pronto será solucionado, pero que hasta el momento causa no pocas molestias.

La calle de Vitoria, no obstante, es una de las más importantes de la ciudad y a ella convergen las de Sorribas, Carlos II, Pérez Galdós, Alcázar de Toledo y Reyes Católicos.

## Para opinar sobre nuestras operaciones en inversiones inmobiliarias... hay que saber.

### Pregunte a Renban.

PREGUNTE A RENBAN SOBRE SU OFERTA DE APARTAMENTOS Y PARTICIPACIONES PRO-INDIVISO SOBRE EDIFICIOS CONCRETOS.

RENBAN, S. A. Sede Central: Alcalá 101, Madrid-9.

Sr. D.

Domicilio

Teléfono

Ciudad

RENBAN, S. A. Capital Social suscrito 100.000.000 de Ptas. Capital desembolsado 25.000.000 de Ptas. Comercializadora y propietaria de terrenos: RENBAN, S. A. Constructora y propietaria de terrenos: URGON IBERICA, S. A. Póliza Crédito y Caución N.º 29.628. Cuenta N.º 10.370 B. Hispano Americano. Autorizado por D. G. P. F. N.º 235 - 17.7.74 Madrid

DBG-25-IX-74



# nuestra PROVINCIA

## ARANDA En torno al nuevo Matadero municipal

Ya hace algún tiempo, en una de las sesiones plenarias del Ilustre Ayuntamiento se dio cuenta del proyecto de construcción del nuevo Matadero municipal en una parcela del Polígono Industrial en las proximidades de la ribera del río Duero, en su margen izquierda, no sólo por su necesidad, sino también por resultar el actual pequeño, aparte de constituir un foco de malos olores en el lugar en que se encuentra ubicado.

De momento, no recordamos las características del nuevo Matadero, aunque sí que se trata de un Matadero dotado de los mayores adelantos en su clase y que su construcción sería por

fases, dada la envergadura de la construcción y su importe y entonces recordamos que se fijó este año, a finales o primeros del próximo para terminar la primera fase.

De momento, parece que todo había quedado en proyecto, pero haciéndonos eco de los rumores que hasta nosotros han llegado, podemos decir a nuestros lectores que, una vez resuelto el problema económico necesario para esta primavera fase, parece ser que va a salir de un momento a otro, la sustitución de las obras correspondientes a esta primera fase.

De ser ciertos los rumores que apuntamos, se cumplirán las previsiones a que

nos hemos referido y entonces sí que podrá estar terminada esa primera fase dentro del presente año o en todo caso, a principios del que viene.

Con la realización de estas obras, se conseguirá conforme dejamos dicho más arriba, el que Aranda cuente con un Matadero de las más modernas características, pues llegará a tener, posiblemente en sucesivas fases, cámaras frigoríficas adecuadas para la conservación de las reses que se sacrifican hasta su salida del mismo para su consumo, corrales en condiciones y en fin, todo género de comodidades higiénicas y sanitarias, que hoy día se requieren y de las que deben

estar dotados los modernos mataderos.

Por otra parte, con la construcción del nuevo matadero, desaparecerá el actual y con él esos focos de malos olores y espectáculos que supone el estar situado en las inmediaciones del puente sobre el Duero y por ende a la vista del público que circula por la travesía de la N-1, con cuya presencia nada se favorece al buen nombre de la capital de la Ribera, de lo que en varias ocasiones nos hemos venido ocupando en esta sección dedicada a nuestra población.

Era necesario acometer esta construcción, cuyos orígenes, datan desde la instalación del Polígono industrial y aún más remotos, pues con anterioridad a la construcción de citado Polígono, recordamos que ya hubo otros Ayuntamientos que pensaron en la construcción de un nuevo Matadero en lugar inmediato a donde se va a construir, siempre pensando en alejarle del casco de la población, para subsanar las deficiencias existentes en el actual así como esos espectáculos del vertido de desperdicios en el Duero.

Otro de los centros que saldrá ganando con esa construcción, será el Hospital de los Santos Reyes, que ahora sufre las consecuencias del sacrificio de cerdos cuando son chamuscados que por su proximidad con el Centro benéfico que dejamos consignado, está sujeto a que el viento pueda llevar alguna pavesa, aparte de los ruidos, tales como bramidos de los animales que se encuentran en el corral del actual matadero.

En consecuencia, la construcción del nuevo Matadero y su entrada en servicio, tras de mejorar las condiciones de sacrificio y conservación del ganado, de rebote proporcionará grandes mejoras en los lugares que hoy se encuentran en sus inmediaciones.

### SE APAGARON LAS CANDILEJAS

Con la finalización de nuestras fiestas patronales el pasado domingo, al igual que en la finalización de una obra teatral, según versión anterior a la luz eléctrica, se apagaron las candilejas.

La iluminación artística, ya no ha vuelto a lucir, aquellos estampidos de los cohetes cuando iban a empezar alguno de los muchos espectáculos que figuraron en el programa oficial, ya no se han vuelto a oír, la plaza del Caudillo ha vuelto a ser abierta a la circulación y aparcamiento de vehículos, "peñas" y charangas han silenciado sus ruidos y la vida toda ha tornado a su vida cotidiana.

Las caras de forasteros, ya conocidas, ya no se ven, la traca final, ha puesto punto también final a nuestras fiestas patronales 1974 y ahora a esperar otro año, para que se reproduzca la algarabía, los ruidos y ese

alborozo que tanto caracteriza a las fiestas.

Un año más y un año menos, ésa es la realidad de la vida, en la que el tiempo no se detiene, sigue su marcha inexorable, lenta, pero que lo pasado no volverá y otras generaciones vendrán que nos sustituirán para continuar la marcha y la historia de Aranda, la capital de la Ribera, con sus fiestas patronales, tal vez mejores o con programas cambiados, pero así es la vida.

### TROFEO REGIONAL DE CICLISMO INFANTIL

Incluido dentro del programa de las Fiestas Patronales, se celebró el sábado el Trofeo Regional de Ciclismo Infantil organizado por la Delegación Local de la Juventud con la colaboración del Club Ciclista Arandino.

Por la mañana se celebró la prueba en línea, en el Circuito del Polígono Residencial, que se encontraba magníficamente acondicionado con una cuidadosa protección en todos los accesos al mismo.

Se iniciaron las pruebas con el desfile de equipos participantes ante la tribuna presidencial, en la que se encontraban don Narciso Carrión Presidente del Comité Nacional de Ciclismo Infantil, don José Luis Algarra director técnico de la Federación Española de Ciclismo, don Sinfiriano Arasti, presidente de la Federación Burgalesa de Ciclismo y Delegado de la Juventud y Educación Física y Deportes señor Casero. Los equipos participantes iban precedidos en este acto del protocolo de la organización, por una azafata portando el cartel de la Provincia.

En primer lugar se celebró la prueba dedicada a Alevines (10 y 11 años) que dieron tres vueltas al circuito, con la siguiente clasificación:

- Primero. — Carlos Manrique González, Valladolid.
  - Segundo. — José Blas Abajo, de Aranda.
  - Tercero. — Alberto Medrano, de Aranda.
  - Cuarto. — Valentín Casado, de Aranda.
  - Quinto. — Luis F. Espinosa, Valladolid.
  - Sexto. — Oscar García Figueroa, de Aranda.
  - Séptimo. — José de la Fuente Sanz, de Aranda.
- Prueba contra-reloj individual juvenil campeón: Manuel Rodrigo Martín de Madrid.

### PRUEBA EN LINEA INFANTIL

Primero. — Emilio Otero de la Escuela de Ciclismo de Gijón (Asturias).

Segundo. — Javier Velasco Santamaría, Escuela de Ciclismo Aranda.

Tercero. — Jorge M. Cuevas, Escuela Ciclismo Gijón (Asturias).

Cuarto. — Luis Vicente Izquierdo, Escuela de Ciclismo Madrid.

Quinto. — Raúl Estrada Sánchez, Escuela Ciclista de Gijón (Asturias).

A las siete de la tarde en el mismo circuito se celebró la segunda parte de este importante Trofeo Regional Infantil.

Se inició el programa con una prueba en línea para corredores juveniles B, entre dos equipos de Aranda y Madrid, que dieron seis vueltas al circuito,

clasificándose así, en los primeros puestos

Primero. — Alfredo Rodríguez, de Madrid.

Segundo. — Pedro del Burgo, de Aranda de Duero.

A continuación se celebró la prueba contra-reloj por equipos, del Trofeo regional Infantil, con la participación de Madrid, Asturias y Aranda de Duero.

Los equipos fueron realizando la prueba, según el sorteo realizado, saliendo uno a uno, y no saliendo el siguiente hasta que el anterior hubiese terminado la prueba. La clasificación fue la siguiente:

Primero. — Equipo A de Asturias, con un tiempo de 5 minutos 14 segundos.

Segundo. — Equipo A de Aranda con un tiempo de 5 minutos y 21 segundos.

Tercero. — Equipo de Madrid con 5 minutos 22 segundos.

Cuarto. — Equipo B de Aranda con 5 minutos 35 segundos.

Terminadas estas pruebas se procedió a realizar el acto de entrega de Trofeos.

### NACIMIENTOS

M.ª Avelina León y de Blas, José Javier Picón y Vegas, Pablo Antony Gallo, Belén Herrero y Gañán, Eva M.ª López y González, Antonio Luis Aguilera y Mellado, M.ª Angeles Cebreiros y López, Valentina Felipe y Alvaro, Alberto Regidor y Delgado, Olga Maderuelo y González, M.ª de las Viñas Miguéla y Arranz, Oliva Susana García y Pascual, Cristina Bellella y Ortega, Oscar Obregón y Martín, Alberto Muñoz y Saiz, M.ª Cristina Andrés y Lubián, Bruno Hernando e Izcarra.

### MATRIMONIOS

Vicente Izquierdo y Gómez con Concepción de Francisco y Melendo S.C.; Ceferino de Frutos y Frutos con M.ª Socorro Pascua y Sanz, S.M.; Florentino Martín y Chavarría con Delfa Domínguez y Teresa, S.M.; Luis Rey y Ortega con M.ª de Carmen Ovejero y Santos S.C.

### DEFUNCIONES

Benito García y Arranz, Ce simiro Izquierdo y Lázaro, Isabel Gayubo y Velasco.

### FARMACIA DE GUARDIA

Sra. Hija de don Julio Mira, en Plaza del Caudillo, 13.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal. — «Alta tensión».

SE NECESITAN  
Dependiente  
Y  
ayudante de barra  
CAFETERIA  
"PAGO PAGO"  
(R. O. C. 11.354)

## Guía médica

### José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.  
Teléfono 20 18 65

### S. IÑIGO

OCULISTA  
Lain Carro, 17, 1.  
Teléfono 22 99 23

### Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Espolón, 2. — Teléf 20 93 49

### MIGUEL CAMPO

TOCOGINECOLOGIA  
Del 'guaiatorio Médico Colegia'  
Consulta de 12 a 2  
Tardes horas concertadas  
Avenida del Cid, 8, 2.º D  
Teléfono 20 52 07

### V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 1 a 6 y horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 20 64 52

### Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º C.  
Teléfono 22 49 22

### Benigno Andrade Loma

ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 3  
Avenida del Cid, 14, 4.º  
Teléfono 225343

### Abelardo Carazo

MATEROLOGO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos y Ginecología  
Consulta, Clínica Cruz Roja  
Vitoria 31. — Teléf 20 35 91

### José M.ª Martín Iglesias

### Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Edificio Estudio 2.º E.  
Horas de consulta de 10 a 1  
Sábados de 10 a 1  
Teléfono 22 11 66

### F. Gasco Campana

CARDIOLOGO  
Horas concertadas  
Vitoria 46, 2.º A  
Teléfono 20 31 55

### Jesús Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X. — PEDIATRIA  
Y PUERICULTURA  
Igualatorio Médico Colegial  
Consulta, de 12,30 a 2  
Avda. del Cid, 3, 4.º (L y M)  
Teléfono 20 15 94

### M. Sánchez Dueñas

NEUROLOGO  
NEUROCIJANO  
Electroencefalografía  
Consulta: calle Madrid, 22,  
4.º B. — Teléfono 20 98 71

### I. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES y NERVIOSAS  
Consulta de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

### A. RUIZ GARCIA

ENFERMEDADES REUMATICAS  
APARATO OCOMOTOR (Huesos, músculos y articulaciones)  
Onda son. — Radar Ultrasonidos  
Del 'guaiatorio Médico Colegial'  
Calle calera 10, 2.º A  
Consulta de 1 a 7 y horas concertadas Teléf 22 34 59

### M. Calvo Pinillos

Asmas, Bronquios, Corazón  
Alergias respiratorias  
Vitoria, 27, principal  
Teléf 20 02 12 y 22 59 09

### JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 6 a 7  
Espolón, 24, 2.º Telf 20 19 12

### J. FRANCO MUÑOZ

NEUROPSIQUIATRIA  
Horas concertadas  
Teléfono 20 93 27  
Carmen 5, 5.º

### H. Urbano Terrón

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada, 1, 3.º B  
Teléfonos 22 98 19 y 22 15 94

### DR. BAÑUELOS

OCULISTA  
Plaza Mayor, 2. — Tl. 20 10 66

### J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato Respiratorio  
Sanjurjo 13-2.º D  
20 20 42 y 20 22 97

SI TIENES  
13 AÑOS..  
(EL 31 DE NOVIEMBRE)

PUEDES ESTUDIAR EL  
CURSO PREPARATORIO  
DE ADAPTACION.  
(TRANSITORIO)

GRATIS  
EN  
BURGOS



Ministerio Educación y Ciencia  
ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL  
Calle Madrid, núm. 31  
BURGOS

## Hoy se reincorporará Heras a los entrenamientos del Burgos

### Pronósticos favorables para el partido del domingo contra el Huelva

Como es sabido de nuestros lectores, el jugador burgalesista Heras está cumpliendo el servicio militar, motivo que le aparta de las actividades futbolísticas. Decimos también, porque el domingo juró bandera en el campamento de Aradara, juntamente con los también burgalesistas del equipo filial, Llorente, Del Moral y Casas, y al parecer le han sido concedidos unos días de permiso. Ayer mismo, por la tarde, Heras se personó en el domicilio social del club y hoy se reincorporará a los entrenamientos con el fin de completarla su puesta a punto y estar a disposición de Naya en cuanto sus obligaciones al margen del deporte se lo permitan. Celebramos este retorno y por supuesto nos alegrará volver a verle actuar en el cuadro titular tan pronto como el entrenador lo disponga.

#### PRONOSTICOS FAVORABLES

Le están formulando muchos aficionados de cara al partido con el Huelva del próximo domingo. Admiten como suficientemente significativo el hecho de que los onubenses no hayan conseguido todavía un solo punto y piensan que a la vista del rendimiento que está dando el Burgos puede considerarse poco menos que seguro el triunfo. Imaginamos que Naya no se dejará llevar de ese optimismo tan desmesurado y menos aún los jugadores blanquinegros, porque nadie regala puntos ni debe ser considerado inferior así por la: buenas. Sobre todo en fútbol. Por de pronto, el entrenador burgalesista sigue prestando la mayor atención a los entrenamientos. Lo que resulte luego ya se verá. — V.M.

## HOY, A LAS OCHO, ESPAÑA SE ENFRENTARÁ A DINAMARCA EN EL ESTADIO IDRAETSPARCK DE COPENHAGUE

### El equipo español necesita el triunfo para seguir adelante en la competición

#### El partido será transmitido en directo por TVE

Copenhague. — Ahora mismo hay un cielo plomizo sobre la capital danesa que está entre los maravillosos cuentos de Andersen, en el de Sirenita, y la filosofía de Soren Kierkegaard. Quiero decir que hay mucho de ficción y de realidad en la vida de la ciudad europea más cara de cuantas conozco, respaldada la calificación por la generalidad de los turistas eso sí, debo decir al lector que también es una de las ciudades más bonitas, con más estilo que pueden verse en esta Europa de los mercados camunes.

Los precios no conviene ni verlos. He paseado, recreándome, por las calles de este Copenhague delicioso, donde no sé si la mayoría pero sí muchos de sus vecinos prefieren la bicicleta al motor a pesar de la inclemencia del tiempo, que no es como para llevar ropa de verano en estos momentos. La gabardina es ahora mismo una prenda indispensable para andar sin escalofríos.

Me han dicho personas serias que viven en la ciudad, que el movimiento porno ha dado un bajón tremendo desde hace un año para acá a raíz de unos sucesos desagradables que se desarrollaron con víctimas y todo. Desde entonces se tomaron medidas drásticas y lo han dejado reducido a la mínima expresión. Mi ingenua pregunta al respecto es simplemente ésta: ¿Pues cómo estaría esto antes de la represión?, porque en la actualidad sigue estando de vaya usted con Dios, señora...

#### OTRO POCO DE FUTBOL

Pero digo yo que habrá que hablar otro poco de fútbol, que para eso ha venido uno hasta aquí con los "Kubala's boys" en un vuelo perfecto de la compañía SAS.

No hace falta que le diga al lector que el presidente del Real Zaragoza está con nosotros como delegado de la selección, aunque como jefe de expedición venga el señor Borrachero.

Como es norma en la era Kubala, la selección se aloja en hoteles un tanto separados de los centros urbanos aunque esta vez creo que se ha excedido y está en un hotel llamado «La Marina» tal como suena, que dista veinte kilómetros de la capital.

Esta mañana he visto a la selección entrenarse —bueno, soltar músculos— en el Idraetsparck donde se jugará el encuentro que inicia la competición de la Copa de Europa de selecciones. Es un estadio con una capacidad de 40.000 espectadores al que han estrechado el terreno de juego, no sé por qué motivo estratégico. Todo estaba bien y en orden Kubala ha ratificado la alineación que ya anunció el lunes en Madrid: Iríbar; Sol, Benito, Capón; J. Martínez, Castellanos; R. Martínez, Claramunt, Quini, Asensi y Marcial.

Numerados correlativamente del uno al once, aunque ya se sabe que jugarán delante R. Martínez, Quini y Marcial, en el centro del campo, Castellanos, Claramunt y Asensi y atrás los defensas de rigor con J. Martínez de «libero».

Que si van a ganar. Pienso que deben hacerlo. Si lo consiguen o no ya es cuestión suya o de los imponderables. El partido no admite otro resultado si España quiere seguir en esta competición hasta la fase final. Supongo que el árbitro irlandés (del Eire) Mr. Carpenter, también tendrá que decir algo al respecto, según le vaya su arbitraje. Queda poco para saberlo.

El encuentro empezará aquí a las siete de la tarde que son las ocho en España.

#### EL FUTBOL DANES

También el entrenador de la selección danesa ha dado un equipo, si bien ha asegurado que no es el definitivo. Ha dicho que está al noventa por ciento de las posibilidades Rudi Strittich, que lleva seis años en la selección de este país, es un ex-jugador de fútbol austríaco que ha corrido mucho mundo y al final ha recaído aquí, seguramente porque es donde contrajo matrimonio. Quiere ser astuto y presume un tanto de ello. Ha dado estos nombres de los posibles jugadores que van a enfrentarse a España: Larsen, Mortensen, Hunk Jensen, Seneke, M. Olsen, Sorensen, Nygaard, Bjerg, Simonsen, H. Jensen y Niels, también numerados correlativamente. El ambiente danés da cierto margen de confianza a su selección de repatriados. Digo de repatriados porque el trío seleccionador formado por Skottnborg, Leschly y Sorensen, han tenido que echar mano de seis de los ochenta profesionales daneses que están jugando o jugando fuera del país pues ya se sabe que en éste todos son aficionados, muchachos que trabajan cada día en distintos empleos y por consiguiente no alcanzan un nivel físico y técnico que garantice un papel digno. Eso, según ellos, claro.

Cuando el querido lector repase el nombre de los seleccionados, encontrará muchos conocidos, por lo menos oídos, se trata de jugadores que están en potentes clubs europeos —Feyenoord, Brujas, Borussia, etc.— rindiendo a gusto de los entrenadores que los tienen acoplados en el equipo. Pero la incógnita está en cómo van a componerse ante España. Pues llegaron al hotel Globetrotters el lunes por la tarde con el resto de seleccionados y sólo entrenaron juntos dos veces. Hoy mismo: una por la mañana y otra por la tarde.

En Dinamarca se promociona muy bien el fútbol juvenil. Desde temprana edad se educa al atleta y al futbolista que juegan y se desarrollan durante los estudios. Cuando tienen que empezar a trabajar varía totalmente su condición. Entonces, los más espabilados o los que mejor dominan el arte balompédico empiezan a orientar su vida como productos futbolísticos de exportación y así campan por los estadios de Europa ochenta de ellos.

Como el lector metido en estas cosas futboleras ya conocerá, esta confrontación Dinamarca-España es la segunda en la historia. La primera vez se vieron las caras en la Olimpiada de Amberes (1920) entonces ganó España por un solo gol a cero,

marcado por Patricio Arrebola, símbolo primitivo de la furia; bastante más tarde, la selección danesa estuvo en España, pero no jugó contra el equipo español. Fue cuando aquella famosa selección de Villalonga ganó el título continental gracias al tan nombrado go del zaragocista Marcelino. El proceso de las eliminatorias no puso a las dos selecciones frente a frente. El público danés es apasionado en el campo, pero se desentiende enseguida fuera de él. Tampoco es masivo y de ahí arranca la pobreza de los clubs y en consecuencia la emigración de jugadores. Otra cosa son los practicantes, que se cuentan por cientos de miles entre la juventud. Es otro estilo de entender el deporte.

JOSE MARIA DONATE

## ESCUELA DE ASISTENTES SOCIALES

Plazo de matrícula durante todo el mes de Septiembre, de 6 a 8 de la tarde los días laborables, excepto sábados, en:

Avda. General Sanjurjo, 40. Teléfono 22 45 86 (Alumnos de ambos sexos)

## G. E. A. DE BURGOS, S. A.

PRECISA:

TALADRISTAS

PEONES PARA ESPECIALIZAR

TRABAJO A TURNO

Interesados, presentarse en:  
POLIGONO DE VILLALONQUEJAR  
de 8 a 1 y de 2 a 6

(R. O. C. 11.412)

## CERVEZA DUNA

NECESITA

## DISTRIBUIDORES

PARA PALENCIA, BRIVIESCA, LERMA, ARANDA DE DUERO Y ZONA DE INFLUENCIA

SE DESEA:

- Personas activas que en la actualidad posean negocio similar, depósito, vehículos, personal suficiente y reconocida solvencia.
- Preferimos personas con experiencia en bebidas refrescantes y carbónicas.
- Trabajar el gremio de hostelería y alimentación

SE OFRECE:

- Venta en exclusiva de nuestra cerveza especial DUNA.
- Compatible con otras distribuciones semejantes
- Apoyo económico comercial y publicitario. Solamente embotellamos cerveza especial.

INTERESADOS escribir indicando amplia información de cuanto arriba señalamos a:

CERVEZAS DE VITORIA S. A.

Departamento Comercial (Rel. DISTRIBUIDORES) Ctra. Vergara, 3. VITORIA (CNS 3.724)

Podrán visitar nuestro Stand A-4 en el Palacio de Congresos durante IV Congreso Internacional de Ciencia y Tecnológica de Alimentación del 22 al 29 de Septiembre.

(R. O. C. Núm. 11.184)

## Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

## MANOLO GARCIA TENDRA SU MERECIDO HOMENAJE

### Próxima reunión de los presidentes de boxeo

El cartel será por todo lo alto para el merecido homenaje póstumo a Manolo García. Ayer, dialogamos con el presidente de la Federación Burgalesa de Boxeo y nos dijo que una de las principales misiones que Nene programadas es hacer el homenaje al que fue gran «manager» del boxeo local y nacional. El presidente, nos dijo que lo ha prometido y lo cumplirá lo antes posible pero habrá que esperar a que Molledo y Sánchez, disputen sus respectivos campeonatos. Es muy posible que para las próximas Navidades, se celebre este singular homenaje que bien merece Manolo García. Fue todo un «manager» y dio cualquier iniciativa para dar mayor esplendor al homenaje

será apoyada por la Federación. Para finalizar digamos, que en breves días los presidentes de las Federaciones de Boxeo, tendrán una reunión en la capital de España para preparar y programar la Liga Nacional de Boxeo Aficionado que se iniciará próximamente. Y es muy posible que para el sábado, varios pugiles burgaleses se enfrenten a los montañeses. En fin que nos agrada que el homenaje a Manolo García no haya quedado en el olvido y esté en la mente de los máximos responsables del boxeo burgalés. ¡Animo y adelante! Manolo García se lo merece.

## EDITORIAL LUIS VIVES

### A TODO EL PROFESORADO DE EDUCACION GENERAL BASICA

Ponga sus clases a punto con libros de alta calidad y reconocido prestigio.

Tenga la certeza de que disponemos de existencia y también la seguridad de un servicio inmediato.

Consulte a su librero o llame a nuestro teléfono y será informado con todo detalle.

No exponga sus clases a una falta indefinida del servicio que necesita usted con urgencia. Consúltenos.

EDITORIAL LUIS VIVES

Delegación: Calle Cádiz, 13

Teléfono 259801 VALLADOLID

Viajante en plaza: JULIO GARCIA VADILLO

Pisones, 28. Teléfonos 20 33 53 y 20 35 24

BURGOS

## LA PROXIMA QUINIELA

Jornada 4.ª Fecha: 29-9-74

☆ Por PESA ☆

### CRITICA DE LA JORNADA ANTERIOR

Ya advertíamos, en nuestro comentario pasado, que no hay que fiarse del Rayo Vallecano para nada, pues cuando mejor parece que marcha el equipo, es la ocasión ideal para que salte la sorpresa, en su propio terreno, y es muy capaz de en la siguiente excursión hacer lo inverso, es decir vencer en campo ajeno; como de momento, no hay que juzgarle, mejor que mejor.

Del resto de los encuentros, quizás pecamos en no haber jugado al Huesca-Manresa el triple, en vez del doble de uno y equis, pues por los antecedentes de ambos conjuntos bien valía haber pronosticado los tres signos; por lo tanto al fallar dos pronósticos jugados al 1-x por producirse el «2», nos hemos quedado con cuatro boletos de 12 aciertos, y la única solución es tratar de afinar más, para el domingo venidero.

### LA QUINIELA PARTIDO A PARTIDO

1. CELTA-BETIS. — No existe ningún motivo para dar posibilidades en este encuentro a los visitantes, pues hasta la fecha han hecho bien poco para merecer otro resultado que no sea la derrota; máxime cuando los gallegos parece que en casa se muestran seguros, como lo atestigua, ese triunfo ante la siempre, difícil Real Sociedad.

PRONOSTICO: 1

2. ESPAÑOL-GRANADA. — Partido, que tendremos oportunidad de ver por la pequeña pantalla; los visitantes dan una de cal y otra de arena, hasta la fecha; los locales marchan mejor, pues están imbatidos y además, mantienen su portal a cero; creemos que los pupilos de Santamaría, deben llevar la mejor parte.

PRONOSTICO: 1

3. SALAMANCA R. MADRID. — Aunque los charros han comenzado bastante bien por la nueva División, pues derrotaron claramente al Elche en casa, y por poco, no vuelven de vacío de Murcia, no esperamos que consigan triunfar ante un Madrid, que si dejó mucho que desear ante el Hércules, cuentan sus actuaciones, por triunfos; con esto no queremos decir que la victoria se vaya a inclinar del lado merengue con facilidad, pero si esperamos por lo menos un reparto de puntos, con tendencia al lado forastero.

PRONOSTICO: X-2

4. HERCULES ZARAGOZA. — Nos gustó mucho el Zaragoza, en su partido televisado, ante el Valencia, y están los maños en buena disposición de puntuar en el nuevo estadio de la ciudad alcantina, pero así como antes dábamos más posibilidades a los forasteros, ahora nos inclinamos del lado de los locales, por lo cual jugaremos el doble de uno y equis.

PRONOSTICO: 1-X

5. VALENCIA-AT BILBAO. — Partido que en otras circunstancias habría que pronosticar de manera muy distinta a como vamos a hacerlo, la verdad es que los leones parecen haber perdido mucho de su antigua fiereza, pues los resultados obtenidos hablan por sí solos. Ahora les toca visitar un campo donde los propietarios, tampoco pueden permitirse ninguna clase de regalos, y como además creemos que son bastante más conjunto que los vascos, tenemos que pronosticar el signo uno.

PRONOSTICO: 1

6. GIJON-BARCELONA. — Nos parece, que no hay otro partido en toda la quiniela más claro, para jugarlo a los tres signos, aunque particularmente y pese a como marcha el Spórtling, esperamos que los catalanes, no salgan derrotados en esta difícil salida, las razones podrían ser varias, pero escogemos una de ellas, que

es harto significativa, así como Atocha es un campo nefasto para el Barça, el viejo Molinón es muy distinto, pues casi nunca vuelve de vacío. De todas maneras, como los equipos cambian mucho de una temporada a otra, lo mejor es colocar el resultado antes señalado.

PRONOSTICO: 1-X-2

7. R. SOCIEDAD MALAGA. — De acuerdo en que los andaluces, siempre o casi siempre, consiguen buenos resultados lejos de su terreno de la Rosaleda, pues no podemos olvidar que junto al Mallorca son los equipos empatados de las dos categorías; sin menospreciar esta coyuntura, tenemos por otro lado, que Atocha no es ni con mucho una perita en dulce, y para el cronista, uno de los campos de España donde es más difícil puntuar, de acuerdo con nuestra teoría nos quedamos con el «uno».

PRONOSTICO: 1

8. CASTELLON-TARRAGONA. — A pesar del triunfo del Nástic y por demás rotundo ante el Oviedo, no esperamos, pueda conseguir nada de provecho, ante un Castellón, que si su deseo es regresar cuanto antes a la antigua categoría, sabe lo que se juega, ante un posible rival, a la hora de echar cuentas, al final del calendario. Por todo esto, y además, como el factor campo pesa lo suyo, nos quedamos con el triunfo de los de Castalia.

PRONOSTICO: 1

9. SABADELL SAN ANDRES. — Duelo regional y además entre equipos muy parecidos, por lo demostrado hasta el momento; ambos lucharán por sacar el partido a flote, y procurar vencer para no quedarse peligrosamente rezagados pues si los visitantes llevan tres negativos, los laneros pueden aumentar su cuenta si no consiguen la victoria. De todas maneras, vemos un poco más de posibilidades en los de la Cruz Alta aunque no descartamos pueda producirse la igualdad.

PRONOSTICO: 1-X

10. VALLADOLID BARACALDO. — Partido, que deben ganar los de casa, ya que si el Santander sólo ha conseguido derrotarles, por un solo gol y muy cerca del tiempo reglamentario, ahora deben en Zorrilla, resolver sin ninguna dificultad pero lo que ocurre es que el Valladolid es otro conjunto del cual tampoco nos fiamos nada, puesto que a la hora de perder puntos en casa sabe hacerlo como el mejor, por esta razón, y como los vascos son equipo correoso y que también juegan, yaños a no ignorar un posible empate.

PRONOSTICO: 1-X

11. MALLORCA LEONESA. — O mucho nos equivocamos o la Cultural va a pagar los vidrios rotos del descalabro sufrido por el conjunto balear en «El Plantío». Ya se anuncian severas medidas, y creemos que a los jugadores también puede llegarles algo de no vencer a los leoneses aparte de esto no es lo mismo jugar fuera que en su terreno y por esta razón y lo dicho anteriormente esperamos que los puntos se queden en Mallorca.

PRONOSTICO: 1

12. HUELVA-BURGOS. — Difícil encuentro, para los burgaleses y por descontado para los onubenses éstos con dos negativos a cuentas y ocho goles en contra, aquéllos presentan un mejor bagaje, no hay negativos y si facilidad rematadora, por lo menos en «El Plantío»; por esta razón ésta es una de las salidas en la cual, deben puntuar los castellanos aunque sepamos de antemano, que no es nada fácil la empresa pues de perder los andaluces caerían ya con cuatro negativos y en una posición de la cual cuesta mucho salir. Sin embargo esta baza tienen que jugarla los visitantes y pueden

ganarla, pues no hay que engañarse y como todos sabemos algo de geografía, Tenerife está a muchos kilómetros de Huelva.

PRONOSTICO: 1-X-2

13. ALAVES-CORDOBA. — Fuerte han comenzado los del Arcángel la lucha, así como antes no acababan de coger onda, parece que esta temporada quieren que se cuente con ellos a la hora de la verdad y de momento llevan camino de conseguirlo. Es probable, que no salgan derrotados de Mendizorroza y nosotros por lo menos así lo escribimos, tampoco han hecho mucho los alaveses para inducirnos a pensar en otro resultado que no sea el doble negativo.

PRONOSTICO: X-2

14.—ORENSE-SEVILLA. — Cerramos el bo-

to con uno de los partidos más enrevesados, para cualquier pronosticador, no se puede bajo ningún concepto olvidarse de ninguno de los tres signos ya que puede producirse cualquiera de ellos, de todas maneras es complicado ganar a domicilio pero los sevillanos, si se despiertan, de una vez, pueden derrotar a quien sea, lejos de la Giralda.

PRONOSTICO: 1-X-2

### COMENTARIO FINAL A LA JORNADA

Pueden producirse y es Jornada propicia a la variante, y además hay ciertos encuentros, que se ve casi seguro, por nuestra parte. Como siempre, seis hijos, tres triples cinco dobles; la quiniela directa, cuatro boletos de 216 apuestas, con un precio de 4.320 pesetas; en la reducida, cinco boletos de 32 apuestas, cuyo precio total es de 800 pesetas.

## La Federación Española de Boxeo incoa expediente a Miguel Velázquez y al promotor Aldama Velasco

### El boxeador se negó a enfrentarse a Torres Arbizu en la velada del día 22 en Guadalajara

#### ¿Se separan el boxeo profesional y el amateur?

Madrid. (De nuestra Redacción —S—). — Miguel Velázquez, el boxeador profesional canario que fuera campeón de Europa, se negó a boxear el pasado domingo en Guadalajara y, por tanto, incumplió el contrato que tenía firmado con el promotor Aldama. El boxeador ha alegado que su rival Torres Arbizu, superaba en cuatro kilos el límite del peso de su categoría, aunque, anteriormente, había aceptado la pelea. Esto, a grandes rasgos, fue lo sucedido. Un caso más del extraño mundo del boxeo.

La Federación Española de Boxeo, al tener conocimiento de los hechos, ha tomado una primera decisión. Esta es la nota oficial que se nos ha facilitado sobre el «caso» Velázquez.

«La Comisión permanente de la Federación Española de Boxeo, en reunión urgente celebrada en el día de hoy, ha tomado el acuerdo de que por el Comité nacional de competición se incoe el oportuno expediente al boxeador profesional Miguel Velázquez Torres, así como al promotor de segunda categoría Celedonio Aldama Velasco por la suspensión del combate que tenía que celebrarse en Guadalajara el pasado día 22 con la participación de dicho púgil, suspendiendo en sus funciones al boxeador y promotor hasta tanto resuelva el Comité Nacional de Competición».

J. PARADINAS

#### ¿SE SEPARARAN EL BOXEO PROFESIONAL Y EL AMATEUR?

Madrid. (De nuestra Redacción). — El boxeo profesional español, tras la retirada de al-

gunos púgiles como Pedro Carrasco, José Legrá, Agustín Sericón y otros, además del declive de Urtain o Tony Ortiz, ha vuelto a adquirir el auge y la categoría que tuvo hace algunos años. Este optimismo se debe a los recientes triunfos de Perico Fernández y José Durán, campeón mundial de los superligeros y europeo de los superwelters, respectivamente. Quizá dentro de un mes España cuenta con un nuevo campeón europeo, si el nigeriano afincado en Barcelona, Allotey, consigue vencer al francés Coubron, el próximo día 4 de Octubre en el Palacio de los Deportes de Madrid.

El boxeo amateur español, por su parte, y en el que se habían puesto muchas esperanzas, después de los Campeonatos del Mundo, celebrados en Cuba, apenas ha progresado desde la Olimpiada de Munich. Solamente Rodríguez Cal ha conseguido en Cuba repetir el éxito obtenido en Munich, una medalla de bronce.

Hemos planteado así el mundo del boxeo español, en sus dos categorías, porque, según se comenta, muy posiblemente se separen en dos frentes distintos. El tema no es nuevo. Hace ya algunos años que se habló de este asunto. Pero, desde entonces, no se ha concretado nada. En la Federación Española de Boxeo se guarda silencio sobre este tema. De todos modos, sería la Delegación nacional de Deportes quien tomaría la última decisión.

Lo que no se ha hablado hasta ahora es si, tras la separación de las dos categorías, se crearían dos Federaciones de boxeo, una para profesionales y otra para aficionados, como ya se ha establecido en varios países del Mundo. Si la separación llega a producirse, podría crearse un precedente para otros deportes. El profesionalismo y el amateurismo deportivo están a la orden del día en todos los países y sobre todo, el último, como se sabe, el Comité olímpico está haciendo grandes esfuerzos para adoptar el amateurismo y concretarlo para que desaparezcan muchos de los problemas que actualmente están creando los deportistas camuflados como amateurs.

EL RIVAL DE «PERICO» INICIA SU PREPARACION  
Sao Paulo (Brasil) (Alfil). — El pugilista brasileño Joao Henrique comenzó hoy sus entrenamientos, preparándose para el combate que, dentro de tres me-

ses, hará contra el español Perico Fernández, que el pasado sábado, día 21, se proclamó campeón mundial de boxeo de los pesos superligeros.

Los medios deportivos de esta ciudad están dando gran importancia al combate, ya que Joao Henrique fue designado primer aspirante al título por el Consejo Mundial de Boxeo. Esta será la tercera oportunidad que tendrá el brasileño para conquistar un título mundial. En las dos veces anteriores, fue derrotado por el italiano Bruno Arcari.

### SE TRASPASA

#### Planta embotelladora en Palencia

Interesados, telefonar al número 724384, en horas de oficina.

### El Real Madrid venció al Standard de Lieja

Madrid. Por tres goles a cero, ha vencido el Real Madrid al Standard de Lieja, en partido amistoso de fútbol disputado esta noche en el estadio Santiago Bernabéu. El encuentro ha sido presenciado por unos cuarenta mil espectadores.

Los goles fueron marcados por Santillana en el minuto 21 de la primera parte, al rematar de cabeza una falta sacada por Netzer. Con mediación de Del Bosque. En la continuación en el minuto 30, Macanás, a pase de Santillana se anotó el segundo gol madridista. En el último minuto de juego Santillana, a pase de Netzer, estableció el definitivo tres a cero.

## PEONES

PARA FABRICA DE HARINAS

SE PRECISAN

Informes:

Almirante Bonifaz, 3, 3.º

P. A. M. D. B.	Jornada 4.ª Fecha: 29-9-74											
	← DIRECTO →						← REDUCIDO →					
1. Celta-Betis	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2. Español-Granada	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3. Salamanca R. Madrid	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2
4. Hércules-Zaragoza	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5. Valencia-At. Bilbao	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6. Gijón-Barcelona	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2
7. R. Sociedad-Málaga	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8. Castellón-Tarragona	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9. Sabadell-San Andrés	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10. Valladolid-Baracaldo	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
11. Mallorca-Leonesa	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
12. Huelva-Burgos	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2
13. Alavés-Córdoba	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
14. Orense-Sevilla	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2	X2

## Angel Nieto, cansado y aburrido dispuesto a retirarse del motociclismo

Hace dos años no le faltaban ofertas  
ahora es todo lo contrario

Madrid (De nuestra Redacción —S—) — El pasado domingo, en el Gran Premio de España, disputado en el circuito de Montjuich en Barcelona, finalizó el Campeonato mundial de motociclismo de este año, prueba que el corredor español Angel Nieto consiguió anteriormente en cinco ocasiones. Angel Nieto ha sido la estrella del motociclismo español. Decimos ha sido porque nuestro pentacampeón, después de los fracasos de estos dos últimos años, ya no puede alcanzar siquiera su subcampeonato.

Nieto se ha tenido que conformar con un tercer puesto en la clasificación final de la categoría de 125 c.c. El corredor madrileño se mostró disgustado al final de la prueba de Montjuich. Sus esperanzas se

han venido abajo. Y ya no tiene marca con la que participar la próxima temporada.

«Me retiro del motociclismo». Fue lo primero que nos dijo esta tarde, momentos después de llegar a Madrid, procedente de Barcelona. «No puedo aguantar más añadió —he pasado dos años en los que cada prueba era un verdadero sufrimiento. Y sobre todo este año en el que pensaba alcanzar los éxitos de temporadas pasadas. Toda mi ilusión estaba fundada en la marca «Derbi», con la que he conseguido todo lo que soy en este deporte».

Todo parece hablar de retirada. Derbi, que volvió este año a las competiciones internacionales debido a ciertas «presiones», está completamente decidida a no continuar. Ella no ha tenido la culpa de los fracasos de Nieto, ni tampoco el propio corredor. Las marcas extranjeras han progresado técnicamente bastante más que la española. Ese es el motivo por el que Angel Nieto no ha podido repetir los éxitos de otros años. «Derbi», por otra parte, tampoco ha tenido el suficiente tiempo para poner a punto sus máquinas de competición. La improvisación la han pagado todos. «Derbi», Nieto y la propia Federación Española.

Nieto, en Barcelona, además, estaba disgustado porque no ha podido alcanzar el subcampeonato en un circuito que conocía como la palma de su mano y en el que se proclamó vencedor su compañero de equipo el catalán Benjamín Grau. Se comenta que este último corrió con la máquina que estaba en mejores condiciones.

El caso es que tanto Benjamín Grau como Angel Nieto, compañeros de equipo, montaron ambos una máquina «Derbi», realizaron la prueba del circuito de Montjuich cada uno por su lado, cuando lo más lógico es que Nieto fuera ayudado por Grau para conseguir el subcampeonato. Nieto no quiere hablar de este asunto, ni tampoco de su futuro. Lo que desea ahora es olvidar los fracasos de este año y tomar una decisión cuando las «aguas» estén más calmadas. Nieto no depende de él sólo. Se ha cansado de repetir que la Federación ha sido la única que le ha ayudado y será este organismo quien también decida

## REGRESA LA SELECCION ESPAÑOLA DE DEPORTISTAS MINUSVALIDOS

Su actuación en los Juegos  
internacionales de Londres  
fue muy brillante

Barcelona (Alfil).— Han regresado de Londres, después de participar en los Juegos internacionales de minusválidos, los representantes españoles que han tenido una excelente participación. Hay que destacar la magnífica actuación en las pruebas de atletismo, que les dio oportunidad de mejorar todos los «récores» de España. Incluso en la prueba de 70 metros lisos reservados para invidentes, venció el español José M. Lopetegui.

En las pruebas de natación, el español Bernard de Five batió el «récore» mundial de los 50 metros, en piscina de 25 metros, al conseguir 37-8. El anterior «récore» lo poseía el propio nadador, en 39-5.

A estos éxitos conseguidos por España en estos mundiales, hay que consignar que el equipo de la INIC de Barcelona, ha conseguido el Campeonato de España de baloncesto en sillas sobre ruedas.

Estos Juegos internacionales de Londres, en los que han participado 28 países, son la preparación de los Mundiales del próximo año. El presidente de la Nacional, don Guillermo Cabezas, ha felicitado a los representantes españoles.

Campeonato de aficionados

Escuderos, Salas, Atl. Bungalés, Briviesca  
Burgos, Alcázar y San Esteban vencedores  
de la segunda eliminatoria

## El Vadillos eliminó al Capiscol por penalties

El campeonato de aficionados —Trofeo «Julian Campo»— en los partidos correspondientes a la segunda eliminatoria deparó varias sorpresas y siete equipos han sido eliminados. Sus nombres: San José, Deportiva, R. Lermeno, Trespaderne, Michellín, Churresco y Tardajos. Mucha emoción, incertidumbre y demasiados nervios.

El San José perdió por la mínima ante el Escuderos que pasa a la siguiente eliminatoria ya que en el partido de ida al perder por tres a dos le favorece el «gol-average» particular. Un partido de buena táctica del conjunto vencedor y poca fortuna en el cuadro derrotado. El Vadillos eliminó al Capiscol por penalties. Al final del partido el marcador señala 3-1 favorable al Vadillos. Pero el resultado significaba empate en la eliminatoria. Y hubo que lanzar los consabidos penalties.

Mucha guerra dio la Deportiva Militar pero su entusiasmo no bastó ya que perdió por un gol a cero. Con este resultado los serranos han dejado en la cuneta al equipo de la capital. En el partido de ida ambos conjuntos empataron a dos tantos. El Atlético Bungalés Promesas jugó un mal partido y empató a dos goles pero tenía una buena renta que supo

sacar en la villa ducal. El Raching a punto estuvo de dar la sorpresa y pasar la eliminatoria. Nuevamente el Briviesca demostró su clase y su facilidad goleadora. Once goles marcó, en los dos partidos que disputó el Trespaderne. En el encuentro de vuelta venció por cinco a uno ante un rival que estuvo flojo en la defensa.

El Burgos Promesas con todo merecimiento venció al Michellín por cuatro a dos. Los de la Ribera no demostraron ese juego que exhibieron en la pasada compañía y ante un adversario inferior sobre el papel no pudo eliminar. El cuadro titular de Medina, el Alcázar salvó la eliminatoria y supo jugar un fútbol ágil, eficaz y muy positivo. Venció, a domicilio, por dos goles a cero y dará guerra en sucesivas eliminatorias. Pese a empatar el San Esteban, pasó la eliminatoria. Empató, a dos tantos ante el Tardajos que una vez más demostró ser mejor fuera de su feudo. El San Esteban tendrá que mejorar si quiere llegar más lejos en este campeonato.

El próximo domingo, nuevas eliminatorias que prometen ser muy interesantes y los equipos favoritos pueden ser apeados de este popular y prestigioso torneo balompédico.

## NECESITAMOS MONTADORES DE NEUMATICOS

OMNIA MOTOR S. A (PIRELLI)  
Sanjurjo N.º 42 — Teléfono 22 03 16  
(R O C Núm 11.355)

Moto-cross

## El mirandés Rubio II tercer clasificado en la prueba de Valladolid

Nuevo triunfo del burgalés  
Villán en Biguillano

Los pilotos burgaleses están cosechando buenos triunfos en las diversas pruebas de moto-cross que se celebran en la piel de toro. El pasado domingo, en la capital del Pisuerga se disputó una importante prueba de moto-cross. Venció el piloto montañés Sainz, con una «Bultaco», que tuvo muchos rivales y su triunfo ha sido justo ya que demostró ser el mejor. Sin embargo cabe destacar la gran actuación de los siguientes pilotos burgaleses: Rubio II (Miranda, tercer clasificado), Alvaro (cuarto), De Dios (novenio), Dorao (décimo primero) y Barcenilla que ocupó el puesto doce de la general. La organización estuvo a la altura del mayor exigente. Muchos aficionados presenciaron esta carrera y el polvo, sudor y hierro se hizo realidad en el transcurso de la prueba que tuvo como marco un buen circuito y como fondo un bello paisaje. Dos mangas se disputaron, venciendo en cada una de ellas: Sáiz de Torrelavega y Sáinz de Santander.

VICTORIA DEL PILOTO  
LLAN

Un nuevo triunfo se adjudicó el piloto-junior Villán en la carrera disputada en la localidad de Biguillano, próxima a Murguía. El circuito presentó un buen estado y en la categoría junior venció con facilidad el burgalés Miguel Angel Villán. Se registró un accidente y el piloto tuvo que ser ingresado pero se encuentra en vías de

su recuperación. Por lo demás, la prueba estuvo competida y emocionante.

## Juárez, segundo en el trofeo «San Mateo»

Aceptable actuación  
de Plaza en la  
«Vuelta a la Rioja»

Se ha celebrado el trofeo «S. Mateo» de ciclismo, con motivo de las fiestas vallisoletanas. La prueba fue de 74 kilómetros y participaron cuarenta corredores de las categorías: juveniles A y B. Recorrido duro y triunfo del vallisoletano Arroyo del mismo equipo de Juárez, el Granier. El burgalés obtuvo el segundo puesto y fue el gran animador de la carrera. Invirtió un tiempo de 1-58-02. Digamos también que ha finalizado la Vuelta a la Rioja con el triunfo del ciclista Manzanera, que por tercera vez ha logrado proclamarse campeón absoluto, como ya lo hiciera Carlos Echevarría Plaza, tuvo una actuación aceptable. En la tercera etapa, obtuvo el tercer puesto y en la clasificación final de la carrera, ha conseguido el puesto doce, con un tiempo de 12-47-44.

El equipo «la Casera» ganó por equipos y el «rey de la montaña» fue Lazcano con diecisiete puntos.

PARA LA SECCION DE PROYECCION RADIOLOGICA Y SEGURIDAD SE NECESITAN

## MONITORES

SE REQUIERE:

- Título de Bachillerato Superior.
- Servicio Militar cumplido.
- Conocimiento de idiomas (no imprescindible)

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Remuneración a convenir

Interesados, dirigirse enviando datos personales a:

NUCLENOR S. A.

Santa María de Garoña (Burgos)

O. N.º 711

## RENTASEGURA

La red hotelera  
mejor planificada  
del Mediterráneo caliente.  
En LA MANGA del Mar Menor.

EN EXPLOTACION

HOTEL LUZ CAVANNA  
768 camas

HOTEL ENTREMARES  
476 camas

EN TERMINACION

HOTEL LAGOYMAR  
969 camas

HOTEL DOBLEMAR  
969 camas

EN PROYECTO

HOTEL MONTAMARES  
2.000 camas

HOTEL ACAPULCO MANGA  
2.500 camas

PREGUNTAR NO CUESTA NADA

Central: Gral. Sanjurjo, 57 - 6º Telfs. 234 89 98 - 233 25 87 - MADRID  
Delegación Centro: Francisco Rojas, 9 - Tel. 448 81 73 - MADRID

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### EXIGENCIA

Han sido objeto de amplio comentario unas declaraciones hechas por el presidente del Burgos, Sr. Martínez Laredo a la emisora de «Radio Castilla», en las que dijo que el equipo está integrado por gente con grandes posibilidades y excelente espíritu y que por este motivo, por confiar en su capacidad, se había planteado como una exigencia el ascenso a la División de Honor.

O sea, que este objetivo ya no constituye una ilusión acariciada, una esperanza forjada o una meta propuesta. Aparece ya como algo más firme y concreto; es decir, como una exigencia.

Hay que aceptar que todo puede obedecer a la expresión de un vehemente o ardiente deseo que es sentimiento común en todos los aficionados, que apetecen para el Burgos lo mejor. Ahora bien, la exigencia no puede ir más allá de recabar una absoluta entrega cada día y en toda ocasión con espíritu de superación constante. Evidentemente, mantenerse fieles a ese nivel y ejecutoria, ya sería como contar con una base firme para acariciar con fundamento la idea del retorno a la categoría superior perdida.

Pero todo lo que sea situar las cosas más allá de esa intención resulta peligroso, ya que tras ellas, puede llegar la decepción o el trauma, como ahora se dice. Vamos a pedir y a exigir a los componentes de la plantilla su máxima entrega y dedicación. Creo que con eso basta, pues esa es su línea de actuación, todo habrá de darse por añadidura. Lo que resulta evidente es que el Burgos tiene juego como el que más y fuerza como cualquiera. Si esto se complementa con la entrega y la ilusión de cada jornada, la combinación puede llegar a resultar ideal. Por lo demás, de momento, entendemos que es prudente medida dejar de hablar de ascensos, aunque éste sea el objetivo lógico que se persiga.

### DEMOLEDOR

Las marcas goleadoras del Burgos en su propio terreno, están surtiendo efectos demoledores.

El 4-1 logrado a costa del Valladolid, creó una situación de marejada en la vecina capital, que pudo llegar a constituirse en peligrosa tormenta, al menor tropiezo que se hubiera tenido al domingo siguiente frente a la Cultural Leonesa.

Ahora, el 4-0 conseguido frente al Mallorca, se ha dejado sentir con caracteres de auténtica galerna en la bella isla balear. Ha provocado una situación de crisis que, no sólo ha arrastrado al entrenador, que es lo habitual en estos casos, sino que también ha provocado la caída del presidente y, suponemos que tras éste, de toda la directiva.

La delicada situación interna del club mallorquín se palpaba en el propio ambiente de la Sala de Prensa de «El Plantío», el pasado domingo. Son varias veces las que por ella ha desfilado César, no sólo al frente del Mallorca, sino de otros equipos. Nunca le vimos tan abatido y deprimido. Se apreciaba en él un estado de ánimo delicado y que si aceptaba el diálogo —el cual soportó con gran corrección en todo momento— fue consciente de su obligación y responsabilidad como profesional.

Fue una de las «ruedas» de tono más triste, de cuantas este cronista recuerda en su ya dilatada vida periodística. Y al fondo de la misma, como epílogo o continuación, ha saltado la noticia de esa serie de dimisiones y ceses en cadena.

Lo sentimos

### MOLLEDO

El púgil burgalés Pedro Molledo está siendo noticia en los últimos tiempos, por motivos diversos. Unos gracias, como son los de haberse investido del título de campeón nacional y ser designado aspirante al europeo, y otros, ingratos o desagradables, como son los determinados por esas noticias de los reiterados aplazamientos que se vienen produciendo en Italia, para la disputa de su combate con Antonio Pireddu.

Entre estos dimes y diretes, Molledo, cuya sana modestia constituye también uno de sus mejores títulos, se va haciendo famoso, pues su nombre está siendo ampliamente alreado. Pero a pesar de su fama en «Marca» todavía no se han enterado de dónde es natural.

En el consultorio que mantiene este periódico deportivo, el sábado último, D. Jaime Arribas, de Santander, se interesaba por el lugar de nacimiento de Molledo y se le contestaba que era natural de Palencia. ¡Y se quedaron tan frescos!

Esperamos que las respuestas que ofrezcan en otros casos sean más atinadas y exactas. Pedro Molledo es natural de Burgos y nacido para más señas en el barrio de Los Pisones. Aquí no se da siquiera el caso de que hubiera podido nacer en Palencia y a los pocos días fuera trasladado a Burgos —caso de Mariano Haro, con relación a Valladolid— sino que Pedro Molledo nació en Burgos, y aquí ha desarrollado toda su vida profesional y deportiva desde sus inicios hasta el momento actual.

Quede claro para la pequeña crónica del boxeo español.

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

## LOS DANESOS NO SERAN PRESA FACIL

- España inicia hoy, frente a Dinamarca, la V Copa de Europa de Naciones
- Nuestro país se proclamó campeón de Europa en su segunda edición al derrotar a Rusia con el gol de Marcelino
- Se trata de la segunda confrontación entre daneses y españoles

Madrid, (De nuestra Redacción). — El próximo partido internacional de la selección española, que jugará hoy frente a Dinamarca, valedero para la V Copa de Europa de Naciones, supondrá un grato recuerdo para la historia del fútbol español. Hace 54 años España disputó su primer partido internacional. Y fue precisamente frente al mismo rival de hoy miércoles, Dinamarca. El partido se jugó el 28 de Agosto de 1920 en el campo de la Unión Sait Guilloise, en Bruselas, y correspondía a la VII Olimpiada. España venció entonces a Dinamarca por un gol a cero. gol marcado por Patricio.

El equipo español que derrotó a Dinamarca estaba formado por Zamora, Otero, Arrate, Samitier, Belauste, Eguizabal, Pagaza, Sesumaga, Patricio, Pichichi y Acedo. Actualmente Zamora sólo, el legendario portero que ostenta el récord de actuaciones internacionales, puede contar el debut del fútbol español a nivel internacional. El resto de sus compañeros de equipo han fallecido ya.

Desde aquella fecha memorable para el fútbol español, nuestros colores no se han vuelto a enfrentar a Dinamarca.

El partido del próximo miércoles, por tanto, supondrá la

segunda confrontación que disputen españoles y daneses. El fútbol de España y Dinamarca, desde aquella fecha, ha sufrido cambios importantes. En 1920, Dinamarca podía considerarse como gran potencia de este deporte. España, por el contrario, iniciaba su trayectoria internacional. Entonces los daneses partían como favoritos; solamente la furia española, tan comentada hace años, consiguió vencerles. Ahora es España la favorita, mientras el fútbol danés continúa fiel al amateurismo, el español se ha profesionalizado por completo.

El fútbol danés actual apenas es conocido internacionalmente. Sus últimos resultados hablan de un evidente progreso, pero se le considera como uno de los más débiles de Europa. Esto no quiere decir que cuente con extraordinarios jugadores convertidos en profesionales en clubs extranjeros. Estos jugadores defienden los colores de su país en contadas ocasiones. Y es entonces cuando el fútbol danés adquiere cierta potencialidad.

El comité de selección de Dinamarca está formado por los señores Skotnberg, Leschly y Sorensen. El entrenador del equipo nacional danés es el antiguo jugador austriaco Judd Strittich, quien ha convocado a dieciséis jugadores para el partido contra España.

La base de su equipo está constituida por los jugadores que actúan en equipos extranjeros. Se trata de Bjornmose, centrocampista del Hamburgo. Hanssen defensa titular del Bayern Munich, Jenssen, delantero del Borussia, Le Fevrier, extremo izquierda del equipo belga del Brujas y Cristenson, centrocampista del campeón holandés, el Feyenoord; estos jugadores podemos considerarlos como las figuras del equipo nacional danés, pero no habrá que olvidar a otros jugadores, convocados para este partido y que también actúan en el extranjero, como Séneca, Olsen, Nygaard, profesionales en Austria, Bélgica y Holanda respectivamente. A estos hombres habrá que añadir los semi-profesionales Siemensen y Larsen, porteros; Mortensen, Vonsyld y Rasmussen. defensas; Jorgensen y Sorensen centrocampistas y el delantero Ylorborg.

El mejor resultado obtenido hasta ahora por Dinamarca en el campo de las competiciones internacionales es su cuarto puesto en la segunda edición de la Copa de Europa de Naciones que se disputó en España. En la primera edición de este torneo europeo, Dinamarca no consiguió pasar de los octavos de final, al ser eliminada por Checoslovaquia; en la tercera edición, se clasificó en el último lugar de su grupo, integrado por Hungría, Alemania Oriental y Holanda, y en la cuarta y última edición disputada hasta ahora, el equipo danés volvió a repetir la misma clasificación, es decir, el último puesto del grupo formado por Bélgica, Escocia y Portugal.

Por su parte, España, en la Copa de Europa de Naciones, en su primera edición, se retiró, después de eliminar a Polonia, al tener que enfrentarse a Rusia.

En la segunda edición, el triunfo de España no pudo ser más brillante. Se proclamó campeona de Europa al vencer en la final a Rusia por dos goles a uno, tras el famoso gol de Marcelino. En la tercera edición, el equipo nacional de España fue eliminado en cuartos de final por Inglaterra y en la cuarta y última edición celebrada, España quedó eliminada al clasificarse en segundo lugar de su grupo, que encabezó Rusia.

Estos detalles, de todos modos, no indican otra cosa que simples datos. El fútbol danés ha progresado extraordinariamente en los últimos años. Si sus resultados no lo demuestran, es verdaderamente significativo que las mayores figuras de su fútbol actual triunfan plenamente en equipos extranjeros de la categoría del Bayern Munich y el Feyenoord, campeones de la Copa de Europa de Campeones de Liga y Recopa respectivamente, así como del Borussia del Brujas y otros de Holanda y Austria.

Tanto Netzer como Breitner han recordado estos días en la Prensa española la última vez que se enfrentaron a Dinamarca defendiendo los colores de su país y las dificultades que tuvieron para vencerles precisamente en los últimos minutos del partido. Y ahí está el Atlético de Madrid, que el pasado jueves fue derrotado por el Dinamarca DK, equipo al que pertenecen algunos jugadores que se enfrentarán hoy miércoles al equipo español. Kubala no se ha cansado de repetir estos días que España es favorita ante Dinamarca, pero sólo en teoría. El aviso está lanzado. Dinamarca puede ser un difícil rival para España.

PARADINAS

## SE NECESITAN PEONES PARA ESPECIALIZAR

Imprescindible servicio militar cumplido

INTERESADOS DIRIGIRSE A:

### MIFER

CARRETERA DE ARCOS S/N. BURGOS

(R. O. C Núm. 11.380)

## AZUCARERA DE ARANDA DE DUERO

Siguiendo la línea iniciada en el anuncio publicado con anterioridad por esta Azucarera en la Prensa local y con objeto de complementar las primas ya anunciadas que recordamos son:

- 1.º Un prima para la remolacha que se entregue hasta el 11 de Octubre de 300 pesetas por Tm.
- 2.º Una prima para la remolacha que se entregue en el período comprendido entre el 14 y el 19 de Octubre de 200 pesetas por Tm.

Esta Azucarera ha decidido además, garantizar en las entregas anteriores al 20 de Octubre, cuya polarización sea igual o superior al 14,8 %, el precio que corresponda a la remolacha con riqueza igual a la media que se obtenga en esta fábrica para el conjunto de la campaña.

Las entregas durante este periodo con polarización superior a la media de campaña percibirán el precio que les correspondo según escala oficial.

Esta garantía de riqueza es independiente de las primas anteriormente citadas, que serán abonadas como ya indicamos a partir del día siguiente de efectuada la entrega.

El comienzo de la recepción para esta fábrica será el próximo día 2 de Octubre.

# Hiconsas.

## Experiencia.

Para conocer la experiencia, y todas las ventajas de Hiconsas, recorte y envíe este cupón.

Quiero conocer sin compromiso, todas las ventajas de Hiconsas

Hispañol de Construcciones S.A.  
 CAPITAN HAYA, 52 - TEL. 459 11 54 - MADRID-16

Nombre \_\_\_\_\_  
 Profesión \_\_\_\_\_  
 Direc. \_\_\_\_\_  
 Loc. \_\_\_\_\_  
 Prov. \_\_\_\_\_  
 Tel. \_\_\_\_\_



## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

### LOS PETRODOLARES

MADRID. (De nuestra Redacción —S—). — Ya no basta con tener dólares, claro. Lo que hay que tener, en Madrid y en el Mundo, son petrodólares. Así como el dólar estaba respaldado por el oro por Nixon y por la peluca de George Washington, el petrodólar está respaldado por el petróleo, que es un patrón líquido mucho más sólido que el oro.

La gente, en Madrid, ya no busca el dólar, sino el petrodólar. Hay respetuosas por la costa Fleming que sólo cobran en petrodólares.

—Pero mujer, si esto que te firmo es un talón contra la cuenta corriente de papá en la Confederación de las Cajas de Ahorro.

—De Confederación, nada, macho. A mí me pagas en petrodólares o lo nuestro se ha terminado.

Como parece que algunos periódicos no tienen petrodólares para pagar a los obreros los nuevos jornales que exigen desde la profundidad de los talleres, las ediciones de esos periódicos han salido hoy menguadas, en Madrid y se han agotado en seguida. Entre que no hay papel, entre que los obreros plantean el conflicto todas las noches y entre que la gente compra más periódicos por la cosa política, cada día tengo que madrugar más para no quedarme sin el papel y no desayunar sólo el café empapado en churros, pues yo, en el café, tengo que mojar un editorial aperturista o un artículo del conde de Motrico. Si no, parece como que el desayuno no me sienta.

Dicen que la especulación del suelo, en Madrid, va a empezar a hacerse en petrodólares y el presidente Ford, que creía en el patrón oro, como buen americano medio, no acaba de entender eso del patrón petróleo, según parece y ha llamado a Kissinger a la Casa Blanca para que le explique qué es un petrodólar. Por nuestra parte, los españoles también tenemos divergencias económicas con los Estados Unidos, según se rumorea aquí con motivo de la entrevista Cortina Mauri-Kissinger. Parece que los americanos pretenden seguir comprándonos zapatos mediante dólares, que es una moneda deleznable, como todo el mundo sabe, pero lo que nosotros necesitamos son petrodólares para comprar petróleo y salir el domingo a la parcela.

—¿Cuánta le pongo? —pregunta desganado el tío de la gasolinera.

—Póngame un petrodólar —responde, seguro de sí, el dominguero.

Por cierto que a ese dominguero llamado Kissinger se le ha visto en las Naciones Unidas con Elizabeth Bagaya, la bella ministro de Uganda. Este Henry es incorregible. Le tiran las faldas, aunque sean de plátanos, como las de Uganda. Claro que en Watergate se lo van a decir de misas. Kissinger es el inventor del petrodólar, que es una moneda asquerosa que te pone el bolsillo perdido de petróleo. Una gitana canastera y pediguña me ha tendido la mano oscura en la costa Fleming: —Señorito, un petrodólar por el amor de Dios.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Jefatura del Estado. — Instrumento de ratificación del protocolo relativo a una enmienda al artículo 56 del convenio sobre Aviación Civil Internacional. — Presidencia del Gobierno. — Corrección de erratas del decreto 2.403-1974, de 20 de Julio de normas complementarias de regulación de la campaña azucarera 1975-76. — Asuntos Exteriores. — Declaración de principios entre España y los Estados Unidos de América firmada el 19 de Julio de 1974. Gobernación. — Orden sobre control gubernativo de automóviles de alquiler, con o sin conductor, en desarrollo del artículo del decreto 393-1974, de siete de Febrero.

### PRIMER BANCO CANADIENSE EN ESPAÑA

Madrid (Cifra). — El «Bank of Montreal», cuyo balance total es superior a los 17.000 millones de dólares canadienses (16.000 millones en depósitos), con un capital de reservas de 390 millones, ha obtenido autorización del Banco de España para establecer una representación en Madrid. Se trata del primer Banco canadiense que establece una oficina en nuestro país y será representante para España y Portugal.

### ALIJO DE TABACO

Barcelona (Logos). — Un importante alijo de tabaco rubio de distintas marcas, compuesto por más de veinte mil cajetillas y por un valor que supera el medio millón de pesetas, ha sido descubierto y aprehendido a bordo del mercante «Monte Arauca», por la Guardia Civil de servicio en la aduana del puerto. Se da la circunstancia de que cuando se estaba efectuando el fondeo del barco, al conseguirse la localización del tabaco en el tanque del panel de servofreno, en el que se hallaba oculto, comenzó a inundarse dicho tanque, por lo que el guardia que se encontraba dentro tuvo que salir rápidamente y fue necesario que acudieran los bomberos para achicar el agua.

### FARMACIAS EN ESPAÑA

Madrid (Logos). — El número de oficinas de farmacia en España en 1973 ascendió a 13.377. Si comparamos esta cifra con las 10.555 oficinas de 1968, vemos la expansión enorme que se ha producido en cinco años. Esta expansión del número de oficinas de farmacia, dentro de un condicionamiento legal correspondiente a una sanidad de país rural subdesarrollado, en el que se mantiene el monopolio, el «numerus clausus», con una concurrencia nula, se ha producido fundamentalmente en el área urbana, según un estudio realizado por don Leopoldo Arranz Alvarez, titulado «una política farmacéutica para la Seguridad Social española».

### PABLO VI EN UN CONGRESO INTERNACIONAL

Ciudad del Vaticano (Efe). — Bajo una violenta lluvia que ha puesto fin al caluroso verano romano, Pablo VI salió hoy del Vaticano para reunirse —en la Facultad Teológica Internacional denominada «Seraficum», en las afueras de Roma— con los participantes en el Congreso Internacional que se está celebrando con motivo del séptimo centenario de la muerte de San Buenaventura. El Papa abandonó el Vaticano en forma privada a bordo de su automóvil. Pablo VI pronunció un discurso proponiendo a la atención de los presentes como algo característicamente actual, la doctrina versada por el «doctor Serafico».

### EMBOSCADA EN ANGOLA

Luanda (Angola) (Efe-Upi). — Guerrilleros miembros del «Ejército de liberación de Angola» tendieron una emboscada a una columna de aprovisionamiento del Ejército portugués cerca de la aldea de Fazenda Tobi, en la que dieron muerte a once soldados, informó la agencia «Ani». Los guerrilleros perdieron dos hombres.

### LOS SINDICATOS ETIOPES DESAFIAN AL EJERCITO

Addis Ababa (Efe-Reuter). — El Gobierno militar provisional de Etiopía se ha enfrentado hoy con los trabajadores del país al hacer un llamamiento a la huelga general la Confederación de Sindicatos (CELU) como protesta contra la detención de tres dirigentes de los Sindicatos. Las huelgas, manifestaciones y reuniones públicas fueron prohibidas por la Junta militar el pasado 12 de Septiembre, fecha en que fue depuesto el emperador Haile Selassie y proclamado el gobierno militar provisional.

### ILUMINACIONES ARTISTICAS



La esbelta torre de la iglesia de San Lesmes con la fachada que mira al Vena cobran esta bella perspectiva con la iluminación artística emprendida por la Dirección general de Arquitectura en concierto con el Ayuntamiento. Se captó esta imagen en el curso de las primeras pruebas luminotécnicas realizadas en el histórico templo, uno de los monumentos que están siendo objeto de esta importante mejora, en servicios de inminente inauguración oficial. — (Foto FEDE)

## COSAS VEREDAS

RITA PAVONE, VIO UN «OVNI»

Pamplona (Cifra). — «No he querido comentarlo con nadie, porque me iban a tomar por una chiflada, y yo soy muy cuerda. Es verdad, creo haber visto un «ovni». Pero, dígame... ¿cómo se ha enterado usted?», declara a bocajarro la cantante italiana, un periodista de «La Gaceta del Norte» en su edición de hoy, días después de haber presenciado dicho punto luminoso durante diez segundos sobre las aguas del pantano de Yasa.

El hecho se produjo cuando la conocida cantante de «coure» acompañada de sus músicos, viajaban a las cuartos de la madrugada del viernes al sábado pasados —días 20 y 21— de Monzón a Pamplona. El objeto, según lo describe Rita Pavone, tenía forma de cilindro terminado en punta. Allí había una luz blanca y dentro otra verde, muy brillantes. Su tamaño sería el de una avioneta volando

Rita, lejos de inquietarse por el fenómeno, admite que es muy aficionada al tema, pero que esta vez ha visto un platillo volante y no precisamente en su imaginación ya que lo mismo que ella dice, sentencian con la cabeza los muchachos del conjunto.

SISTEMA DE ADELGAZAR INFALIBLE

Londres (Efe). — Un ama de casa londinense ha perdido treinta kilos de peso en cinco meses por el drástico método de atarse las mandíbulas con un alambre y no ser capaz de tomar alimentos sólidos en todo este tiempo. Susan Reuter, madre de dos hijos de corta edad, decidió pedir a su médico que le atara las mandíbulas después de intentar cientos de métodos más moderados para adelgazar sin ningún éxito.

Cuando en Abril pasado llegué a pesar 102 kilos, tomé la «decisión» declaré hoy al salir del hospital otra vez con la boca abierta y un peso de 72 kilos.

UN SINVERGUENZA

Málaga (Logos). — Un individuo que se hacía pasar por representante de la firma cinematográfica americana «Pictures Productions» ha sido detenido por funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal en un hotel de lujo, en el que se hospedaba con el nombre de Fernando Rosell Garcés, natural de Badalona, cuando en realidad es de Valencia y su nombre, y apellido responden a las iniciales de J. M. U.

Este individuo, desde hace unos ocho meses, venía recorriendo diversas capitales españolas e insertaba en la Prensa local un anun-

cio en el que convocaba a «jóvenes bien parecidas que quisieran trabajar en el cine» para que acudieran al hotel a fin de someterlas a unas pruebas.

Cuando acudían las aspirantes a «estrellas», hacía una selección y las elegidas pasaban a la habitación donde le grababa un trozo de lectura y después les hacía diversas fotos, para lo que les indicaba que tenían que quitarse la ropa, incluso la interior, ya que, según les manifestaba, tal circunstancia era absolutamente necesaria para la firma americana.

Al detenido se le han intervenido numerosas revistas que tenía en su poder, pruebas cinematográficas, impresos de la firma «Pictures Productions» cartas de jóvenes, fotografías y material fotográfico sin revelar, guiones cinematográficos y una serie de recortes de los anuncios aparecidos con su fotografía en diversos periódicos y revistas. Convicto y confeso pasó a disposición de la autoridad

Hágase suscriptor de **Diario de Burgos** rellenando este boletín

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS**  
a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1974 por un período de .....

(mes, trimestre, semestre o año).  
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 212 ptas. al mes.  
Fuera de la capital: Trimestral, 625 ptas.; Semestral, 1.250 ptas.; Anual, 2.500 ptas.

NOTA: Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un medio de pago como mínimo